



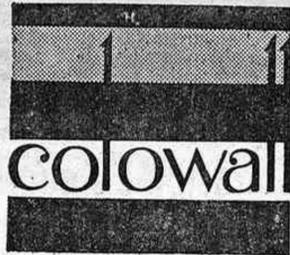
Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Ceruñá y Valasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 26 OCTUBRE 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.629 — PRECIO: 4 PESETAS



PAPEL PLÁSTICO
SUPERLAVABLE
PARA REVESTIMIENTO
DE PAREDES
se coloca de cara al futuro
Distribuidor exclusivo
MADERAS CLEMENTE, S. L.
Onda, 59-Tels. 378 y 719 Navarra, 1-Tel. 216955
VILLARREAL CASTELLÓN

Mañana se reanudarán las negociaciones entre España y el Mercado Común

El segundo mandato da un reducido margen de maniobra a los negociadores españoles

BRUSELAS, 25. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — El lunes se reanudarán las negociaciones entre España y el Mercado Común. A medida que avanza el proceso de nuestra relación con la Comunidad Económica Europea se perfilan con mayor claridad los límites del futuro acuerdo y las concesiones más o menos importantes que contendrá el acuerdo comercial preferencial, tal y como se desprende de la letra y del espíritu del segundo mandato. Al mismo tiempo, y desde una óptica realista, se ve el reducido margen de maniobra que les queda a nuestros negociadores, con independencia de su entusiasmo y aplicación en la dura tarea que es negociar.

Un sumario repaso a un nuevo mandato que constituye la base de esta segunda etapa de negociación nos servirá para subrayar sus límites.

AGRICULTURA

Veamos, en primer lugar, el sector agrícola. La exclusión del aceite de oliva refinado —cuando, por ejemplo, Túnez y Marruecos han logrado ventajas en este producto— no deja de resultar algo paradójico e irritante. Lo mismo se puede decir de las almendras, añadiendo, además, por anticipado que Italia torpedeará, en cualquier caso, las almendras españolas, que no figuran en el segundo mandato. Por otra parte, convendrá lograr bastantes esclarecimientos y negociar muy duramente los posibles beneficios que nos podría conceder la CEE para los vinos con denominación de origen e insistir sobre los contingentes ofrecidos por Alemania, Francia e Italia para los vinos de Málaga y Jerez, presionando para que las cantidades ofrecidas —que en algunos casos resultan irrisorias— sean aumentadas por otras de mayor entidad.

En cuanto a las naranjas, la reducción arancelaria ya concedida debe consolidarse en el acuerdo y dentro del acuerdo, ya que de otra forma —piénsese, por ejemplo, en las protestas americanas ante el GATT— esta concesión no deja de tener cierta precariedad.

Para acabar con el sector agrícola señalando la insuficiencia de las concesiones hechas a nuestras conservas y de la necesidad de ampliarlas.

INDUSTRIA

En cuanto a la industria, como ustedes saben, la reducción arancelaria alcanzará un 60 por ciento al acabar el tercer año de vigencia del acuerdo y se habla de la posibilidad de otra reducción de un diez por ciento más, a partir del cuarto año. Esta posibilidad es evocada en el mandato de una manera vaga y convendría que quedase claramente fijada y establecida.

Aunque el marco de un acuerdo comercial preferencial no permita la inclusión de los problemas que afectan a la mano de obra española que trabaja actualmente en el Mercado Común, y que en Francia representa más del cincuenta por ciento de la mano de obra extranjera, resulta lamentable que el segundo mandato no haya recogido siquiera lo que la comisión previa en el correspondiente proyecto de mandato, a saber, una declaración de los Gobiernos, hecha al margen del acuerdo, declarándose dispuestos a examinar con el Gobierno español, las cuestiones relativas al empleo de la mano de obra española, así como las dificultades encontradas por ésta en la Comunidad Europea.

Aunque esta declaración de intención hubiera sido bien poca cosa, permitía, al menos, un camino posible para que España, sin salirse de los acuerdos bilaterales de seguridad social que tiene firmados con los países de la CEE, hubiera podido tratar, como pidió insistentemente en la primera parte de las negociaciones, el aumento de la cooperación entre España y la CEE, para dar a nuestros trabajadores nuevas facilidades en materia de movilidad en el empleo, igualdad de condiciones fiscales y de trabajo y cooperación, tanto en la formación como en la readaptación profesional.

Si pretender ser exhaustivo supongo que lo que ha señalado hasta aquí muestra una serie de aspectos negativos que deben tenerse presentes en este momento. Pero no pienso quedar en la orilla de los reproches y de las críticas, porque no dejaría de ser una forma de informar parcialmente. Intentaré, por tanto, ver la negociación desde otros ángulos.

ASPECTOS POSITIVOS

Existen a favor de nuestra negociación una serie de razones económicas que pueden expresarse sencillamente: De un 30 a un 35 por ciento de nuestras importaciones proceden de la CEE y de un 25 a un 30 por ciento de nuestras exportaciones van a la CEE. El acuerdo que se está negociando puede contribuir a nuestro equilibrio económico ya que, en todo caso,

sin acuerdo, las cosas seguirían como están, pero no tendrían posibilidad de ser mejoradas. Los que pretenden sustituir esta realidad no tienen en cuenta que, en la práctica las cosas no se acomodan nunca a nuestros deseos y que aún en la hipótesis de que lográsemos un cambio radical de dirección en nuestro comercio exterior, no lo lograríamos en un día y el camino sería, indudablemente, más largo y más difícil del que se perfila a través de un acuerdo con el Mercado Común. A mí me parece razonable cualquier entusiasmo que tengamos por nuestras relaciones comerciales con el Este de Europa, pero que estas relaciones se manejen como una alternativa válida ante la CEE resulta casi política-ficción, incluso si nos olvidamos que estos países suelen carecer de saldos acreedores importantes y no tenemos en cuenta los límites propios al comercio de Estado.

Conscientes de la dificultad que entraña nuestra actual negociación, de sus deficiencias y de sus límites, creemos que es preciso continuarla y no sólo considerando razones económicas. En este momento, ante las puertas del Mercado Común, están prácticamente todos los países de la Europa Occidental y esta presencia y necesidad de aproximación es sentida también en algunos países del Este. La abundante clientela es un indicio claro de que nuestra opción, hecha cuando en teoría cabía aproximarse a la zona de libre cambio, es una opción adecuada. Y esto lo creo cuando el Mercado Común conoce una crisis política que es, sin duda, una crisis de crecimiento que acaso cambie parte de su naturaleza. Pero este cambio de naturaleza no disminuye en ningún caso su interés para España. Todo ello sin aceptar las cosas como ruedas de molino, sin creer que España debe firmar irreflexivamente cualquier papel que nos den con una redacción más o menos complicada. Pero sin aceptar tampoco la irresponsabilidad de quienes, a través de reflexiones y críticas que muchas veces se fundamentan en hechos que no es posible vincular a Europa, quieren construir una nueva y doble muralla para España, una muralla que, en ningún caso, contribuiría a nuestro progreso.

Lo importante es saber que no se puede hacer todo de una vez sin que esto signifique, como quieren los que se parapetan en el todo o nada, que tengamos que aceptar olímpicamente nuestra marginación de la vida europea.

Bélgica aplaza cualquier decisión sobre el cambio de paridad de su moneda

Para los trabajadores españoles en Alemania, la revalorización del marco les favorece en gran medida

El Consejo de los «seis» se reunirá mañana en Luxemburgo



BONN. — El ministro de Economía de Alemania Federal, Karl Schiller (derecha) y el presidente del Banco Federal Alemán, Karl Blessing, a su llegada frente al palacio Schaumburg de la cancillería, para asistir a una reunión del Gobierno en la que se trató de la revaluación del marco

BONN 25.— (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo).— Me aquí un breve catálogo de consecuencias de carácter general derivadas de la revaluación del marco alemán.

Primera: la compra de divisas extranjeras con "DM" resultará un 8,5 por ciento más barata, mientras que saldrá un 9,28 por ciento más cara la opción contraria.

Segunda: las mercancías alemanas vendidas en el extranjero serán más caras en tanto que los productos de fuera, importados en la República Federal, podrán ser vendidos a mejor precio.

Tercera: a largo plazo, se produciría una reducción de los enormes excedentes de las exportaciones alemanas, lo cual contribuirá al restablecimiento del equilibrio de la balanza internacional comercial y de pagos.

Cuarta: la disminución de las exportaciones alemanas y el aumento de las importaciones traerá consigo un incremento de la oferta en el mercado interior, oferta que influirá positivamente en la evolución de los precios. Según el diccionario de bolsillo de los economistas germanos, "revaluación es exactamente lo contrario de inflación".

Quinta: a los alemanes, los viajes al extranjero y las vacaciones les costará menos.

REPERCUSION ENTRE LOS EMIGRANTES

Señalados estos efectos generales de la revaluación del DM, veamos ahora en qué mo-

— Pasa a la pág. 6

HOY, ELECCIONES A LA ASAMBLEA PORTUGUESA

La Asamblea que resulte de estas elecciones tendrá el carácter de Constituyente

LISBOA, 25. (Efe). — Un total de 1.818.845 electores, de los nueve millones de habitantes que posee Portugal, elegirán mañana ciento treinta diputados de la Asamblea Nacional (noventa y ocho de la metrópoli y veintidós de las provincias de ultramar) pertenecientes a treinta distritos electorales.

Dada la inexistencia de listas de la oposición en las ocho provincias ultramarinas, Azores y Puertoalegre, la Unión Nacional tiene ya asegurados treinta escaños en la décima legislatura de la Asamblea, así como otros en distintos distritos de la metrópoli donde el centro electoral democrático —radical socialista—, el centro electoral de unidad democrática —socialista moderado— y la causa monárquica —grupo progresista— entre otros, apenas han presentado batalla electoral.

Esta esperada victoria del único partido portugués, será tanto ma-

yor, conforme se asegura esta tarde en Lisboa, ya que la oposición se ha retirado de las elecciones en el distrito de Braganza que ha de contar con cuatro diputados en la Cámara. En los círculos políticos de esta capital, sin embargo se cree que la votación estará muy reñida en los distritos de Setúbal, Santarém, Viana do Castelo y Leiria, pues en ellos los distintos grupos opositores han desplegado gran actividad propagandística sobre sus poblaciones obreras y campesinas.

Igualmente, en Lisboa, con 350.168 electores que designarán a doce diputados, que esperan hasta el momento los resultados como dudosos, aunque no hay quien niega que la victoria de la unión nacional sobre los grupos de la oposición (CEUD, CDE y Comisión Monárquica) será rotunda.

Los colegios electorales abrirán sus puertas a las nueve de la mañana para concluir la votación a las cinco de la tarde, tras de lo cual se procederá al recuento y a la proclamación de resultados, que serán dados a conocer al público a partir de las ocho de la noche a través de la emisora nacional de radio y televisión. En las secciones electorales, por otro lado, no se permite la entrega por personas de votos, y, fuera, en la calle, queda también prohibida la distribución de papeletas a menos de cien metros de distancia.

NOTA OFICIAL

LISBOA, 25. (Efe). — El Ministerio del Interior ha hecho pública esta tarde una nota oficial en la que se advierte, que mañana sólo podrán emitir sufragio para las elecciones a diputados aquellas personas que figuran en las listas de censo a la puerta de cada uno de los colegios. Dicho Ministerio aclara este punto porque durante estos días los grupos de la oposición están repartiéndoles papeletas de voto a todos los portugueses sin distinción de edad.

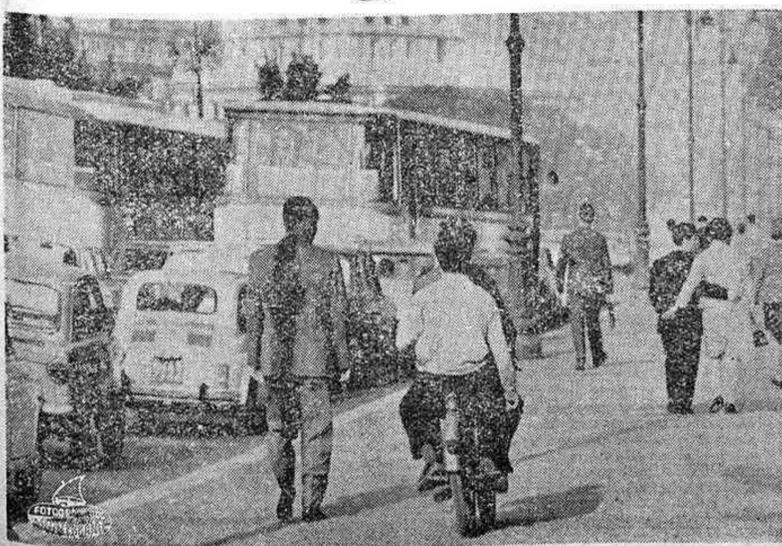
En la referida nota se recuerda, además, que los sobres sólo pueden contener una papeleta, por cuanto que lo contrario supondrá su anulación definitiva por los res-

pectivos presidentes de las mesas electorales. La nota recomienda, por último, se respete la libertad de los electores y el orden público bajo pena de prisión y multas no inferiores a cinco mil escudos (12.500 pesetas).

Es de destacar, que la Asamblea que resulte de estas elecciones tendrá el carácter de constituyente, es decir que podrá modificar el texto de la Constitución.

Vino
TIO RUFINO
Cariñena

Otra huelga en Italia



ROMA. — Finalizada ayer la huelga postal en el país, ha comenzado la de transporte público en toda la nación y los romanos han ido al trabajo en sus coches particulares, con el natural problema de tráfico, y muchos han elegido el duro camino de ir a pie. Los motoristas comprobaron que podían circular —como los de la foto— con más facilidad por las aceras.—(Telefoto UPI-OIFBA)

Conversaciones U.S.A. - U.R.S.S. sobre limitación de armas nucleares

Las «discusiones preliminares» se iniciarán el próximo 17 de noviembre en Helsinki

NUEVA YORK, 25 (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — La Casa Blanca anunció ayer, sábado, por la mañana que unas "discusiones preliminares" ruso-americanas, sobre una posible limitación de armas estratégicas, tendrán inicio en la capital finlandesa, Helsinki, el 17 de noviembre próximo. El término más importante en este anuncio es la palabra "preliminar" pues indica que, a pesar del largo tiempo transcurrido desde que por primera vez, Moscú y Washington tomaron en consideración unas negociaciones bilaterales sobre tan importante materia, no ha habido acercamiento alguno entre ambas capitales en lo que atañe a lo que convendrá negociar. Las conversaciones de Helsinki deben ser consideradas, pues, como el primer "round" en lo que parece será un largo y duro forcejeo entre las dos super-potencias, desfiladas sobre todo a definir la agen-

da y a resolver cuestiones de procedimiento. La Casa Blanca no ha indicado todavía cuando tendrán inicio las auténticas negociaciones que las conversaciones preliminares deberían preparar.

HISTORIA

La historia de la tentativa ruso-norteamericana de buscar un eventual acuerdo en el ámbito de las armas estratégicas, se inicia oficialmente el 20 de agosto del año pasado, cuando el premier soviético Kossiguin envió un mensaje al entonces presidente Lyndon Johnson, proponiendo una "conferencia cumbre" sobre cuestiones de desarme. Empero, al día siguiente, 21 de agosto, las fuerzas soviéticas, acompañadas por contingentes de cuatro de sus aliados del Pacto de Varsovia, invadieron Checoslovaquia. Las perspectivas de una "cumbre" Kossiguin-Johnson se desvanecieron con conse-

cuencia de este acto de agresión. En Estados Unidos, la reacción popular y política contra la intervención rusa en Checoslovaquia fue tan intensa, desde el sector liberal hasta el ala derecha, que el pueblo no hubiera aceptado un encuentro a tan alto nivel que hubiera podido ser interpretado como la implícita aceptación americana del desarrollo de aquellos acontecimientos.

Pasaron los meses y con los meses el recuerdo. El 11 de junio de este año, el Ministro de Asuntos Exteriores de la nueva administración nixoniana, señor Rogers, informó al Embajador soviético en Washington, señor Dobrynin, que Estados Unidos estarían dispuestos a entablar negociaciones sobre el desarme en cualquier fecha entre el 31 de julio y el 15 de agosto, pero Moscú guardó

— Pasa a la pág. 7

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Reunión de la Comisión Delegada en materia de Tráfico de la Provincial de Servicios Técnicos

Trató, entre otros asuntos, de los «puntos negros» en las carreteras de la provincia

A las 11.30 horas de ayer y bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador Civil don Fernando Pérez de Sevilla y Ayala, se reunió la Comisión Delegada en materia de Tráfico de la Provincial de Servicios Técnicos, con asistencia de los miembros siguientes: D. José Arañel, Ingeniero Jefe de la Jefatura Provincial de Carreteras; D. Casimiro Meliá, Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria; D. Juan Bautista Pons Fabregat, Jefe Provincial de Tráfico; D. Perfecto Otero, Teniente Coronel Primer Jefe de la 331ª Comandancia de la Guardia Civil; D. Vicente Vázquez Pavia, Comandante Jefe del Subsector de la Agrupación de Tráfico de la Guar-

dia Civil; D. Miguel Serrano, en representación de la Diputación Provincial; D. José Roque, en representación del Ayuntamiento de la capital; E. Fernando de Val, Secretario General del Gobierno Civil; y D. José Rodríguez, Secretario de la Comisión.

Una vez aprobada el Acta de la sesión anterior tuvo conocimiento la Comisión acerca de las actividades de la Jefatura Provincial de Tráfico, así como sobre los datos estadísticos de accidentes de circulación ocurridos en los nueve primeros meses del año en curso, haciendo el estudio comparativo con el mismo periodo del año anterior, registrándose entre otros los siguientes datos:

pasado gran número de vehículos la revisión gratuita del sistema de alumbrado en las distintas estaciones situadas en diversos puntos de la provincia.

Dentro del capítulo de ruegos y preguntas, y a propuesta de la Presidencia, se acordó constar en acta la felicitación y agradecimiento de la Comisión hacia el Subsector de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, por la eficaz labor de regulación del tráfico y asistencia en carretera de sus Agentes, con motivo de las perturbaciones en la circulación producidas por las lluvias torrenciales de los días 4 y 5 y 18 y 19 del actual mes de octubre, habiendo quedado cortado el tráfico en las dos últimas fechas citadas en diversos puntos de la carretera N-340.

Finalmente la Comisión acordó expresar su felicitación a la Jefatura Provincial de Carreteras, por las obras de mejora y señalización realizadas en el Km. 18'300 de la carretera local CS-000, intersección con el acceso a la localidad de Vall de Uxó.

	Enero a Septiembre 1968	Enero a Septiembre 1969
Vehículos matriculados	3.147	3.275
Permisos conducir expedidos	6.842	7.107
Accidentes en carretera	666	678
Muertos	60	78
Accidentes en Castellón capital	74	80
Muertos	1	1
Accidentes en otros núcleos urbanos	18	46
Muertos	2	1

Seguidamente la Comisión conoció y trató de los «puntos negros» localizados en las carreteras de la provincia, con más de seis accidentes registrados durante el presente año, desde el 1º de enero hasta el día 15 de septiembre último todos de la carretera N-340 (Cádiz Barcelona), que son los siguientes: Km. 58'100, curva y 58'800 intersección, situados en la travesía de Villarreal; km. 65'800, intersección de la C. N. 340 con la C-232 (Grao de Castellón a Teruel), situada en el nuevo desvío de la C. N-340 a su paso por esta capital; Km. 86'800 curva situada a la altura de la localidad de Oropesa y Km. 120'000, curva situada unos dos kilómetros antes de Santa Magdalena de Pulpi, circulando en dirección a Barcelona.

También se informó a la Comisión de los datos sobre aforos de

vehículos obtenidos por la Jefatura Provincial de Carreteras, habiéndose registrado en los nueve primeros meses del año un promedio mensual de intensidad media diaria de 8.477 vehículos en la Estación permanente situada en Oropesa, habiendo sido los días máximos el 27 de julio, con 15.333 vehículos, y el 3 de agosto, con 18.736 vehículos.

Seguidamente la Comisión fue informada de la IV Campaña Nacional del Alumbrado de vehículos, que ha tenido lugar durante los días 15 al 22 del actual mes de octubre. Al igual que en años anteriores, la Campaña se ha celebrado con gran éxito, con la colaboración de los Concesionarios de vehículos y talleres eléctricos de automóviles que desinteresadamente aportan sus elementos materiales y humanos para el mejor resultado de la misma, habiendo



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 13'0 grados a las 6 horas 20 minutos.
Temperatura máxima 24'3 grados a las 15 horas 30 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 60 y 41%, respectivamente.
Insolación eficaz 6 horas 40 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 74 kilómetros.
Dirección dominante del viento S.S.O.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula.
Presión atmosférica a las 19 horas 766'5 mm.
Tendencia estacionaria.

SUCESOS: SUCESOS

Motorista lesionado al chocar contra una furgoneta, en la carretera de Alcora

Falso sacerdote detenido por la Guardia Civil

En el km. 13 de la carretera de Alcora, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico cuando circulaba la motocicleta matrícula CS-10.975 conducida por Pedro Solano Torrejón, vecino de Castellón, que chocó contra la parte posterior de la furgoneta matrícula B-383.955, conducida por Acisclo Pérez González, vecino de Almazora.

A causa del choque, el conductor de la motocicleta, resultó lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Pedro Solano Torrejón, de 50 años, Policía Municipal, vecino de Castellón, sufre herida contusa en tercio inferior de la pierna izquierda, contusiones en brazos y manos. Pronóstico reservado.

Quedó internado en el centro.

Trasladado a las dependencias de la Benemérita—desprovisto del atuendo religioso—, fue interrogado, confesando su impostura.

Raul Fernández, es vecino de Bilbao, y a primeros de mes abandonó el hogar paterno, según parece sin la auencia de sus progenitores, y se dispuso a correr el mundo, que para él era correr España de cabo a rabo. Saló de Bilbao, llegando a Logroño, continuando hacia Zaragoza, luego a Barcelona, posteriormente a Tarragona, y aquí, en Castellón, se acabó el viaje, por lo menos la etapa.

Al pasar por Hospitalet del Infante, en la provincia tarragonense, entró en una iglesia, y en la sacristía se apoderó de una sotana, un sobretodo, un rosario y un devocionario. Y con este bagaje, emprendió viaje hacia la Plana castellonense. No realizó ningún acto de carácter religioso, ni intentó, como otros lo hicieron en distintas ocasiones, celebrar misa, ni nada por el estilo. Se limitó a recorrer domicilios pidiendo limosnas en nombre de una Parroquia castellonense.

Cuando había recaudado algunas pesetas—según nuestra información no en gran cantidad—, estaba charlando con un muchacho en la calle Jover, cuando fue invitado a que se identificara. Parece que en ese momento comenzó a salir los nervios a flor de piel; y la nerviosidad subió de tono cuando le dijeron que hacía falta que justificara el hábito que llevaba; lo que naturalmente, no pudo hacer. Total, parece no hubo gran dificultad en decir que aquello pertenecía al párroco de Hospitalet del Infante.

Más tarde en las dependencias de la Guardia Civil, quedó todo aclarado, de acuerdo con la información que antecede.

Con las diligencias del caso, pasó a disposición de la Autoridad competente.

PEATON ATROPELLADA EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En el km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, cuando mayor era la densidad de la circulación, ocurrió un atropello, cuando la peatona Joaquina Gil Ojeda, cruzó la calzada, saliendo de la parte posterior de uno de los vehículos que circulaban, sin apercibirse de la presencia del turismo matrícula B-375.303, conducido por Pascual Ortells Folch, vecino de Villarreal, que nada pudo hacer por evitar el atropello.

Joaquina Gil Ojeda, de 50 años, nacida en Santiago de la Espada (Jaén) y vecina de Villarreal, fue asistida de primera intención en la Casa de Socorro de Villarreal, donde el facultativo de guardia le apreció contusiones múltiples en todo el cuerpo, de carácter leve, siendo trasladada a la Residencia de la Seguridad Social, donde ingresó, presa de gran excitación nerviosa.

FALSO SACERDOTE DETENIDO POR LA GUARDIA CIVIL

Una pareja de la Guardia Civil procedió a la detención de Raúl Fernández Arce, de 21 años—dentro de unos días cumplirá los 22—, porque su comportamiento hacía sospechar que la sotana que llevaba no le acoplaba al respeto y dignidad que merece.

Esta mañana concierto de la Banda Municipal en Ribalta

Esta mañana a las once y media bajo la dirección del maestro Garcés, dará un concierto en el templo de Ribalta la Banda Municipal, con el siguiente programa:

PRIMERA PARTE: L'entrà de la murga, pasodoble, Giner; La Revoltosa, fantasia, Chapi; L'Arlesienne, 2ª suite, Bizet; I Pastoral; II Intermedio; III Minuetto y IV Fandango.

SEGUNDA PARTE: Variaciones sobre un tema suizo (A petición), Mohr; Minuetto de la Sinfonía Militar, Haydn; (*) Semiramis, Obertura, Rossini.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda, para reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

TALLER MECANICO
Talleres Barrachina, Barrachina, s/n

TALLER ELECTRICO
José M.ª García.— Paseo Morella, 41

Servicio permanente de baterías
K. L. G. — Moncada.— 2

NOTA.— Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

VILLA

Precisamos alquilar en Benicassim, preferible sobre el Mar. Dirijan ofertas al apartado 232 de Castellón.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda, para reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

TALLER MECANICO
Talleres Barrachina, Barrachina, s/n

TALLER ELECTRICO
José M.ª García.— Paseo Morella, 41

Servicio permanente de baterías
K. L. G. — Moncada.— 2

NOTA.— Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

VILLA

Precisamos alquilar en Benicassim, preferible sobre el Mar. Dirijan ofertas al apartado 232 de Castellón.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda, para reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

TALLER MECANICO
Talleres Barrachina, Barrachina, s/n

TALLER ELECTRICO
José M.ª García.— Paseo Morella, 41

Servicio permanente de baterías
K. L. G. — Moncada.— 2

NOTA.— Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

VILLA

Precisamos alquilar en Benicassim, preferible sobre el Mar. Dirijan ofertas al apartado 232 de Castellón.

NOTAS DE SOCIEDAD

En la Clínica Virgen del Mar de Madrid, ha dado a luz una preciosa niña la esposa de nuestro querido amigo D. Juan Antonio Bello, ella, de soltera, María Teresa Rubert. Tanto la madre como la recién nacida gozan del más perfecto estado de salud.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena por este segundo fruto de su matrimonio, y los desees de una larga vida para su hija.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

ALEGRE, Gobernador, 16.
APARICI, Rp. Argentina, 43.
PAREJA, Huerto Sogueros, 6.

Mañana estarán de guardia:

FABREGAT, Plaza Tetuán, 6.
VILAR, Trinidad, 59.
BRAVO, Juan XXIII sin número.

CUPON PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

colowall

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. Tomás Escuder Rubio

CARTERO

Que falleció en el día de ayer, a los 49 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, Dña. Carmen Palau Sánchez; hijo, Tomás; hermanos, hermanas políticos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto del sepelio que tendrá lugar esta tarde a las CUATRO en la Iglesia parroquial de San José Obrero, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Domicilio del finado: Cardenal Costa, 17-2, 1.ª.

Castellón, 26 de Octubre de 1969

(No se invita particularmente)

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Dolores García Ibáñez

Que falleció en el día de ayer a los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus afligidos hijos, Dña. Dolores y D. Vicente Beltrán García; hijos políticos D. Jaime Ribés Palau y Dña. Dolores Branchadell Roures; nieta María Dolores del Pilar y demás familia, al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto del sepelio que tendrá lugar hoy a las DOCE Y MEDIA de la mañana en la iglesia parroquial de San Francisco, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Domicilio: Jacinto Benavente, 15-A, 1.ª-1.ª.

Castellón, 26 de Octubre de 1969

(No se invita particularmente)

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. ANTONIO RUBERT CERVERA

(Aparejador del Excmo. Ayuntamiento)

Que falleció ayer a las cuatro de la tarde

A los 59 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su aponada esposa; Dña. Consuelo Redó, hijas; Dña. Josefina, M.ª del Consuelo y M.ª Jesús, hijo político, D. Joaquín Tirado, (Arquitecto del Excmo. Ayuntamiento), hermana, Dña. María Rubert, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida suplican una oración por su alma, y asistan a las Exequias Fúnebres que se celebrarán HOY DOMINGO a las DOCE Y MEDIA en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 26 de Octubre de 1969

(No se invita particularmente)

(Domicilio del finado, Mayor, 27-3.ª)

Rogad a Dios en caridad por el alma de la

Sra. D.ª Agueda Beltrán Garrido

en el primer aniversario de su muerte

ocurrida el día 28 de octubre de 1968

a los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su resignado esposo, Sr. D. José Triozas Guirao; hijos, Dña. Consuelo y D. José; hijos políticos, Dña. Mercedes Mataix y D. Manuel Badenes; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la MISA que por el eterno descanso de su alma se celebrará el martes día 28 a las NUEVE de la mañana en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 26 de Octubre de 1969

(No se invita particularmente)

Se reunió la Comisión Permanente del Patronato del Colegio Universitario de Castellón

En la mañana de ayer se reunió la Comisión Permanente del Patronato del Colegio Universitario de Castellón, bajo la presidencia del camarada Nicolás Pérez Salas, con la asistencia de todos sus vocales.

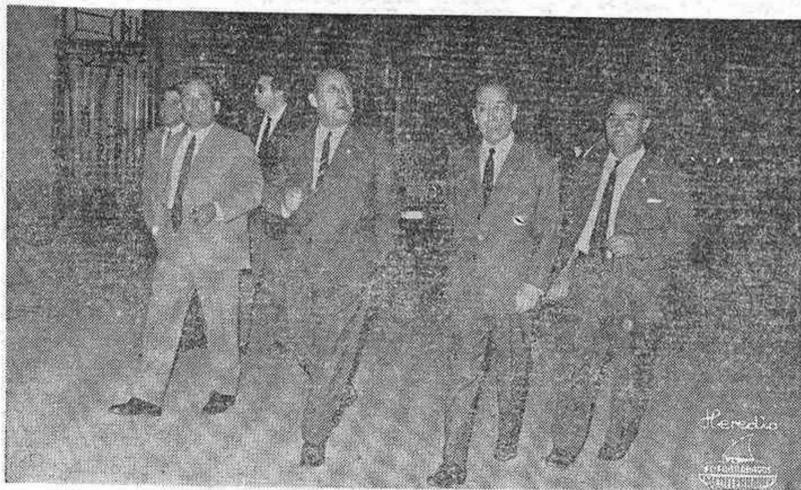
Por el Secretario del Colegio Universitario se dio cuenta a la Permanente del total de matriculados hasta el día de ayer: el número de alumnos matriculados es el de 107 repartidos en 87 en la Sección de Filosofía y Letras y 20 en la de Ciencias. A continuación se estudiaron los distintos problemas que el funcionamiento de dicho Centro tiene planteados.

Entre los acuerdos adoptados merecen destacarse los siguientes: —Sacar a concurso público la instalación y explotación de la Cafetería del Centro.

—Extender a toda la población castellanense la posibilidad de aprender idiomas utilizando el moderno sistema audio-visual instalado en el Centro, así como programar una serie de conferencias que deberán tener: unas, carácter general, de interés para el público; y otras, específico, dirigidas a los alumnos del Centro.

Ayer fue inaugurado el nuevo alumbrado público en 14 calles del sector comprendido entre el Polígono Rafalafena y la Avenida Hermanos Bou

El Alcalde puso en funcionamiento la nueva instalación



Ayer a las siete de la tarde quedó inaugurado el nuevo alumbrado del amplio sector que comprende 14 calles situadas entre el Polígono Rafalafena y la Avenida Hermanos Bou.

Poco antes de dicha hora fueron llegando a la calle Oropesa, frente a nuestro periódico, los tenientes de Alcalde Sres. Durbán, Pachés, Causanilles, que fueron recibidos, por enfermedad de Ingeniero Municipal, por el Técnico D. José Esparducer y por el Gerente de la empresa instaladora, D. Pedro Balaguer, y personal técnico y especialista de la misma.

Minutos antes de las siete llegó el Alcalde, camarada Francisco Grangel, siendo cumplimentado por todos los presentes. A continuación el camarada Grangel pulsó un botón, que puso en funcionamiento el nuevo alumbrado de todas las numerosas calles que afluyen a la Avenida Cernuda y Velasco y a la Avenida Hermanos Bou, recorriendo después la mayoría de las calles, cuyo vecindario, atraído por el resplandor del nuevo alumbrado había salido de sus domicilios, mostrando a nuestra primera Autoridad Municipal su satisfacción por la notable mejora.

CARACTERÍSTICAS DEL NUEVO ALUMBRADO

El nuevo alumbrado comprende las calles Obispo Salinas, Lagasca, Marqués de la Ensenada, Ciscar, Marqués de Valverde, Ulloa, Tenerías, Oropesa, Benicarló, Peñíscola, Bellver, y otras más.

Dos redes generales parten de los dos centros de transformación del sector; uno de ellos en la calle Benicarló y el otro en la calle Obispo Salinas, alimentando los ciento sesenta puntos de luz, formados por aparatos de aluminio anodizado colocados en brazos sobre las fachadas, con lámparas de vapor de mercurio a presión, de 250 w., con equipo de arranque en cada una de ellas, alimentado a 220 v. En aquellas casas en donde la altura no permitía colocar el brazo, han sido colocados suplementos de altura, y en algunos casos, en fincas valladas, postes de campo provisionales, hasta tanto se edifique.

La potencia total de la instalación se aproxima a los 50 kw., y en ella se han empleado unas lámparas especiales, cuyo rendimiento es muy superior a las normales, y se caracterizan por la tonalidad

de color, más cálido, que se aproxima más a la incandescencia, sin variación de tonos.

Terminada la inauguración, el Alcalde se despidió de los presen-

tes, felicitando a la empresa contratista de la instalación, por la rapidez con que han llevado a cabo las obras, y por la buena ejecución de las mismas.

NOTAS de ARTE

Una magnífica exposición de García Ferrando en la Sala Derenzi

Anoche inauguró una exposición de óleos, en la Sala Derenzi, el pintor valenciano García Ferrando.

Exposición luminosa y amable en la que un motivo fundamental son las geométricas edificaciones. Los elementos de sus escenarios están tratados de forma tal que parece como si, en ocasiones, buscara el artista la simplicidad hasta llegar, en ocasiones, a casi escueto esquematismo.

Temas rurales y urbanos, más un bodegón, suman en total un sugestivo conjunto de 20 obras.

García Ferrando vuelve a Castellón tras varios años de ausencia durante los cuales ha ofrecido una cantidad importante de notables realizaciones que le han situado en primera línea.

El artista valenciano se halla hoy en una etapa de plenitud conceptual. Sus temas están elegidos con un sentido lírico y cada cuadro impregnado de un sentido estético cautivador. Temática que gusta al público por el quehacer que realiza el artista. Paisajes limpios exentos de confusión.

Como los mejores, el artista que expone en la Sala Derenzi, no se da nunca por contento con lo que ha hecho y estudia, especula y lucha consigo mismo con ímpetu siempre renovado.

Una táctica narrativa en la que se sostiene siempre el último armazón del conjunto por un dibujo riguroso con intencionados trazos rectilíneos.

Le vemos moverse con gran aplomo, más convencido, diríamos, de sí mismo y de lo que propone; tanto en el dibujo, cuanto en la fática cromática.

La exposición fue muy visitada y la obra expuesta muy elogiada, apareciendo los primeros cartelitos de «adquirido».

GONZALO PUERTO

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 122, correspondiente al día 14 de los corrientes, aparece publicado el anuncio sobre información pública, durante el plazo de un mes del PROYECTO DE ORDENANZAS DE LA CONSTRUCCION Y ACTIVIDADES, para que cuantas Entidades o personas que estén interesadas en las referidas Ordenanzas puedan examinarlas en la Secretaría de la Corporación Municipal, en donde se hallan expuestas la memoria, planos y demás documentos del proyecto, a disposición del público. Castellón de la Plana, 23 de Octubre de 1969.

EL ALCALDE

Francisco L. Grangel Mascarós

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



AVISO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA los próximos días 27 y 28, por trabajos en líneas de media tensión:

LUNES 27

BENICASIM

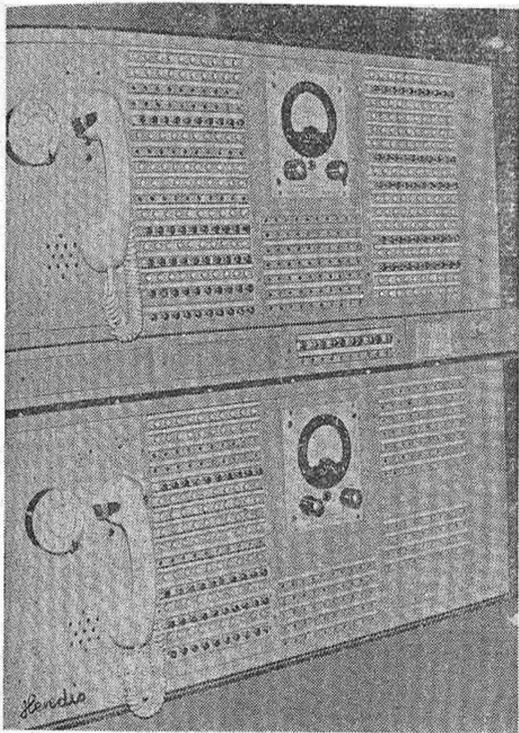
Transformador SECTORES 5, 10, LA SIESTA, EUROPA y ALICIA, entre las 9 y las 18 horas.
Transformador SECTOR número 9, entre las 9 y las 14 horas.

MARTES 28

FANZARA

Abonados en alta y baja tensión, entre las 9 y las 18 horas.
Castellón, 25 de Octubre de 1969.

Teléfono automático con Barcelona



Desde las doce de la noche de ayer, los abonados de Castellón pueden comunicar directamente con los de Barcelona. Esta automatización ha hecho necesaria la instalación, en la planta 3.ª de la Central de la calle de Tenerías, de un nuevo equipo denominado C.A.N. (Central Automática Nacional) uno de cuyos modernísimos paneles de pruebas ofrecemos en la foto

OFERTA ESPECIAL DE OTOÑO DE GALERIAS REVERTER

GALERIAS REVERTER

TRINCHERAS TERLENKA, FORRO NYLON, DE SEÑORA Y CABALLERO DESDE 995 PTAS.

AMERICANAS SPORT DE POLYESTER PARA CABALLERO DESDE 695 PTAS.

Compre esta semana en

GALERIAS REVERTER

con motivo de esta promoción de prendas de otoño a precios de excepción.

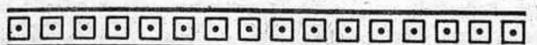
GALERIAS REVERTER

EL ESTABLECIMIENTO DE CASTELLON Y SU PROVINCIA

CASTELLON Y BURRIANA HABLAN DIRECTAMENTE CON BARCELONA Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL

Desde las 12 de la noche del sábado día 25 de Octubre, los abonados de Castellón y Burriana, pueden comunicar directamente por teléfono con los de Barcelona y su red automática provincial, sin más que marcar el prefijo "93" y a continuación el número del abonado deseado.

La Red Automática Provincial de Barcelona está constituida por las siguientes poblaciones: Badalona, Barcelona, Cornellá, Espiugas-San Justo Desvern, Mauresa, Sabadell, San Baudillo, San Cugat del Vallés, Santa Coloma de Gramanet, Sitges, Tarrasa y Villanueva y Geltrú.



COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Lo más nuevo para señora y niña

- ▶ GABARDINAS
- ▶ ABRIGOS
- ▶ CHAQUETONES
- ▶ TRAJES CHAQUETA



en



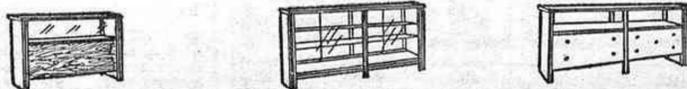
aquí está el suyo



Colón, 1 - Castellón

Stylsaf

MOSTRADORES VITRINAS LIBRERIAS GONDOLAS BURÓS



J. Llansola, S. L.

RONDA MIJARES, 48 - TELÉF. 21 33 21 ** CASTELLÓN

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Fiesta de Cristo Rey. - Ss. Evaristo, p.; Rogaciano, pb.; Felcísimo, Luciano, Florio, mrs.; Gaudioso, Fulco, Rústico, obs.; Cuadrágimo, cfs. - MISA DEL DIA. - De Cristo Rey. - Blanco. - I cl.

SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana, y por la tarde a las 6.

SANTUARIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 11 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, misa a las 10'30 de la mañana.

PURISIMA SANGRE. - Hoy, misa a las 9 de la mañana.

PP. CARMELITAS. - Hoy, misas a las 6'30, 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 6 de la tarde.

ASILO DE ANCIANOS. - Hoy, misas a las 7'30 y 9 de la mañana.

HOSPITAL PROVINCIAL. - Hoy, misa a las 9 de la mañana.

DESIERTO DE LAS PALMAS. - Hoy, misas a las 6'30, 7'30, 8'15 y 12 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 8, 9, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7'30, 8'30 (cantada), 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN PEDRO. - Hoy, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia "El Carmen" del Banco Central, misa a las 8 de la mañana. En las Escuelas del "Camí Fondo", misa a las 11 de la mañana.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana. Tarde, misas a las 6'30 y 7'30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana y 6 de la tarde. En el ermitorio de la Virgen del Carmen, a las 8'30 de la mañana. En las Escuelas de Benadresa, a las 10'30 de la mañana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde. En San Juan del Río a las 9'45.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7'30, 8, 10'15, 12 de la mañana y 6'30 de la tarde. En el Ermitorio de San Jaime a las 9'30 de la mañana. En el Barrio del Perpetuo Socorro, a las 9'15 de la mañana. En la Residencia de la Caja de Ahorros, misa a las 10 de la mañana.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana, y por la tarde, a las 7. En el Barrio de San Agustín, misa a las 10'30 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 7'30, 8'45, 10 y 12'30 de la mañana, y 6 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8'30, 10'30 y 11'30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

CARTAS AL DIRECTOR

Ahora es la ocasión

Leo el anuncio del Excmo. Ayuntamiento de Castellón comunicando el traslado del mercado de los lunes a la Avda. Tárrega Monteblanco y Pl. Padre Jofre. Esto me conduce a escribirle a Vd. para que publique estas líneas.

Hace ya más de dos años, tal vez tres, que la prolongación de la Avda. Tárrega Monteblanco, denominada Gran Vía, fue desfilada su calzada para la instalación de los servicios de alcantarillado. Gracias a la gestión directa con el Ilmo. Sr. Alcalde los montones de tierra, producto de las obras, fueron retirados, más para ello debimos esperar largo tiempo y utilizar de la mencionada mediación. Desde entonces la calle está prácticamente intransectable, solo se puede circular por una mitad de la calzada y en las peores condiciones, desde luego inadmisibles. En la conjunción de la Gran Vía con Jacinto Benavente la calle es toda ella un bache. Las aceras están impracticables. Todo esto hace que comparen a la mitad menos mala de la calzada los peatones y las dos direcciones de tránsito rodado. A todo esto se suma la falta de iluminación. Con el mercado del lunes la utilización de este vial aumentará y con ello la dificultad de tránsito, de aquí mi pregunta ¿hasta cuando espera el Excmo. Ayuntamiento mantener esta calle en estas deplorables condiciones de utilización? Creo que es una oportunidad para que tomen la decisión de devolverle el anterior estado, ya que antes de estas obras la calle estaba en buenas condiciones. FERNANDO TELLO ARREDONDO

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que, hoy, día 26 de Octubre, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos:

- Salvador Prades Rubert, San Roque, 101. Francisco Miralles Segura, Antonio Maura, 33. Rosario Rochera Domínguez, Plaza Hernán Cortés, 9. Francisco Martí Guà, Fols, 2. Jaime Rubio Galí, Avda. Almazora, 25. Consuelo Prades Tena, Zorita, 6. Eduardo Sales Silvestre, Ronda Mijares, 76. Manuel Blanch Antequera, Zaragoza, 47. José Gual Rosell, Canalejas, 33-GRAO.

El horario de ventas será como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho un cartel anunciador de las panaderías de turno.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; 815 Melodías de la semana; 9 Viaje con música; 10 Música para nuestros amigos; 11 Retransmisión, desde la Catedral de Santa María, de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. Padre D. Fernando Andrés; 11'30 Saludo musical; 12 El gran musical; con Tomás Martín Blanco; 13'30 Jenny en el mundo; 14 Festival del varieté; 14'15 Neptuno acen seña; 14'20 Información local; 14'35 Ecos de sociedad; 14'30 Conexión con Radio Nacional de España; 15 Actualidad deportiva, por Chenecho; 16 Cantata para Vd.; 16'30 Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol, de los encuentros de primera y segunda División de Liga; 18'30 Avance informativo del partido Córdoba-Castellón; 18'55 Baile de tarde. El ritmo moderno con los conjuntos de más actualidad; 19 Música clásica; Thamos Rey de Egipto, K. V. 345, música incidental sobre la obra de T. P. V. Gebler; 20 Teatra de la zarzuela: La Alcañal, del maestro Jacinto Guerrero; 20'50 Información local; 21 Carrousel deportivo. Resultados de los partidos; 21'30 Tercera división; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Estado, revista de los Deportes. Director, Chenecho. Crónica del partido Córdoba-Castellón. Reportaje en las casetas. La Liga va así; 23 Teatro del aire: La venganza de la Petra o donde las dan las toman, comedia de Carlos Arniches, de José Ferrnando Dicenta; 1 Música de madrugada. Las noticias de última hora; 2 Cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMER PROGRAMA. - 8 Apertura; 8'01 Ocho en circuito. Primera hora musical; 9 Retransmisión de la Santa Misa; 9'50 Música. Distintas tendencias musicales; 10'40 España es diferente. Música y canciones de nuestro país; 11 Musical del domingo. SEGUNDO PROGRAMA. - 12'01 Radio Hit. Una realización de Manuel Molina en la que se reogen las grabaciones que ya son éxito y las que lo serán muy pronto; 13 Sonría por favor. Un lema optimista que queremos hacer realidad con unas grabaciones alegres; 13'30 Boletín; 13'35 El carrousel de los éxitos. Una visita a la feria de las melodías; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Operación domingo.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R.E.M. MATINAL. - 8'30 Sintonía y apertura; 8'31 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol; 9 Ritmos de hoy; 9'30 Sabor español; 10 El sonido de la Orquesta Diego Santillán; 10'30 Canciones y melodías; 11 Calibre 45. MEDIODIA. - 12 El Angelus; 12'02 Musical Castilla; 13 Sus intérpretes favoritos. SOBREMESA. - 14 Domingo deportivo provincial. Con información deportiva de última hora; 14'15 Onda en fiestas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'55 Cartelera de espectáculo.

Importante Empresa Hispano-Norteamericana Precisa SECRETARIA con experiencia, conociendo Inglés y Francés a la perfección. Interesadas dirigirse al Apartado 232 - Castellón

Representante Importante Empresa de Fabricación de Corsetería, Géneros de Punto y Artículos Infantiles, necesita representante para CASTELLON. - Residente en Castellón. - Prefiere trabajo exclusivamente capital y provincia. - Introducido en Mercaderías y Corseterías. Dirigirse al Sr. D. Jesús Yera - Hotel Fabra. Plaza Caudillo. - CASTELLON

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana ALCALDIA Se hace público para general conocimiento del vecindario que a partir del próximo día 27, el mercado extraordinario del lunes, se trasladará a la zona comprendida entre la Plaza Padre Jofre y Avenida Tárrega Monteblanco, en donde seguirá celebrándose en semanas sucesivas. Castellón de la Plana a 22 de Octubre de 1989. EL ALCALDE, Fdo.: Francisco Luis Grangel Mascarós

CAFETERIA - RESTAURANTE GOYA Avda. de Casalduch, 27 Castellón Un ambiente nuevo para todos los días Una cita ideal para sus fines de semana Proximo Martes inauguración oficial

ANUNCIOS ECONOMICOS

y generales. - Tel. 223802 y 222890 - Sin cargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

- LA HERMANDAD de Salus Infirmerum, dispone de Srta. Diplomada, para cuidar a domicilio, enfermos y niños sanos. Informes y peticiones, Palacio Episcopal, todos los días laborables de 6 a 7 tarde. Tel. 220066. FEDERICO ORTEGA, Pintor Decorador, especialidad en colocación de papeles, trabajos rápidos, precios económicos. Razón: Rda. Mijares, 119-10. INDEPENDICSE y GANE 20.000 ptas. mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a MATER - Muntaner, 81 - Barcelona. ALEJANDRO y CARMINA, Peluquería Técnica especialidad en cabellos difíciles y delicados. Escultor Viciano, 19-10. "DOS AMIGOS" solicitamos correspondencia, temas generales o prematrimoniales, con chicas de 29 a 34 años, residentes en pueblos de Castellón y Valencia y de estas mismas capitales; católicas, sencillas, posición media; no hayan mantenido relaciones ni frecuentado bailes; de presencia física y moralidad imborrables; no demasiado delgadas. Indispensables todas estas cualidades. Informes recíprocos. Seriedad. Contestamos todas. Apartado 233 Valencia. DESEANDRO PRESUPUESTO PARA CONSTRUIR NAVE DE 30 m. largo x 8 ancho, ruogo contratistas llamen Tel. 212637. ¿SE CASA VD.? su piso le está esperando, 100 m2, 5 departamentos modernos más servicios. Grandes facilidades. Precio increíble. Teléfono 22-33-71. MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON. UNDERWOOD nuevas ultimo modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRÁFICA LEVANTINA. Mayor 31. VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VILLON. Tel. 221289. Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- PERSIANAS GRADULUX, FILTROLUX, Micoluz, puertas plegables, todos Alumatoll. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 21-21-32. ESTANTERIAS METALICAS desmontables mar. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-29-95. - CASTELLON. PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR. Puerta plegable MODERFOLD. Rieles americanos para cortinas KIRSCH INNOVACION. Mayor 66. Teléfono 22 48 33. MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros Llansola Ronda Mijares 48. ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48 Castellón. FAISANES, Conejos Gigantes, venta todas edades, Granja Santa Sofia - Borriol 7. VILLARRREAL. VENDO CUATRO APARTAMENTOS, bajos, Benicasim 1.ª fila entre Torrecasim y Voramir, aptos peluquería o perfumería. Facilidades. Razón: Hermanos Bou, 6-1.º VENDO edificio 550 m2 propio Industria Comercio. Con vivenda y fuerza motriz. Razón: teléfono 21-48-01. MAQUINARIA Y ACCESORIOS PARA OBRAS PUBLICAS, Minas, Canteras, Construcciones, Fábricas, Cerámicas, Industrias, terrazo y pretensado. Calidad y servicio técnicos post-venta. INDUSTRIAS SAGUI, Lepanto, 23. Teléfono, 81 53 00. VALENCIA. VENDO SOLARES propios industria, 1.500 y 2.000 m2. Razón: Teléfonos: 221160, 214676. VENDO magnífica nave industrial 1.500 m2. Razón: Teléfono: 221160-214676. VENDO piso céntrico en calle Marqués Valverde 14. Instalación calor negro y agua caliente en cocina. Razón: Teléfono, 222956. VENDO MAGNIFICAS FINCAS rústicas naranjos variedades Navel Late, Navelina, Salsumas, Clementinas plena producción superficies deseadas distancia máxima quince kilómetros Castellón. Precio y condiciones convenir. Igualmente vendo secanos transformados y sin transformar posibles regalo aptos para naranjos, frutales, almendros, ganadería con chalets señoriales. Razón: Virgen de Gracia 23. Teléfono 252. Villarreal. VENDO EN VILLARREAL CARRETERA general Valencia-Barcelona, taller automóviles instalado 400 metros cuadrados con piso lujosísimo junto al mismo almacén 300 metros con piso y otro estacionados metros carretera y circunvalación instalada. También solares industriales misma carretera desde trescientas pesetas metro. Verlos y tratar Villarreal, Calle Padre Espuig 22. Teléfono 646, Villarreal. VENDO piso a estrenar Av. Pérez Galdós 5, facilidades Pago. Teléfono 214634. VENDO CASA en Grupo Cardona Vives. Razón: Escultor Viciano, 1. VENDO pisos lujo, calefacción central Plaza Rey Jaime, reducida entrada, resto mensualidades, también cambiaría por solar. Información telef. 22 26 70. PISO MEJOR avenida Castellón, urge vender, 50.000 duros, mas hipoteca. Facilidades pago. 6 departamentos. Ref. MEB.A. Enmedio, 35-1.º VENDO PISO ECONOMICO. Razón: Montornés, 5-6.º Pta. 28, de 3 a 4 tarde. OROPESA, solar céntrico a tres calles de 60 por 15 metros Vendo en parcelas de 15 por 15 metros. Trato directo. U. Berrnall San Vicente, 24 Teléfono 22-37-26. Valencia-2. ALQUILERES ALQUILO PISO en Castellón y Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-38-72. SE ALQUILA piso en Trinidad 5 y 7. Razón: Cardona Vives 3 de 6 a 7 tarde. SE ALQUILA PISO 3.º amueblado en Paseo Buenavista frente al mar, Grao Castellón. Razón: Teléfono, 222217. SE ALQUILA o traspasa Bar. Buena clientela. Por no poder atender. Razón: Bar Salamanca. Avda. José Ortiz 64 Almazora. EN PLAZA Alférez Provisional letra A, alquilo piso magníficamente amueblado. Cuatro dormitorios. Razón portería y Avenida Valencia 4-5.º SE ALQUILA DESPACHO calle Mallor núm. 6-1.º Razón: Teléfonos 21-40-91 - 21-39-33. ALQUILO PISO amueblado, Razón Legasca, 23-4.º-1.º Teléfono, 22-40-82. ALQUILO PISO amueblado económico. Razón: J. Valls. Zaragoza, 49. SE ALQUILA piso seis habitaciones, cocina, cuarto de baño y aseo. Tel. 22-12-48. OFREZCO PISO AMUEBLADO, Mayor, 6-2.º DESEARIA EN ALQUILER patio cercado. Razón: Tel. 220545. SE ALQUILA piso amueblado todo exterior, junto a C. Enmedio. Razón Tel. 223624. ALQUILO piso o torre con jardín amueblado, vivir todo el año mínimo 4 habitaciones, living, comedor, baño, calefacción. Razón Teléfono 61 02 00 Burriana Habitación 112. CHOFER 27 años carnet de 1.ª con experiencia y experiencia en ventas. Busca empleo. Razón: Peligros, 8-1.º-B Castellón. REPRESENTANTE con residencia en Vinaros, necesitamos para atender nuestra clientela de máquinas domésticas y de oficina. Escribir a Referencia Representante, Apart. 80 Castellón. SE DESEA MUCHACHA de servicio que sepa cocinar. Razón: DAMA Publicidad General Aranda, 6 Castellón. NECESITO TRES CHICAS de 14-20 años. Sólo tardes, trabajo a comisión, buen sueldo, presentarse lunes de 5 a 6 tarde. Sr. Fuertes, calle Jacinto Benavente 19-1.º-1.ª Castellón. MAESTRA con conocimientos mecanografía, necesita colocación, oficina o clases. Jornada entera u horas. Razón: DAMA. ENVIAMOS contra reembolso de 100 pesetas 75 direcciones de fábricas e industrias que precisan representantes en esta plaza. Escriban al apartado 3068 de Málaga. SE NECESITAN peones en Radiadores Ordóñez. DAMAS. Sin previa experiencia pueden ganar dinero en su tiempo libre. Avon la entrena a llevar su propio negocio. Distribuyendo los magníficos productos Avon. Llaman al teléfono 212394 de Castellón o escriba al Apartado 14.375 de Madrid. SE PRECISA chica servicio todo estar. Sueldo a convenir. Razón: Tel. 223565 y 221314. SE PRECISA muchacha servicio: calle Herrero 44-3.º-5.ª puerta Castellón. SE NESESITAN SEÑORITAS de 14 a 16 años. Autoservicio Navarra. AYUDANTES Y APRENDICES para Cafetería, se necesita en Restaurante Bar Rente Estación Norte. MUCHACHA para limpieza y cocina, no interna. Teléfono, 21-35-02. CHICAS de 14 a 18 años para aprendizajes, buen sueldo y Seguros Sociales, imprescindible saber leer y escribir. Teléfono 81-85-02. UD. DESEA adquirir un automóvil? No pierda el tiempo: Visite Automóviles Ubeda Ronda Mijares núm. 45-A. Tel. 214210 Castellón. Encontrará el vehículo de su gusto, a precios de verdadera ocasión, y con todas las facilidades que Ud. necesita. Material en perfecto estado AUTOMOVILES UBEDA espera su visita. CONCESSIONARIO DKW y MERCEDES-BENZ. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Sogueros, 8. Tels. 216879-216490. Castellón. EN TALLERES MOLINA, Concesionario Bultaco, encontrará coches de su preferencia, CITROEN, SEAT 850 CUPE IMPRECABLE, BERLINAS, FURGONETAS 4 plazas, RENAULT 4 L, 4-F, GORDINI 12 V., SEAT 1500, Ranchera 850, 600 D; DKW, GASOL, SEAT 600, SIMCA 1000, y vehículos industriales, todos revisados y seminuevos. Amplias facilidades de pago. Consultenos en Unión 33. MINI MARCELLINO el microvehículo todo ventaja. Razón: Teléfonos, 213347 y 213200. CASTELLON. MERCEDES 300 a gasolina, impecable. Precio interesante, daría facilidades. Tel. 21-35-02. TALLERES ESCUDER. Compraventa automóviles usados. Verdaderas oportunidades en coches nacionales y de importación: FIAT 1500, R-3, SIMCA. Ocasión: SEAT 600, 600-D, 850, 850 especial 4 puertas, 1400-C a gasolina, motor Barreiros. Varios RENAULT 4-L y SEAT 1500. GORDINIS, ORDINES, 4-F, SIMCA 1000 normal y Gran Lujo. CITROEN AZAM, furgonetas y berlinas. TODOS MAGNIFICO ESTADO, ECONOMICOS Y BIEN REVISADOS. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Castellón. EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD! Varios SEAT 1500 y RENAULT 4-L a precios de verdadera ocasión. Matrícula V5-Magnífico estado. Bien revisados. Facilidades pago. TALLERES ESCUDER. Plaza Padre Jofre, 18. Castellón. FURGONETA WOLSWAGEN vengo a toda prueba, como nueva, daría facilidades. Contado rebajadísima. Teléfono 21-35-02. COMPRARIA Furgoneta mixta 4 F. o Citroen, de particular a particular. Tel. 214158. RENAULT R-8 - 36.000, SEAT, 1.400 - 10.000. SIMCA-1.000, - 26.000, RENAULT 4-L 23.000, BERLINA CITROEN AZAN-6 22.000, SEAT-600, 14.000, RENAULT 4-F, 22.000, ALFA ROMEO 36.000. VENDEMOS CON ESTAS ENTRADAS, totalmente revisados, toda prueba. Generalísimo, 9 BURRIANA (NO CONFUNDIRSE AUTOS MADRID). COMPRAS COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Pase a domicilio. Lucena, 4. COMPRARIA dos apartamentos situados en el Grao o Benicasim. Dirijan ofertas indicando características del apartamento y condiciones económicas a Francisco Martín. Enmedio, 24. 1.º-C. Castellón. ACADEMIAS ESTENOTIPIA (Taquigrafía a máquina). Fácil aprendizaje y manejo; rapidez, segura traducción, interlectura todos idiomas. Profesor Diplomado. ESTELLA, Enmedio, 24. ALEMAN: Clases. Traducciones correspondencia comercial y servicio intérprete. Santa Cruz Teijeiro, 5-1.º-1.ª (Grupo Agentes Comerciales). PROFESORA FRANCESA NATIVA se ofrece para dar clases particulares de Inglés y Francés. Razón: Obispo Climent, 24. Tel. 22-43-16. PREPARACION UNIVERSITARIA, griego, latín, información de 6 a 9 tarde, ACADEMIA CISNEROS. Enmedio, 82. TRASPASOS TRASPASO BAR, buena clientela. Céntrico. Económico. Razón: DAMA Publicidad. Grao Aranda, 6. TRASPASO o alquilo drogueria y perfumería, buena clientela por no poder atenderla. Razón: Teléfono 510227. BURRIANA. TRASPASO bodega con venta de otros artículos complementarios, sitio comercial de primer orden, mucha clientela. Garantizando importante ingreso diario. Razón: Teléfono, 221119.

COMPRAS COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Pase a domicilio. Lucena, 4.

ACADEMIAS ESTENOTIPIA (Taquigrafía a máquina). Fácil aprendizaje y manejo; rapidez, segura traducción, interlectura todos idiomas. Profesor Diplomado. ESTELLA, Enmedio, 24.

TRASPASOS TRASPASO BAR, buena clientela. Céntrico. Económico. Razón: DAMA Publicidad. Grao Aranda, 6.

TRASPASO o alquilo drogueria y perfumería, buena clientela por no poder atenderla. Razón: Teléfono 510227. BURRIANA.

TRASPASO bodega con venta de otros artículos complementarios, sitio comercial de primer orden, mucha clientela. Garantizando importante ingreso diario. Razón: Teléfono, 221119.

Jefatura Provincial de Sanidad

CENTRO DE DIAGNOSTICO Y ORIENTACION TERAPEUTICA

EL DIA 15 DE NOVIEMBRE FINALIZARA EL PLAZO DE ADMISION DE INSTANCIAS PARA MATRICULARSE EN EL CURSO DE AUXILIAR PSIQUIATRICO

De acuerdo con la Orden del Ministerio de la Gobernación de fecha 13 de febrero de 1968, se convoca un Curso de Auxiliar Psiquiátrico que dará comienzo el día 24 del próximo mes de noviembre...

PERSONAL FEMENINO

de 14 a 18 años. Se precisa para fabrica de géneros de punto. Razón: Lagasca, 14. Castellón.

Reunión en Vall de Uxó del Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria y la Comisión Permanente de aquella Hermandad

Después de tratar importantes asuntos, recorrieron la zona naranjera vallduxense

La Comisión Permanente del Cabildo Provincial de la Cámara Sindical Agraria y la permanente de la Hermandad de Vall de Uxó, se reunieron ayer en el Salón de Sesiones de la Hermandad de dicha localidad para tratar un extenso Orden del Día.

Ocupó la Presidencia el Presidente de la C.O.S.A., camarada Benjamín Fabregat quien sentó a su derecha al Alcalde de Vall de Uxó, D. Eleuterio Abad; Ingeniero Jefe de la Jefatura Agronómica, D. Juan Alonso Puerta; el Presidente de la Agrupación de Cultivadores, D. Arturo Fabregat Alós; y al Delegado Sindical Comarcal, D. Manuel Segarra; a su izquierda, al Presidente de la Hermandad de Vall de Uxó, D. Arcadio García; Secretario de la C.O.S.A., D. Carlos Murria; Asesor Jurídico de la Entidad, D. Alfonso Gil, y al Ins-



pector de la misma D. Julián Montañés.

Tras la lectura y aprobación del acta y del estado de cuentas se estudió el Orden del Día con un informe sobre las reuniones celebradas en Valencia para estudiar la Ponencia "Desarrollo Regional Agrario". El Secretario de la C.O.

Dispuesto por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos y con vistas a la próxima Asamblea General que se celebrará en breve y cuyo tema prin-

cipal es el "Desarrollo Regional Agrario", han sido divididas las regiones españolas y en lo que afecta a la nuestra ha quedado formada por la Provincia de Valencia y la nuestra, ya que ha sido segregada la Provincia de Alcañal y con la de Murcia se ha creado una nueva región a estos solos fines.

Como consecuencia de una reunión celebrada en Valencia a principios del pasado mes de Septiembre se fijaron los temas que debían

de constituir dicha Ponencia en nuestra región.

Desde el pasado día 16 de septiembre hasta el día 22 del presente mes se han venido celebrando en Valencia las reuniones de las Comisiones que han elaborado las respectivas Subponencias.

Los representantes de nuestra Provincia que han actuado en la elaboración de dichos trabajos han sido los siguientes Sres.:

AGRIOS.— D. Arturo Fabregat Alós, Presidente de la Sección de Cultivadores de la Cámara y Vocal Nacional de Agrios; D. José M. Cantavella Ferrer, de Burriana Vocal Nacional de Agrios.

ARROZ.— D. Vicente Forcar Ramos, Jefe del Grupo de Cereales de la Cámara; D. Fernando Blasco Belenguer, Vocal del Sindicato Arroceros de Castellón.

VID.— D. Vicente Benet Meseguer, Presidente de la Federación Provincial de Bodegas-Cooperativas; D. Miguel Bellés Julián, Vocal de la Junta Rectora de la Cooperativa Vinícola de Vall d'Alba.

PRODUCTOS HORTOFRUTICOLAS.— D. Antonio Canós Alos, Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores de Monófar; D. Joaquín Tárrega Mor, Presidente de FRECAPA.

CULTIVOS DE SECANO.— D. Vicente Forcar Ramos, Jefe del Grupo de cereales de la Cámara; D. Daniel Latorre Pardo, Vocal del Cabildo de la Cámara y Jefe del Grupo Garrofa; D. José Arnau García, Vocal del Cabildo de la Cámara y Jefe del Grupo Olivo; D. Fermín Fores Forés, Vocal del Cabildo de la Cámara y Jefe del Grupo Almendra.

FORESTAL.— D. José Prats García, Vocal del Cabildo de la Cámara y Jefe del Grupo de Propietarios de Montes Maderables; D. Blas Alvaro Portalés, Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores de Artana.

GANADERIA.— D. Antonio Gil León, Presidente del Sindicato Provincial de Ganadería y Vocal del Cabildo de esta Cámara; D. Vicente Torrent Brea, Vocal del Cabildo de esta Cámara y Vocal Nacional del Sindicato de Ganadería.

NUOVOS REGADIOS.— D. José Franch Franch, Vocal del Cabildo de esta Cámara, Alcalde de Bechl y Diputado Provincial; D. Miguel Vidal Sangüesa, Alcalde de Traiguera y Secretario de la Hermandad Sindical de Labradores de dicha localidad.

Mediterráneo en la Provincia

BURRIANA

Comunicación telefónica con Barcelona

Desde hoy sábado a las cero horas, los abonados de Burriana podrán comunicar con Barcelona y poblaciones de su provincia con solamente marcar el prefijo número 93, así nos lo hace saber el jefe encargado de la Telefónica en nuestra ciudad.

LA CAMPAÑA DE CITRICOS

Ha comenzado la exportación de cítricos, en los campos ya son varios los almacenes que han abierto sus puertas dedicados a las operaciones del envase, con el propósito de situar las marcas en el extranjero en el primer momento. Han salido ya 60 camiones y 70 vagones por ferrocarril.

A SAN FRANCISCO DE ASIS

En la Parroquia del Salvador ha tenido lugar el solemne quinario dedicado por la V. O. T. a su fundador, los sermones y fiesta han estado a cargo del sacerdote burriense Evidio. D. Jeremías Melchor y se cantó la misa a tres voces en castellano "María Auxiliadora" del maestro D. Pascual Usó; por la tarde por el interior del templo hubo procesión al Santo. CORRESPONSAL.

TEATRO PRINCIPAL

DIAS 31 DE OCTUBRE, 1 y 2 NOVIEMBRE

FERIA Y FIESTAS DE «TODOS LOS SANTOS»

COLSADA presenta su gran COMPAÑIA DE REVISTAS

DIANA DARVEY ||| ADRIAN ORTEGA

MARI FRANCIA - NOPPY - EUGENIA ROCA

VIERNES 31 y SABADO 1

«MI MARIDO ES UN TORMENTO»

DOMINGO 2

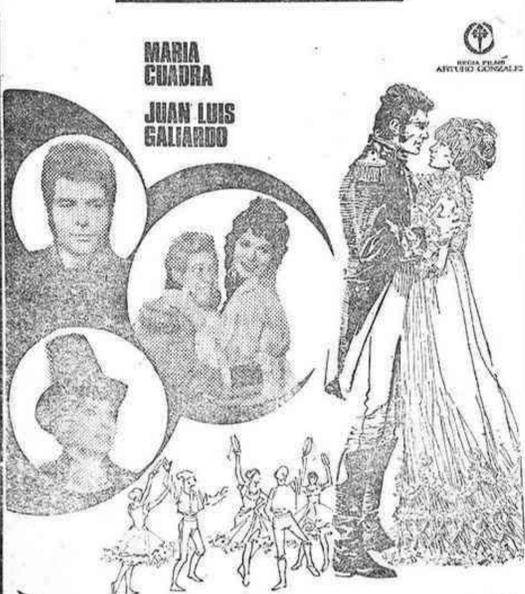
«TRASPLANTE DE MATRIMONIOS»

LOCALIDADES: Teléfonos 21 21 09 y 21 38 86

ASTORIA

DEBIDO A SU EXITO ARROLLADOR ESTA MARAVILLOSA SUPERPRODUCCION CONTINUARA PROYECTANDOSE EN

2.ª SEMANA



LA CANCION DEL OLVIDO

ahora en COLOR y PANTALLA GRANDE

La BANDA DE SONIDO ORIGINAL de esta película está grabada en discos estereofónicos LA VOZ DE SU AMO

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS

NOTA.—Esta Sala no celebrará funciones los viernes por descanso semanal.

PARADOR «EL TORDO»

ONDA

Hoy domingo, 26 7 tarde y 10'30 noche

¡¡ Carcasa final !!

Actuación de la explosiva vedette suramericana

Ethel Rojo

Conjuntos Los Singles Jaime Palacios Los 5 Reyes

MAÑANA LUNES A LAS 7'30 tarde y 10'30 noche

¡ESTRENO DE LA PELICULA MAS INTELIGENTE, GRACIOSA Y CONMOVEDORA DEL AÑO!

Advertisement for the movie 'Adivina quien viene esta noche' featuring a central image of a man and woman, and several award logos including 'OSCAR DE LA ACADEMIA' and 'MEJOR ACTRIZ'.

OSCAR a la Mejor Actriz y al Mejor Guion de 1968. UNA HISTORIA DE AMOR MUY ACTUAL... UNA DE LAS PELICULAS MAS IMPORTANTES DEL AÑO POR LA PROFUNDIDAD HUMANA DEL TEMA QUE PLANTEA

ACCIDENTE

en Color A. MAYORES 18 AÑOS

Advertisement for 'TOMBA TOSSALS' featuring a starburst border and text: 'HOY DOMINGO 7 TARDE', 'CALLE HERRERO', 'GRAN FIESTA BAILE', 'Conjunto CASABLANCA con Tony MARTIN', 'Jaime PALACIOS y su Conjunto con Juan FOLCH', '¡¡ GRAN AMBIENTE DE JUVENTUD !!'

MARISOL ESPLENDIDA



(TOLERADO MENORES) ESTRENO, MAÑANA 7'30 Y 10'30

Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 y 10'30, últimas proyecciones de CHARLY (Eastmancolor)

Solemne imposición de recompensas a las señoras y señoritas colaboradoras de la Cruz Roja Española en las Fiestas de la Banderita

Ayer tuvo lugar en el salón de sesiones de la Diputación Provincial con asistencia del Comandante de Marina, Jefe Provincial de Sanidad, Delegada Provincial de la Sección Femenina, Secretario de la Diputación Provincial y de la totalidad de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española y del Patronato del Banco de Sangre de la Institución, bajo la presidencia del Presidente-Delegado, D. José Ramos Vizcarro, un solemne acto de imposición de recompensas a las señoras y señoritas que colaboran entusiastamente en las Fiestas de la Banderita.

El salón se encontraba adornado con banderas nacionales y de la Cruz Roja, dando guardia de honor con traje de gala, la escuadra de gastadores de la 1.ª Compañía de Tropas de Socorro de la Cruz Roja Española y amenizando el acto la Banda de Música de esta 14 Brigada.

Dió comienzo el acto con unas palabras de agradecimiento a todas las colaboradoras del Presidente de la Institución por la labor que año tras año, vienen prestando a la Cruz Roja con su entrega personal al mayor realce y éxito de las Fiestas de la Banderita y le hizo patente que gracias a esa colaboración la Cruz Roja Española en Castellón cumple cada día mejor sus propios fines en beneficio de la humanidad doliente, colabora a la paz del mundo y se sitúa entre las mejores de España y seguidamente se procedió a la imposición de las condecoraciones siguientes:

MEDALLAS DE ORO

Doña Amalia Guitart de Pérez de Sevilla, doña Purificación Moya García, doña M.ª Dolores Tejedor de Granel, doña Josefina Costa Tomás de Colom, doña Josefina Sánchez Pérez, doña Concepción Albacete Ayuso de Marín, doña María Armiñana de Castaño, doña Mercedes Bulis de Gudín, doña María Díaz Compás, doña Josefina Ferrer Carrera.

Doña Carmen Carreras de Fabra, doña Clorinda Cebrián Prades de Pascual, doña Dolores Alcázar de Navarro, doña Ángela Huesca Sisain, doña Josefina Dolz Cosin de Alloza, doña Delfina Fletcher Arquimbau de Dávalos, doña María García Perriago Campoy, doña Pilar Gargallo de Vernia, doña Carmen Langreo de Olmo, doña Amelia Gomar de Castaño.

Doña Amparo Núñez Gascó, doña Antonia Balaguer Goni, doña Margarita Emo Fernández, doña Margarita Valero de Francia, doña María Cristina Lavina Baena, doña Rosario Querol de Vicente, doña María Lidón Mas Ardí, doña Mercedes Serrano López, doña Rosa Muñoz Arnelles, doña María Nieto García.

Doña M.ª Luisa Puigdollers Espinós, doña Teresa Rego de Fernández, doña Rosa Torres de Botella, doña M.ª Teresa Urbano Rubio, doña Mercedes de Almenara de Ferrer, doña Hermenegilda Castiello Saiz, doña Mercedes Herrera Prats, doña Consuelo Rozalén de Menezo, doña Faustina Pérez Pons de Izquierdo, doña Laura Buerdies de Izquierdo.

Doña M.ª Luisa Matutano Nebot, doña M.ª Antonia Bellés Ferrer, doña Josefina Segarra Vicent, doña Teresa Soler de Ruiz, doña M.ª Cristina Soriano Belida, doña Isabel Frean Martínez, doña Concepción Giróns y Alloza.

MEDALLAS DE PLATA

Doña M.ª del Carmen Aldás Oliver, doña Eloisa Aldás Oliver, doña Encarnación Barceló de Ramos, doña Concepción Camacho, doña M.ª Mercedes Camacho, doña M.ª Asunción Estruch Vall de Roig, doña Josefina Forcada Fernández de Peña, doña M.ª Isabel Pito Vives, doña Elena Garrido de Cabrinetti.

Doña Josefa Gramaña de Pafrotoy.

Doña Elena Guerrero Torres, doña Cristina Hernández Martín, doña Carmen Ibáñez Badenes, doña Pilar Ibáñez Badenes, doña Francisca Igual Estoda, doña M.ª Victoria Lavall Fernández, doña Josefina López Segarra, doña M.ª Dolores Martínez Artoia, doña Rosario Miró Lozano de Diago, doña M.ª Pilar Monroig Benedito.

Doña Isabel Masip Segarra, doña M.ª de las Nieves Moreno Mateo, doña M.ª Jesús Oliver Guasch, doña Concepción Renau de Mira, doña Cristina de Rojas Lavina, doña M.ª Elisa de Rojas Lavina, doña Rosa M.ª Roures Sánchez, doña Purificación Sanchis Cardona de Ruiz, doña Luisa Sanz Parajueto, doña M.ª Dolores Sierra Riera de Fabuel, doña Maruja Suárez Vaquer, doña Vicenta Torres de Manso.

MEDALLAS DE BRONCE

Doña Gloria Llinás Moral, doña Luz Llinás Moral, doña Antonia Quintanilla de Rodríguez, doña Custodia Rallo de Polo, doña Carmen Ramos Aparicio, doña M.ª Jesús Suárez de Lama, doña M.ª Dolores Muruach, doña Fina Navarro González, doña Elisa Oliver Aldás, doña Angustias Oncero de García, doña Josefina M.ª Ortiz Martí, doña M.ª Milagrosa Palacio de Vicente, doña M.ª Oblol Pallarés de Segura, doña Vicenta Pardo Galí, doña M.ª Lidón Pastor Vives, doña M.ª de las Nieves Pérez Beltrán, doña Celia Pérez Navarro, doña Concepción Peris Cervera, doña Consuelo Polo Bayer, doña M.ª Eugenia Prades Albacete.

Doña M.ª Angeles de la Fuente, doña Virginia Puerto Castell, doña Carmen Mas Gómez, doña Carmen Millán Masustegui, doña M.ª del Carmen Mañá, doña Emilia Marco Muñoz, doña M.ª Luisa Marín Camaño, doña M.ª Angeles Martín Abad, doña Ana M.ª Martínez del Río, doña Elisa Meliá Ferrer.

Doña Fina Angeles Mir Rubert, doña M.ª Luisa Miralles Dolz, doña Antonia Dolores Moliner Soler, doña Carmen Montull de Alonso, doña Rafaela Nicolás de Morgado, doña Martina Polo Franco, doña M.ª del Rosario Pomer Usó, doña Caridad de Francia Valero, doña Mercedes de Francia Valero, doña M.ª del Rosario Gallén de la Fuente.

Doña Josefina Gómez de Benedito, doña Angeles Garcés Tena, doña Inmaculada García-Petit Querol, doña Aurora Grande Candeo, doña Dolores Guinot Gimeno, doña Carmen Guiral de García Blasco, doña Beatriz Guttman Goldberger, doña Carmen Hernández León de Macías, doña M.ª Luz Herrera Molina de Varela, doña Isabel Jordá de Beltrán.

Doña Mercedes Lozano García, doña Antonia López Junillas, doña Natividad Llorens Mateu, doña Vicenta Mari Ramos, doña Carmen Martínez, Vda. de Roig, doña M.ª Beltrán de Guillamón, doña M.ª José Beltrán Seguro, doña M.ª Dolores Blasco Gallostra, doña Agueda M.ª Blasco Lope, doña Ebe Uberti Bona de Serratríe.

Doña Helga Courts de García, doña M.ª Consuelo Calvo Vaquer, doña M.ª Teresa Campoy de Cacho, doña M.ª Caro de Llerena, doña M.ª Pilar Carratalá Cuesta, doña Maruja Castell Martínez, doña Carmen Castelló de Muñoz, doña Concepción Cervera Gimeno, doña Ana M.ª Cervera Guaita, doña M.ª Pilar Cerveró Ros.

Doña Adelina Climent Caradomont, doña M.ª Teresa Damá Albert, doña Rosa Domínguez Blasco, doña Justa Dolz de Calvo, doña M.ª Teresa Escura Molina, doña Pilar Esquiu Sazatorni, doña M.ª Luisa Esteller, doña Emilia doña Josefina Forcada Fernández de Peña, doña M.ª Isabel Pito Vives, doña Elena Garrido de Cabrinetti.

Doña Francisca Vicenta Fernández Flores, doña Elena Flores Mayol, doña Rosario Forcada de Alonso, doña Antonia Quintanilla, doña Isabel Abella Sanahuja, doña M.ª Luisa Adsuara, doña M.ª Inmaculada Albert Tirado, doña Josefina Alcázar de Queralt, doña Elena Almela Delgado, doña M.ª de los Angeles Alonso.

Doña Consuelo Alvarez, doña Carmen Apariel Tolentino de Ramos, doña Rosa M.ª Añó García, doña Rosa M.ª Artoia Traver, doña Vicenta Badenes Ribés, doña Elisa Balaguera Goni, doña Josefina Barrachina Torner, doña Carmen Belenguier Babiloni, doña Angella Beltrán Mir, doña Rosa M.ª Bellido Safont.

Doña Teresa Dolores Bellmunt Alba, doña Aurora Rangel Soler, doña Rosa Ripoll Muñoz, doña Vicenta Ripollés, doña Manuella Ripollés de Guiral, doña Blanca Rodríguez Miravet, doña M.ª Beatriz de Rojas Lavina, doña Francisca Romera Torres, doña Josefina Royra Blasco, doña Concepción Senent de Almela.

Doña Asunción Safont, doña Ana Rosa Sanchis Ojea, doña Elena Sánchez Almela, doña Pilar Sánchez Pérez de Muñoz, doña Trinidad Vicenta Santamaría García, doña Amparo Sellés de Guardiola, doña M.ª Teresa Serra Puig, doña Pilar Socarrades Tassin, doña M.ª Angeles Solsona Alós, doña Vicenta Tárrega Dolz.

Doña Antonia Tirado de Albert, doña Pilar Tirado Fortuño, doña Guadalupe Tomás Claramonte, doña M.ª Luisa Tormo Zaplana, doña Belén Traver de Juan, D.ª Joaquina Vallés Ruano, doña M.ª Consuelo Verdejo Gómez, doña Concepción Vicente Queralt, doña Elena Vidal Goniell, doña M.ª del Carmen Villanueva Romera, doña Marina Vives Miquel, doña Carmen Zunzani de Juvera.

BELGICA aplaza cualquier decisión...

Viene de la primera

didada afecta a los trabajadores españoles en la República Federal del nuevo valor de la moneda alemana. Si, como aseguraron los economistas, puede atribuírsele a la revaluación la virtud de estabilizar los precios interiores, a los obreros españoles les favorece de la misma manera que a sus compañeros alemanes. De acuerdo con las previsiones más pesimistas, los precios subirán el cuatro por ciento en el próximo año. Según los cálculos del Ministerio Federal de Economía, la subida no pasará del dos y medio. Aún partiendo la diferencia, se trata de una subida soportable, holgadamente cubierta por los reajustes anuales de salarios y pensiones.

Ahora bien: la situación económica del trabajador español no hay que juzgarla sólo en función de sus relaciones con el mercado interior alemán, sino también, y sobre todo, en relación con la peseta, ya que la mayor parte de los marcos que ganan nuestros compatriotas, y desde luego la totalidad de los que ahorran, acaban por convertirse en pesetas antes o después. Vista su situación económica desde este ángulo, no cabe la menor duda de que el obrero español será "más rico" a partir de la medianoche del domingo. ¿En qué medida?

SIETE MILLONES DIARIOS MAS

Si ponemos la media horaria en cuatro marcos, la revaluación del 8,5 por ciento supone un aumento del salario-hora de 34 céntimos de marco. Traducido esto plus salarial al nuevo valor de nuestra moneda respecto al DM (1 marco igual a 19,12 pesetas) se convierte en 6,50 pesetas adicionales por hora de trabajo. Así re-

sulta que el plus que hay que añadir a la jornada laboral de nuevo horas es de 66,50 pesetas. Esto, como ya queda dicho, por obrero español y por hora de trabajo. Multiplicado el plus personal por 130.000 —número aproximado de trabajadores españoles en la República Federal— da un sobrosalarío conjunto por hora de 845.000 pesetas, y de 7.605.000 por día de trabajo. Es decir: respecto a España, la revaluación del marco ha enriquecido a la emigración laboral española en Alemania en algo más de siete millones y medio de pesetas cada día. Al cabo del año laboral (pon gamos a ojo de buen cubero 270 jornadas de trabajo) en un poco más de dos mil millones de pesetas. Verdaderamente, no está mal. Sobre todo, si se tiene en cuenta que es un dinero "de más", añadido al de los jornales.

Para los trabajadores españoles, la revaluación del marco ha sido una gran cosa. De una parte, frenará la escalada de los precios interiores. De otra, porque les permitirá "poner" más pesetas en España —58'50 más todos los días— por la misma cantidad de marcos. Ya era hora de que nuestros compatriotas de la dura emigración laboral recibieran una pequeña recompensa.

SUSPENSIÓN DE LA UNIDAD DE CUENTA

BRUSELAS, 23 (Efe).— La decisión del Gobierno alemán de revaluar su divisa el 8,5 por ciento ha provocado automáticamente la suspensión de la unidad de cuenta —equivalente al dólar norteamericano— sobre la cual se fijan todos los precios de los productos agrícolas en el Mercado Común Europeo. En Bruselas, la Comunidad Económica Europea (C. E. E.) anunció anoche que el consejo de los "Seis" se reunirá el 27 de octubre en Luxemburgo para ocuparse de las medidas a adoptar sobre el respecto.

PROBABLE REVALORIZACION DEL FRANCO BELGA

BRUSELAS, 25 (Prensa).— La revalorización del marco no ha constituido en los círculos belgas y de la Comunidad Europea mayor sorpresa, ya que era esperada y los pronósticos que se habían hecho anteriormente so-

bre la tasa de esta revalorización no han sido modificados. Unicamente la cuestión preocupa desde el ángulo de la Comunidad Europea, ya que puede repercutir en los mecanismos de la política agraria y especialmente en la fijación de los precios. De momento, y hasta que se proceda a la correspondiente adaptación de los reglamentos agrícolas, la situación esta parada. Técnicamente no existe ninguna dificultad para llevar a cabo esta adaptación puesto que se puede proceder como se hizo cuando la desvalorización del franco francés.

Dentro de Bélgica, el problema agrícola preocupa especialmente e incluso se piensa en la necesidad de una revalorización del franco belga. Hoy, a las tres de la tarde se ha convocado una reunión extraordinaria del Gabinete belga. En esta reunión se preparan las posiciones que el país debe adoptar en la reunión del consejo de ministros europeos, que se celebrará el lunes en Luxemburgo. El jefe del Gobierno de Bélgica dijo anoche que la revaluación suponía innegables ventajas en las exportaciones, aunque eran de prever dificultades en los reglamentos agrícolas. En definitiva, el único problema grave es el de la adaptación de la nueva paridad alemana a los esquemas agrícolas europeos. Por lo demás, la medida de Bonn ha sido acogida favorablemente.

AUSTRIA NO REVALORIZARA SU MONEDA

VIENA 25 (Efe).— Austria no revalorizará su moneda, como se firmó anoche por decisión del jefe del Gobierno Cancellier Federal Josef Klaus. El Gabinete de Viena afirma estar en posesión de medios adecuados para combatir los efectos negativos de la revaluación del marco alemán sin que sea menester alterar la paridad del chelín austriaco. Las repercusiones positivas serían a juicio de los expertos gubernativos un aumento de posibilidades de la exportación austriaca en algunos sectores del mercado exterior donde disminuirá la presencia rival de productos de Alemania y una mayor afluencia de turistas alemanes a los centros de vacaciones alpinas. Las consecuencias desfavorables afectan a la subida de pre-

cios interior austriaca que desencadenará la revaluación del marco por ser de procedencia alemana el cuarenta por ciento de las importaciones austriacas. Los agricultores austriacos adquirirán a precio superior abonos y maquinaria agrícola lo que creará un margen que no puede cubrir la exportación agrícola de Austria a Alemania atendida su menor rentabilidad.

Aunque el Cancellier Klaus no oculta la dificultad de la situación confía en que el Gobierno logrará compensar los inconvenientes de la revalorización del marco reduciendo o derogando los correspondientes aranceles que gravan las mercancías importadas de Alemania.

BRUSELAS APLAZA CUALQUIER DECISION.

BRUSELAS, 25 (Efe-Reuters). Bélgica aplazará la adopción de cualquier decisión sobre cambio de paridad del franco belga, hasta que conozca las medidas adicionales a la revaluación del marco alemán que adoptará Alemania Occidental, ha declarado hoy el jefe del Gobierno belga, Gaston Eyskens.

El Gobierno belga esperará hasta que haya consultado a sus cinco socios del Mercado Común en la reunión ministerial que se celebrará el próximo lunes en Luxemburgo, donde el Gobierno de Bonn, según se espera, revalorará las restantes medidas, ha señalado Eyskens.

España, un país «con excelente clima para los negocios»

PITTSBURGO (Pennsylvania), 25 (Efe).— El embajador de España en Washington, Alfonso Merry del Val, se dirigió ayer a una audiencia de los industriales del acero y del vidrio norteamericanos y les ofreció España como un país «con excelente clima para los negocios».

En un almuerzo que le fue ofrecido en el emporio industrial norteamericano, el señor Merry del Val habló de «los gigantes esferas que está haciendo España para expandir su economía, incrementar y distribuir más adecuadamente su renta nacional y crear una sociedad más rica y al mismo tiempo más equitativa».

En concreto el Embajador habló de los progresos logrados en la producción nacional del acero, el vidrio y el aluminio, aunque reconoció que la principal industria en el país era el turismo «la mejor fuente de obtener divisas que ayudan a reducir nuestra desfavorable balanza comercial y nos permite mantener nuestras reservas».

A pesar de esta situación favorable, —dijo el Sr. Merry del Val— la industria española sigue con auténtico interés las eventuales inversiones de capital extranjero. Reconocemos la valiosa colaboración que han prestado los Estados Unidos a nuestros esfuerzos».

COTS

La Organización Sartorial, sastrería a la medida Caballero y Señora, más importante de la región

Se complace en anunciar a sus estimados clientes y al público en general, la inauguración, el 3 de Noviembre próximo, de su casa en

CASTELLÓN
Calle San Francisco, 4-pral

EMPRESA DEDICADA

a la distribución de aparatos de calefacción eléctrica, precisa agente de ventas, edad de 25 a 35 años.
Formación a nivel bachillerato elemental y conocimientos de electricidad.
Experiencia en ventas.
Preferible con vehículo propio no indispensable.
Escriban facilitando muy detallada información personal y laboral, a:
SOL-THERMIC, S. A. Ronda Mijares 84-B CASTELLÓN

Reunión en Vall de Uxó del Cabildo de la Cámara Oficial Sindical...

Viene de la anterior

lario agrícola y Abogado, Ponente del mismo tema del Consejo Económico Sindical de la Plana.

Finalizada la elaboración de las distintas subpunciones la pasada semana se celebró en Valencia una reunión, presidida por un representante de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos y con asistencia de una nutrida representación de los ponentes de nuestra Provincia. Fueron conocidas algunas peticiones y se acordó que por la Cámara de Valencia se pondrían todas en orden y se remitirían para su estudio a la Hermandad Nacional. Esperamos en breve plazo, según nos ha anunciado la Cámara de Valencia disponer de un ejemplar para en la próxima sesión de la Comisión Permanente, dar cuenta de las peticiones formuladas.

Se trató seguidamente la inclusión de nuestra provincia en la zona oriental de la "zona piloto" de lucha antigranizo que piensa crear la Dirección General de Agricultura, interviniendo los vocales señores Pesudo, Navarro Arambil, Arcadio Gracia, Arturo Fabregat, José Franch y Alba, acordándose finalmente convocar a la comisión creada antes de esta reunión para que prosiga sus actuaciones.

El Secretario de la Cámara dio cuenta de las ampliaciones de Crédito Agrícola concedido a esta Provincia que suma 4.195.000 pesetas y afecta a las Secciones de Crédito de Bejis, La Jana, Canet lo Roig, Matet, Galbiel y Caudiel.

Asimismo dio cuenta de que recientemente se han constituido en la Provincia Grupos Sindicales de Colonización en Puebla de Arenoso, Herbés, Artana y Benicarló.

Igualmente dio cuenta de los créditos concedidos por la Caja de Préstamos de la C.O.S.A. a las Hermandades de Matet, Benlloch, Puebla de Arenoso y Borriol, por un total de 250.000 pesetas.

El Administrador de la C.O.S.A. don Casimiro José Fabregat dio cuenta de la Campaña de Turnos de Descanso para trabajadores del campo diciendo que han constituido un éxito; para matrimonios, especialmente, hasta el extremo de solicitar más plazas que han sido concedidas. Estos cursos se cele-

bran desde el 21 de septiembre al 14 de diciembre, en Tarragona, Castellón, Baleares, Alicante, Murcia, Marbella, y Villanueva y Geltrú. A nuestra provincia le han asignado 5 plazas para matrimonios jubilados, 49 para matrimonios en activo, 20 a mujeres campesinas y 20 a trabajadores del campo.

El Secretario de la C.O.S.A. dio cuenta de que los daños sufridos por la agricultura como consecuencia de las lluvias torrenciales del 4 al 6 de octubre ascendían a 87.525.000 pesetas y que no se sabía aún cuanto era el daño causado por las lluvias del 17 al 19 del mes actual, pero que ya se llevaban sumados muchos millones.

En ruegos y preguntas hubo un amplio informe del Vocal Nacional del Sub-Grupo Naranja Dulce y Presidente de la Sección de Cultivadores don Arturo Fabregat sobre el problema de la virosis, área de cultivo de perales, actualización de las variedades de cítricos más comerciales, pies tolerantes, lucha contra plagas, etc., interviniendo luego los señores Pesudo, Navarro, Alba, Ballester Boix, Pedro Ruiz, Ballester Romero, Moya, Alonso Puerta y el propio Fabregat Alós.

Don Benjamín Fabregat dio las gracias al alcalde por su hospitalidad y le felicitó por la gran tarea que se desarrolla en el campo vallesano.

Seguidamente todos los reunidos recorrieron el término municipal, fundamentalmente en su zona naranjera dotada desde hace unos meses de una completísima red de caminos asfaltados que facilitan las comunicaciones de manera extraordinaria.

A las dos de la tarde se reunieron en un almuerzo en la zona turística de las Grutas de San José. Terminada la comida se prolongó la reunión, ahora presidida por el Delegado Provincial de Sindicatos camarada Deogracias Montoliu, considerando ampliamente el Proyecto de Ley Sindical. El propio delegado hizo unas manifestaciones muy certeras y ponderadas, y contestó con gran claridad las preguntas que le formularon los vocales de las Comisiones Permanentes de los Cabildos de la Cámara Oficial Sindical Agraria y de la Hermandad de Vall de Uxó. La sesión terminó al atardecer.

Importante Empresa hispano - norteamericana

Precisa PROFESOR MERCANTIL.
Preferible Experiencia Libre servicio Militar
Se Ofrece:
Remuneración a convenir según aptitudes. Buen porvenir.
Se ruega a los interesados escriban adjuntando "currículum vitae" al apartado 232 de Castellón. ABSOLUTA RESERVA PARA COLOCADOS.

JEFE DE VENTAS NECESITA

EDITORIAL PARA CASTELLÓN Y SU PROVINCIA
Escribir con referencias al anuncio núm. 2.189, de Publicidad Levante, Pintor Sorolla, 9. VALENCIA-2.

IMPORTANTE EMPRESA PUDICISA

ADMINISTRATIVO
Con conocimientos de Contabilidad y mecanografía Interesados presentarse a partir del LUNES día 27 de 4 a 6 tarde en DAMA Publicidad - Gral. Aranda 6 CASTELLÓN.

PINTEÑO

A su regreso a Castellón tras larga estancia en París, saluda a sus amistades ofreciéndose en su profesión de Pintor decorador.
Domicilio: Maestro Giner, 6, o al Tel. 21-38-80

SE COMPRA TORNO Y CEPILLADORA
en buen uso. Razón Metalcas
Av. Valencia, 24 Tel. 21 34 45



Geneco
genética y comercio

¿QUE ES Geneco?

ES UNA ORGANIZACION DEDICADA A LA GENETICA Y EL COMERCIO DEL GANADO PORCINO

PLAN Geneco

- * PRESTAMOS A LARGO PLAZO ENTRE 8 Y 10 AÑOS
- * ENTREGA DE LECHONES PARA ENGORDAR
- * COMERCIALIZACION
- * ASESORAMIENTO TECNICO

CONSULTENOS O LLAMENOS Y LE VISITAREMOS SIN COMPROMISO PARA QUE PUEDA GOZAR DE LOS BENEFICIOS DE NUESTRA ORGANIZACION

apartado de correos-1 • Tel. 431
CARRETERA REAL DE MADRID, S/N.
ALBAL • VALENCIA

LIZ TAYLOR tiene un marido muy complaciente y muy millonario

NUEVA YORK, 25 (EFE). —Disgustado porque Liz Taylor perdió anteayer la puja por el "Diamante Cartier"...

LOCAL 465 m2. altura 8 m. patio 4.500 m2. pie carretera pueblo Rosell...

El Sínodo dirigirá un mensaje a todos los sacerdotes del mundo

Otra comisión se encargará de la declaración final sobre las actividades de la Asamblea extraordinaria

Homilía del Papa en la ceremonia religiosa en Santa María la Mayor

CIUDAD DEL VATICANO, 25. (Efe). — La formación de dos comisiones, una para preparar en nombre del Sínodo un mensaje a todos los sacerdotes del mundo...

INTERVENCIONES Seguidamente, en relación con la tercera parte del tema —conferencias episcopales entre sí— hablaron siete padres...

ROMA, 25. — (Efe). — La importancia del celibato sacerdotal y la necesidad que la vida de la Iglesia tiene de la fe...

HOMILIA DEL PAPA "Ninguno de nosotros —comenzó diciendo Pablo VI— se extrañará de esta "statio" nuestra...

esfera mística pasa a la moral. María es el modelo de la Iglesia. Y tras preguntarse "¿qué nos enseña especialmente hoy?"...

Ante todo —añadió— pedis para nosotros ese amor que al descender a nosotros se llama gracia y que al subir en un "hágase"...

"Oh María —añadió Pablo VI— enseñanos lo que ya conocemos y te profesamos humildemente: a ser inmaculados, como tu lo eres...

"Tu, oh María, siempre Virgen, haznos comprender ahora no sólo la esencia paradójica de este estado, propio del sacerdotio latino...

Conversaciones USA-URSS..

Viene de la primera más de cuatro meses en contestar a esta propuesta. Tan sólo el 22 de septiembre, el Ministro de Asuntos Exteriores Gromyko...

DOS VERSIONES En esferas gubernamentales americanas se ha tenido a atribuir la demora rusa en contestar a las propuestas del presidente Nixon...

El presidente Nixon ha asegurado que consultará con sus aliados de la OTAN antes de proceder a finalizar un acuerdo con Moscú...

La fuerza aérea los Estados Unidos aventajan también a Rusia al contar con unos seiscientos bombarderos intercontinentales...

Si embargo los soviéticos van en cabeza en lo que a misiles antibalísticos se refiere con por lo menos sesenta proyectiles colocados alrededor de Moscú...

En la fuerza aérea los Estados Unidos aventajan también a Rusia al contar con unos seiscientos bombarderos intercontinentales...

Si embargo los soviéticos van en cabeza en lo que a misiles antibalísticos se refiere con por lo menos sesenta proyectiles colocados alrededor de Moscú...

En la fuerza aérea los Estados Unidos aventajan también a Rusia al contar con unos seiscientos bombarderos intercontinentales...

Si embargo los soviéticos van en cabeza en lo que a misiles antibalísticos se refiere con por lo menos sesenta proyectiles colocados alrededor de Moscú...

ALUMBRADO DE EMERGENCIA Están siempre completamente cargados por la Red. En caso de falta de corriente, se encienden automáticamente. Cuando vuelve la corriente, se apagan solos.

DIRECTOR GERENTE Se precisa para importante Empresa de fabricación de Cerámicas y materiales de construcción, radicada en la provincia de Castellón. Su retribución inicial será de 600.000 pesetas anuales netas.

PERFUMERIA Hijos de Vicente Albiol Zaragoza, 29 - CASTELLON le invita a explorar El Mundo de la Belleza de Revlon

RESUMEN DE LAS PRINCIPALES OPINIONES Terminadas las intervenciones de respuesta en torno a ese aspecto del tema —conferencias episcopales entre sí— el secretario especial del mismo, monseñor Echegaray...

Se necesitan peones en RADIADORES ORDOÑEZ

HERNIA Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Ealmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos.

TRACTORES DE IMPORTACION de 35 a 130 HP Tracción a dos ruedas y a las cuatro ruedas Tractores ORUGA de 18 a 50 HP

GAS KRYPTON toda persona con mínimos conocimientos sobre la materia sabe que se trata de un GAS NOBLE que se aplica en la refrigeración del Tungsteno para evitar la dilatación del mismo...

MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION Lógrelo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Teletex, fácil y económico.

EMPRESA HISPANO - NORTEAMERICANA Precisa: BOTONES Edad 15 a 17 años SE OFRECE: Remuneración a convenir según aptitudes Buen porvenir

SI USTED ES DECIDIDO SI USTED QUIERE PROSPERAR RAPIDAMENTE SI TIENE DON DE GENTES. ¡UD. ES NUESTRO HOMBRE! Presentarse en DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6 - Castellón

PARA BAZARES Y FERRETERIAS instalaciones que venden solas Muebles y estanterías modulares por elementos NORDIAASINCO — mayor capacidad, — mejor presentación, — más ventas, — mejor precio.

Francia espera vender más a Alemania y comprar menos productos «Made in Germany»

Lo que preocupa de la actual situación es la suerte que pueda correr la Europa verde

PARIS, 25 (Del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín). — Los billetes alemanes valen desde ahora un 85 por ciento más que antes...

La revaluación ha producido en los centros populares franceses una decepción, porque se dan cuenta que mientras sus vecinos progresan, ellos retroceden.

En los centros oficiales esa misma disposición del nuevo gobierno de la República Federal, ha hecho nacer una esperanza; puesto que desde ahora las mercancías alemanas, con relación a las francesas, valen una quinta parte más que las francesas con relación a las alemanas...

La Europa Verde, nacida en el interior del Mercado Común, que es uno de los hijos más queridos de esa especie de poligamia comercial, la Europa de los agricultores puede hundirse.

Ahora, el problema es idéntico, pero a la inversa. Los alemanes con los precios más caros tendrían que decir a sus agricultores que no pueden vender nada.

Finalmente, queda una conclusión que podemos situar entre la esperanza y el miedo y es la del triste balance de los años transcurridos. Mientras Alemania era un país totalmente arruinado y destruido hace veinticinco años, ha tenido que revalorar dos veces su moneda...

Optimismo en Bélgica tras la revaluación del marco

El único motivo de preocupación es la repercusión en los precios agrícolas de los «seis»

BRUSELAS, 25. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — En principio, la gente se frota las manos con satisfacción esperando que la revaluación del marco y los aumentos salariales que se han producido en Alemania...

Sin embargo, este clima optimista que ya se sentía antes de la revaluación del marco, se ve en cierta medida ensombrecido por los obstáculos que plantea en el ámbito europeo el llamado dólar verde...

REPERCUSIONES EN ALEMANIA

La declaración del Dr. Schiller asegurando a los agricultores alemanes que no sufrirán ningún daño en sus intereses, como consecuencia de la revaluación del marco y el propósito consiguiente de compensar las posibles pérdidas ocasionadas al establecerse la nueva paridad...

Aunque todavía es pronto para medir la incidencia de la revaluación alemana sobre el florín holandés, es innegable que se ha perfilado en los últimos días una especulación sobre la moneda de los Países Bajos...

LA MONEDA HOLANDESA

En determinados medios financieros de Bruselas se cree que el Holandés — pese a que hasta ahora no hay tal intención —, cede al embrionario movimiento especulativo decidiendo, a su vez, una revaluación, su moneda podría sufrir algunos riesgos.

REACCION BELGA

En cuanto a Bélgica, la moneda se considera sana y las exportaciones permiten cierto optimismo. Sin embargo, este sábado, a las tres de la tarde, se ha reunido un consejo de gabinete restringido para examinar la situación y ver, por una parte, la política que hay que seguir respecto a las incidencias de la nueva paridad sobre la agricultura de los seis y a la eventualidad de una revaluación del franco belga.

La reunión ha durado toda la tarde y, al parecer, se ha pasado ponderando los pros y los contras de una eventual revaluación, pero sin tomar ninguna medida.

Mientras tanto, aquí no se siente la necesidad de la revaluación y la gente cree que lo único que hay que hacer es aprovechar al máximo la revaluación alemana para aumentar más las exportaciones a dicho país que es ya el primer cliente de Bélgica.

Tiene una colección de más de 1.500 pisapapeles antiguos de cristal

LIMA, 25 (EFE). — Más de 1.500 pisapapeles de cristal afirma poseer la «coleccionista» española Concepción Barrios Otero, que en Lima está ofreciendo pagar elevadas sumas para incrementar sus adquisiciones.

Concepción Barrios sostiene que es «un simple capricho» el deseo que tiene de comprar esos objetos para lo cual se ha instalado en un despacho de un céntrico y lujoso hotel de esta capital.

Niega que se trate de una empresa que tenga como finalidad localizar una fabulosa fortuna perteneciente a la Emperatriz de Francia Eugenia de Montijo, que se calcula en varios cientos de millones de francos oro, y que se supone que la clave para hallarla está en varios pisapapeles de cristal.

Concepción Barrios dedica casi íntegramente el día a recibir a personas que le ofrecen pisapapeles. Trabaja acompañada de Isabel Márquez López, quien afirma también desconocer esas posiciones pero no descarta la posibilidad de su veracidad.

Subió a un avión creyendo que era un taxi Ha dado la vuelta a Iberoamérica

MEJICO, 25 (EFE). — El abogado mejicano que confundió un avión con un automóvil y dio la vuelta al subcontinente iberoamericano sin gastar un céntimo llegó anoche a esta capital.

El involuntario viajero Eduardo Sánchez Velázquez de 38 años de edad declaró que debe al exceso de alcohol esta singular aventura.

El pasado día 23 fue al aeropuerto de esta capital a despedir a unos amigos recién casados que iban a pasar la luna de miel en el puerto de Acapulco. Durante el tiempo que permanecieron en el aeropuerto hubo exceso de bebidas y sin tener noción de lo que hacía se separó del grupo.

Después de las explicaciones de rigor el improvisado viajero del aire logró que lo permitieran embarcarse en la misma nave para regresar a Méjico lo que ocurrió después de que el avión tocara Santiago de Chile, Buenos Aires y Lima.

Repercusiones de la revalorización del marco en Austria y Suiza Israel tiene en marcos hasta el 90 por ciento de sus reservas de divisas

VIENA, 25. (Del corresponsal de PYRESA, Francisco Eguilaz). — La satisfacción con que ha sido acogida la noticia de la revalorización del marco por las grandes potencias económicas occidentales — especialmente aque las de moneda económicamente enfermas, como la Gran Bretaña —, no se registra en cambio en una serie de pequeños países con monedas «fuertes» y estrechas relaciones comerciales con la República Federal Alemana.

Aunque el Gobierno austriaco, tras llegar a un acuerdo completo con la oposición y las máximas representaciones de la vida económica y los trabajadores, ha decidido no revalorar el chelín — ni aún en la mitad de la valorización del marco —, según se había pensado en cierto momento; ello no quiere decir que la revalorización deje de plantear temores.

Eduardo se despertó con gran sorpresa en la ciudad de Lima, cuando el avión acababa de tomar tierra.

mente en unos 200 millones de chelinos. No es extraño, por tanto que aunque la decisión de no revalorar esté apoyada por todos los partidos y grandes fuerzas económico-sociales, se harán oír voces de alarma en los círculos especializados.

SUIZA

Mucho más vigorosa ha sido la reacción en el vecino país. Aunque la postura oficial suiza es la de considerar acertada la revaluación, por cuanto viene a poner fin a un interminable tira y afloja que mantenía en perpetua inquietud a todo el mercado monetario, el comercio y la finanza suizos se sienten seriamente afectados en sentido desfavorable.

YUGOSLAVIA

De los países comunistas, el único que ha tomado posición clara, aunque no oficialmente, es hasta estos momentos Yugoslavia. El Banco Nacional cuenta con que el aumento de valor de sus reservas en marcos, así como los importantes envíos de los trabajadores yugoslavos en la República Federal Alemana, compensarán el encarecimiento de las importaciones.

enormes pagos por reparaciones que continúa haciendo la República Federal a Israel aumentan de valor. La vieja tradición de la habilidad hebrea en el manejo del dinero se confirma una vez más.

Por fin, la prensa de la Unión Soviética y los países de su obediencia centran sus comentarios sobre todo en las dificultades que a su juicio, producirá la revaluación en todo el sistema del Mercado Común.

Portugal en vísperas electorales

Nadie piensa que habrán cambios sustanciales para la fisonomía del país

ISBOA, 25. (Del corresponsal de PYRESA, Juan Ramón Pérez las Ciotas). — Una interminable riada de automóviles ha estado saliendo de Lisboa desde las primeras horas de la tarde en busca de un fin de semana al que un sol brillante y una temperatura auténticamente agostea imprimen ya un carácter bien distinto de lo que las vísperas electorales harían presumible.

Si los excitables enviados especiales de la prensa europea no se equivocaron por lo tanto al predecir un «calentamiento» del ambiente, es obvio que las razones de este habrá empero que atribuir las más a los simples caprichos de la naturaleza, que a los complejos condicionamientos políticos.

Lisboa arde ciertamente esta tarde, pero de calor. Y los miles de banistas que todavía apuraban los últimos coletazos del largo verano, tendidos sobre las doradas arenas de las playas, daban, aún sin quererlo, la justa valoración de unas horas que nadie duda en minimizar, pero de las que también, en definitiva, nadie piensa que habrán de salir cambios sustanciales para la fisonomía del país.

Si en algún momento pudo alguien creer que el electorado podría dar un sesgo a la trayectoria del régimen, bastaría observar hoy la unánime reacción popular ante las palabras pronunciadas anoche por el Presidente del Consejo, profesor Marcelo Caetano, para llegar a la convicción de que mañana difícilmente habrá de salir de las urnas otra cosa que un cheque en blanco para su política.

Ello en absoluto querrá decir — conviene aclararlo — que todo habrá de seguir como hasta ahora. La decisión de los portugueses cerrará evidentemente un período de la historia contemporánea del país, el determinado por la presencia del doctor Salazar. Pero lo cerrará sin quebra, sin ruptura dramática y sobre todo, sin iras ni afanes revanchistas.

De las estructuras políticas, sociales, económicas y financieras en que durante los últimos

cuarenta años se asentó la vida de la nación, habrá de saberse ahora cuales son las que verdaderamente resisten el impacto del tiempo.

Ello es el gran argumento de Marcelo Caetano que disponiendo casi seguro desde mañana de una nueva asamblea para la realización de su política de un nuevo Gobierno y aún también incluso de una nueva Unión Nacional, ofrece al pueblo portugués la garantía de una renovación sin el riesgo que implicaría la alteración de un orden político dentro de cuyas coordenadas ha vivido el país años decisivos para su desarrollo.

La importancia de la actual elección aparece igualmente determinada por el hecho de que la asamblea que surja de las urnas habrá de cumplir una misión de la más alta trascendencia para la vida del país: la elección del Presidente de la República, la cual deberá realizarse en 1972. (Esta elección será hecha por un colegio en el que participen además de los diputados los miembros de la cámara corporativa y los representantes municipales). Igualmente le cabrá la posibilidad o no de revisar la constitución del país que, con arreglo a la legislación vigente, podrá realizarse de 10 en 10 años contados desde la fecha de la última revisión. La última fue hecha en agosto de 1959.

Aún cuando todos los observadores dan por descontado el triunfo de las candidaturas oficiales, nadie descarta, sin embargo, la posibilidad del triunfo de algunas listas opositoras en algún distrito electoral. En los propios medios oficiales no parecía esta tarde demasiado remota tal posibilidad que, en cierto modo, serviría prácticamente al profesor Marcelo Caetano para ofrecer de cara a la opinión internacional la imagen de una asamblea pluralista.

Tenemos su DKW Usada, totalmente repasada de plancha, mecánica y pintura. PRECIOS ECONÓMICOS FACILIDADES PAGO Huerto Sogueros, 8-Tel. 216873 y 216490 CASTELLÓN

Samuel Beckett acepta el Nobel de Literatura, pero no irá a recibirlo personalmente No quiere ser figura central de ningún hecho espectacular

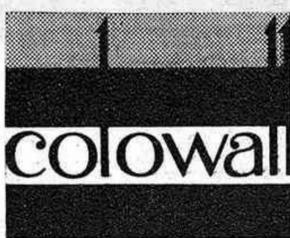
TUNEZ, 25 (EFE-REUTER). — El autor Samuel Beckett aceptará el Premio Nobel de Literatura, pero no irá a recibirlo personalmente a Estocolmo, ha declarado hoy su editor francés Jerome Lindon.

HUMOR. Illustration of a man on a scale and a child on a ladder. Caption: —Lo he visto, lo he visto... ¿Cuánto me da si me callo?.



Mediterráneo DOMINICANO

DOMINGO 26 DE OCTUBRE DE 1969



se coloca de cara al futuro

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

MADERAS CLEMENTE, S. L.

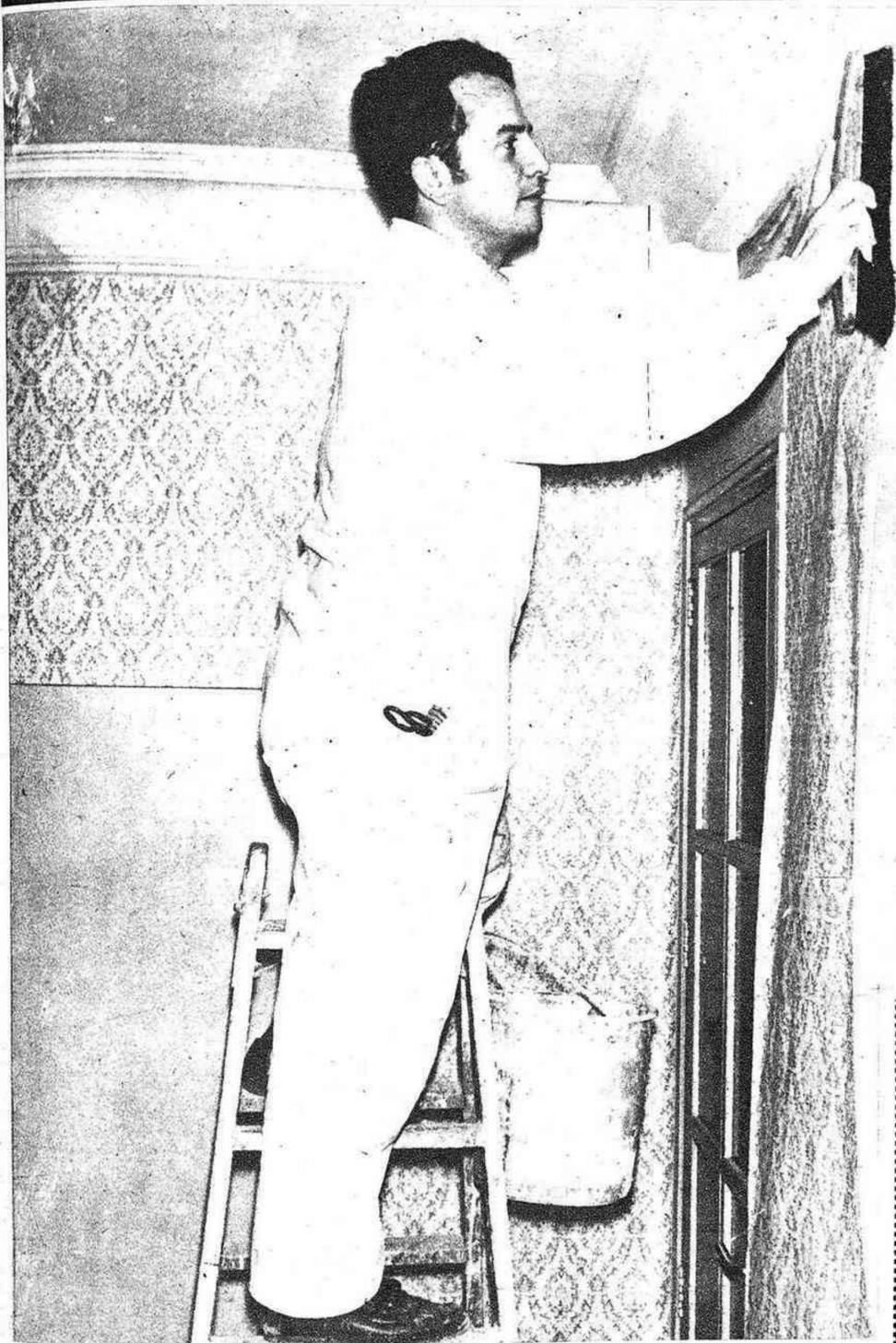
ONDA, 49 - TELS. 378 y 719
VILLARREAL

NAVARRA, 1 - TEL. 6955
CASTELLON



PAPEL-PLASTICO
SUPERLAVABLE
PARA REVESTIMIENTO
DE PAREDES

¡HOGAR, DULCE HOGAR!

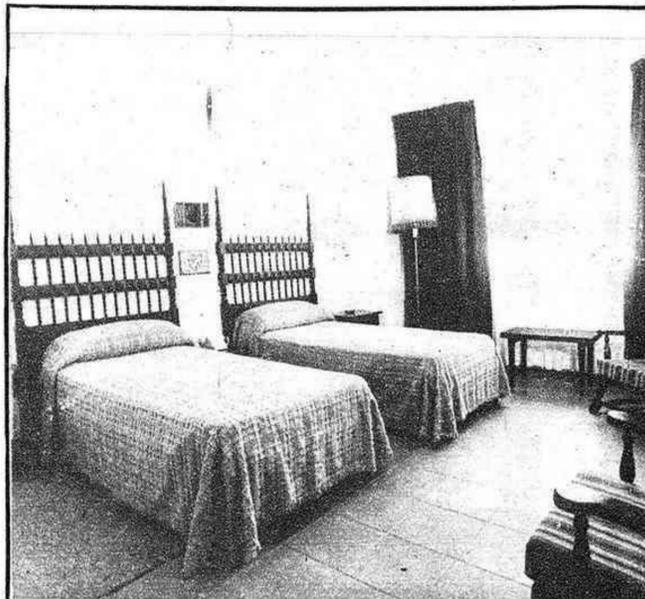


CON la llegada del otoño y el lento pero perceptible cambio en el clima, la gente vuelve a recogerse en el hogar, que pasa a ocupar en estos momentos la atención principal de la familia que en su seno va a ver desarrollarse otra vez la mayor parte de las horas de su vida.

A pesar de los grandes cambios en las costumbres, y no obstante esos síntomas de crisis de la vida familiar, todavía el hogar ocupa un puesto principal en nuestra existencia. Y cuando el aumento del nivel de vida viene a facilitar el acceso a tantas cosas, vemos como los modernos hogares, cuando la familia vuelve a pasar en ellos más horas en las estaciones de temperatura menos cálida, se emperifollan cada vez más en todos sus aspectos para hacerse no solo más cómodos, sino también más agradables a la vista.

Es esta la hora en que las paredes interiores de las viviendas vuelven a decorarse con modernas pinturas o con esos artísticos papeles pintados, que después de un tiempo de casi desaparecer del mercado, han vuelto haciendo verdadero furor y presentando variedades ya caídas notabilísimas. Es el momento en que alfombras y cortinajes no sólo se incorporan a los salones relativos de la no muy espaciosa vivienda moderna, a las salitas de estar y a los comedores, sino que convierten habitaciones y rincones de la casa en un conjunto atractivo, verdadero prodigio de este confort al que las gentes acceden paso a paso pero sin retrocesos.

Es también esta la hora en que estos hogares guarnecidos y decorados al nuevo estilo, afrontan el problema de la calefacción, que hasta en climas agradables como el nuestro ha conquistado un puesto justificado en la preocupación de la vida familiar. Las grandes instalaciones de la calefacción tradicional, las modernas calefacciones generales por sistemas de gas o energía eléctrica, o las estufas que multiplicadas o trasladadas de uno a otro lugar de la casa han de mantener caldeado el ambiente del hogar, vuelven a pasar a primerísimo plano de actualidad en estos momentos en que tantas facetas de la nueva evolución a la entrada del otoño atraen la atención del público.



hotel · residencia

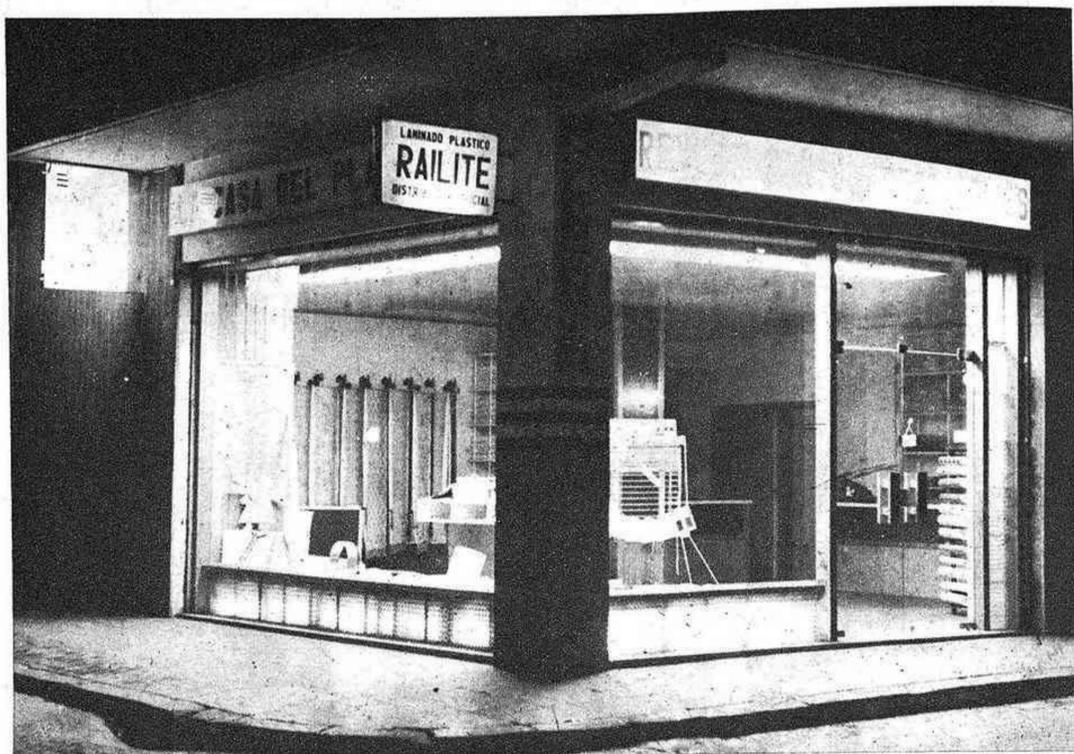
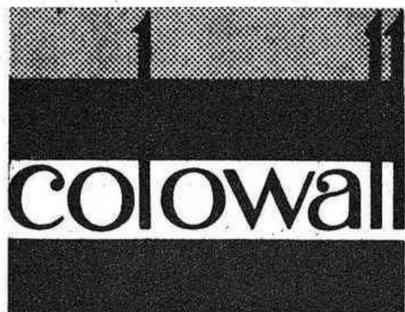
MYRIAM

1.ª-B

GARAGE EN EL HOTEL

Calle Obispo Salinas, n.º 1 - Tel. 22 21 00 - CASTELLON
(Chafán Gobernador) (Dos líneas)

AQUI SE EXPENDE

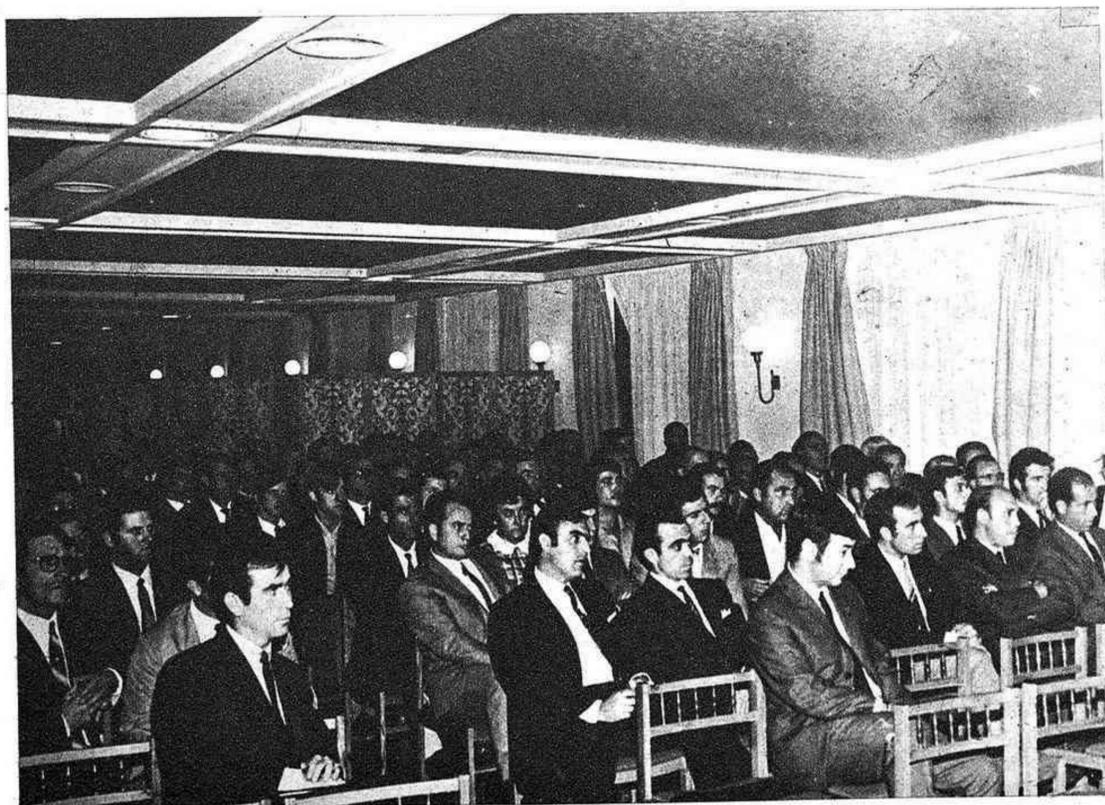


**LA CASA DEL PLASTICO
DECORATIVO**

NAVARRA, 1

CASTELLON

**...y estos profesionales pintores
son los que le dan el último toque**



**...y Vd. está satisfecha de haber
«colowalizado» su hogar.**



Cortinajes, alfombras, moquetas y acondicionadores, adorno y confort del hogar al llegar el otoño

Ya todas las familias y en todos los niveles se cuidan de embellecer y hacer cómodo el marco de su vida

Las comodidades del hogar son, en el tiempo en que vivimos, una auténtica necesidad. No es posible, al menos hoy por hoy, concebir un hogar sin todo ese cúmulo de cosas que ayudan a hacer la vida agradable; y sobre todo cómoda.

Una casa moderna, y más cuando llega con el Otoño el comienzo de las estaciones en que la mayor parte de las horas transcurren en el hogar, tiene que estar decorado, pintado o empapelado con los últimos tipos que los fabricantes de todo ese gran mundo de la decoración han lanzado al mercado. Otro capítulo importante en la decoración son las cortinas; y con él, han salido al mercado toda una completísima gama de rieles de los más variados tipos, adaptables a todos los tamaños y que funcionan con absoluta perfección. Otro tanto podríamos decir de los pisos en cuanto a las alfombras y las cada vez más variadas y cómodas moquetas. La perfección de este elemento decorativo es tal que uno de nuestros entrevistados nos ha mostrado un tipo de moqueta ínfimamente flameable.

De cualquier modo lo realmente importante es que los establecimientos de papeles pintados, los decoradores, los que venden alfombras, moquetas, cortinajes, y todo ese conglomerado de elementos que tan grato hacen el hogar, han proliferado en los últimos tiempos, con tanta abundancia que fácil es encontrarlos en cualquier calle.

Otro elemento que contribuye a hacer la vida agradable en el hogar, sobre todo en invierno, es la calefacción. La calefacción llega ya de muchas formas. Últimamente ha sido el calor negro el que ha hecho furor en el mercado; por una parte dada su facilidad de instalación; y de otra, por lo económico de ello, y, sobre todo, por lo cómodo que resulta conectar, e inmediatamente notar eso que tan claramente se expresa como "calor de hogar".

Más y más elementos ofrecen calor en la estación gélida, y frío en la cálida. Nos referimos al aire acondicionado. Con el aire acondicionado se humedifica, se consigue crear el clima ideal, perfectamente humificado, con extracción de humos extraños, dotando a la estancia de ambiente agradable, en cualquiera de las estaciones, que tanto complace al usuario.

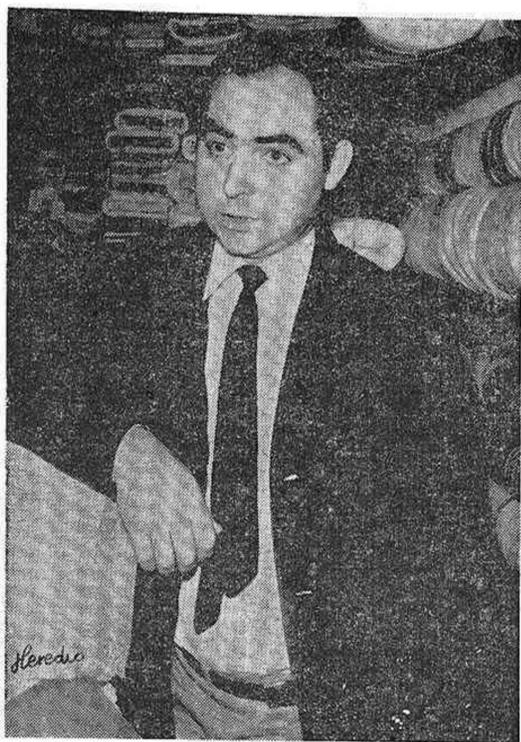
Però el aire acondicionado no se limita a ser el sencillo aparato de ventana que solamente aprovecha para una estancia, más o menos grande. El aire acondicionado puede proyectarse a nivel industrial, para acondicionamiento de grandes espacios. También ha salido en estos últimos tiempos, sobre todo en los establecimientos de cadenas de ventas, que asimismo van apareciendo por Castellón para prestar servicio a un público multitudinario, que lo llena todo.

Para conocer los nuevos elementos que en la entrada de este nuevo Otoño son necesarios en el hogar, como todo aquello que contribuye a hacer agradable nuestra vida en casa, nos hemos acercado a algunos de los calificados esta-

blecimientos castellonenses dedicados a ellos. Con sus propietarios hemos mantenido conversaciones para que nos digan todo aquello que pueda interesar, no ya como

informadores, sino como usuarios, porque quizá algún día tengamos necesidad de sus servicios. Así han respondido a nuestras preguntas.

TAPICERIAS VIARSA



D. José Archilés regenta el acreditado establecimiento "Tapiceries Viarsa", en la Avenida del Rey, y va dándonos cuenta de los temas que le hemos planteado.

"Nosotros tenemos clientes que desean desde el primer momento que la decoración de sus casas no les cree problemas de ningún tipo. Y, conociendo sus preferencias, estudiamos las particularidades de la vivienda, y otros detalles para prepararles el "montaje" del piso, en todo cuanto se refiere a cortinas, alfombras, y tapiceries.

Una vez conocido todo esto, tenemos un cambio de impresiones con el propietario, aunque en la mayoría de los casos es con las señoras con las que tratamos los detalles; le vamos proponiendo todo aquello que creemos le va bien al tipo de vivienda, y con todo detalle la decoración, cortinajes y alfombras en cada una de las salas. Con ligeras variaciones respecto a dibujos y colores, comenzamos a montar los elementos. Para ello contamos con una amplia serie de elementos auxiliares de inestimable valor. Por ejemplo las cortinas, que antes era un problema, hoy se ha facilitado mucho su colocación. En cuanto a

las alfombras, contamos con una amplia gama de medidas, que casi siempre acoplan a las necesidades. Y en caso de que las medidas no fueran normales, podemos suministrar la alfombra deseada, a la medida. La moqueta también es hoy un elemento apreciado por los clientes, y son muchos los que tenemos que piden moqueta para su piso. Quizá por lo cómoda que resulta, como también por la diferencia de precio que permite "alfombrar" muchas más habitaciones.

Para nosotros sería ideal que los cambios de colores en cortinajes y alfombras, pudieran hacerse con cierta frecuencia, porque solo así podríamos presentar al público el último grito.

Por otra parte, venimos notando que el público, —me refiero al público que quiere este tipo de decoración—, quiere sobre todo calidad, y desde luego que armonice los colores con la casa y sus muebles. Pero por encima de todo, calidad.

"Vestir" un piso medio, es decir de unos 80 a 90 metros cuadrados, con alfombras, cortinas, moquetas, etc. puede valer unas 40.000 pesetas. Esto, se entiende

con elementos de primerísima calidad.

De cualquier forma, tenemos elementos para que los presupuestos se acerquen a todas las economías. Porque no sería lógico que esto de la decoración fuera privativo de unos pocos. También con calidad podemos ofrecer presupuestos menos elevados".

SALA BRAULLIO, 'PAPELES PINTADOS'

Ya en su día dimos cuenta de la apertura de este establecimiento en Castellón dedicado a la decoración del hogar, en distinta faceta al anterior. Sala Braullio, está especializada en papeles pintados y en pinturas y cuadros.

Allí hemos mantenido una charla con el encargado de la entidad, D. José Manuel Valls, quien nos ha dado cuenta de todo cuanto nos interesaba.

"El papel pintado lo tocamos nosotros con primerísimas calidades. Dentro de estas, la gama de colores y dibujos, son muchas y, naturalmente, hay para todos los gustos. De una parte, tenemos dibujos modernos, última moda; y no podemos abandonar el papel pintado clásico. A pesar de que a todos nos llama lo último, muchísimo público continúa pidiendo el papel con dibujos clásicos y colores moderados.

Nosotros nos dedicamos, habitualmente a decorar viviendas y locales comerciales. Bien sea con pintura o con papeles pintados. Como complemento de esta actividad, facilitamos a nuestros clientes cuadros que armonicen con la decoración, y que, desde luego, sean del agrado de quien va a colgarlos en su hogar.

El presupuesto medio para la decoración de una casa, —me refiero exclusivamente a la pintura o la decoración— oscila en una cantidad alrededor de las 15.000 pesetas; naturalmente podemos hacer otros presupuestos. Pero contando con que nuestro cliente nos pide calidad por encima de todo, está alrededor de este precio.

Nuestro trabajo no se limita a "vender por vender". Nosotros queremos, y lo estamos consiguiendo, ser verdaderos asesores de nuestros clientes. Podemos ofrecer lo que más le acomode, en cuanto a presupuesto, y aportamos nuestra experiencia y conocimientos para darle nuestra opinión, sin que por ello tenga que satisfacer cantidad alguna.

Desde que hemos abierto el establecimiento, trabajamos bastante, y son ya numerosos los clientes que tenemos; y continúan viniendo más y más, para comprar nuestros productos y al tiempo recibir nuestro consejo desinteresado".

TELECASTA



"Telecasta", establecimiento ya con veteranía en Castellón, también puede aportar a nuestro reportaje valiosos datos para completar lo que es un complemento indispensable para la vivienda ideal. Nos referimos a la aclimatación de la casa.

Nos atiende D. Cristóbal Vernia, propietario del establecimiento, quien nos va dando cuenta de los detalles que nos interesan en este campo del complemento ideal para nuestra vivienda.

"Para crear un clima que pudiéramos definir como perfecto, es necesario que se instale en las viviendas aire acondicionado. Esto, ya he dicho es lo perfecto. Porque el aire acondicionado crea clima necesario en verano y en invierno dando el grado de humedad necesario y renovando el aire viciado, para ofrecer la comodidad absoluta.

El aire acondicionado, necesariamente, no está, no puede estar al alcance de todas las economías, pero hay otros muchos sustitutos que cumplen la función de crear clima adecuado sobre todo en la estación invernal. Me refiero al "calor negro", que cuando apareció en el mercado causó verdadera sensación, se ha perfeccionado tanto, que hoy por hoy, es el único sistema de calefacción que reúne una serie de ventajas y ningún inconveniente. Es fácil de instalar, puesto que para colocarlo no se necesita ninguna conducción de aire; es cómodo de funcionamiento, y prácticamente no tiene gasto de mantenimiento, puesto que no se avería. El usuario puede regular la temperatura que desee a través del termostato de que va dotado, y sin más preocupación, él solo se conecta y desconecta cuando la temperatura llega al límite deseado.

La instalación es bien sencilla. Nosotros, tras conocer la ubicación de las habitaciones en las que se va a instalar el "calor negro",

estudiamos la orientación y calculamos la potencia a instalar, pasando al cliente la oferta. Tenemos unas tablas de cálculo, unos baremos, que nos indican lo que se considera ideal, y sobre esta base hacemos los estudios. Lo demás, es decir la colocación, la instalación y el funcionamiento, son bastante rápidos, porque ya hemos dicho que resulta extremadamente sencillo.

En cuanto al consumo, también es interesante; ahora bien es necesario que el usuario tenga buen cuidado en evitar las corrientes de aire, que solamente contribuyen a aumentar el consumo, por cuanto el radiador se pone en marcha tan pronto hay variación de temperatura en la habitación. Lo que cuesta es lograr la temperatura deseada; pero una vez conseguida ésta, puedo afirmar que el consumo es mínimo; y en cualquier caso no es presumible que el consumo constituya un factor importante, porque no cabe duda que en otro sistema de calefacción, también gastaría lo suyo. Este es

un sistema de calefacción, ideal para Castellón. Precisamente ahora vamos a iniciar una campaña, antes de que llegue el frío, para que los clientes se preparen antes de que vengan las aglomeraciones de última hora; y con ellas la imposibilidad de servir rápidamente a los clientes.

Hay otros tipos de calefacción, como son por ejemplo los convectores de aire por ventilador, cuyo sistema es también eficaz; ahora bien, estos aparatos no son eficaces más que para una sola habitación. Esto ha venido a sustituir a la vieja y arrinconada estufa.

Ya hemos empezado hablando de que lo ideal es el aire acondicionado. Prueba evidente es que algunos establecimientos comerciales de Castellón lo han instalado. Y nos hemos de convencer que en el futuro todos, incluso, todos, tendrán que dotar a sus establecimientos de esta mejora, que se ha impuesto en todas las capitales.

Pasa a la siguiente

Tenemos a su disposición el piso que Vd. deseaba

EDIFICIO FADRELL

Emplazado en la C/ Maestro Vives, núm. 8, zona de ensanche de la ciudad con vistas al mar.

- Terminación Super-lujo.
- Precios de verdadera ganga.
- Todos los materiales empleados son de primerísima calidad.
- Entrega de llaves en el acto.
- Bajos 1.200 m² Av. Valencia, 116. 5 m. altura.

Visite la finca y se convencerá.

Le enseñarán el piso en la Pta. 24 de la misma finca o en estas oficinas:

Gral. Aranda, 15-1.

¡GRANDES FACILIDADES DE PAGO!
CONSTRUYE LUENSA, S. L.

AHORA también
ESTANTERIAS DE MADERA

Pallardó

Pl. Alcázar de Toledo, 15
Tel. 22 28 95 Castellón

Papeles pintados y pinturas

BLASCO

CONSULTENOS PRECIOS
Y SE ASOMBRARA

Ronda Mijares, 152

Pelayo, 1

Tel. 21 34 00

CASTELLON

ILDUMAR

Papeles Pintados
ARTICULOS PARA DECORACION



Avda. Rey Don Jaime, 124
Teléfono 21 26 01
CASTELLON DE LA PLANA

LA PRIMERA MARCA NACIONAL DE
PAPELES PARA LA DECORACION

En papeles pintados, pinturas, plastificados y madera, verdaderas maravillas en su moderna variedad

Cuadros y detalles para personalizar la vivienda

Viene de la anterior

tales. En Castellón lo teníamos instalado hasta ahora creo que dos o tres establecimientos, pero últimamente ha llegado un gran establecimiento que lo ha adoptado, y donde el público ha sabido apreciar esta mejora, dedicándole los mejores elogios. Ya he dicho que no ha de pasar mucho tiempo

po sin que el comercio castellanense se ponga a la altura de los de otras capitales. Hace algunos años los espectáculos de Castellón no tenían aire acondicionado; hoy ya son muchos los que lo han instalado, y el público, antes reacio a entrar en un espectáculo cerrado, va ahora porque sabe que le proyectan un buen programa en un ambiente maravilloso".

SURYA, REGALOS



Complemento no menos importante en la decoración son sin duda, todos esos pequeños detalles que adornan cualquier rincón de la casa, ya sea en la entrada o en el salón, incluso en la parte menos destacada.

Algunos establecimientos de Castellón dedican especial atención a estos detalles, y a la hora de preparar las listas de boda, piensan en este importante capítulo de la decoración. Los regalos para quienes van a contraer matrimonio, no pueden cifrarse únicamente en todo aquello que pueda serles útil en la casa; en lo que pudiéramos llamar para uso diario.

Y de esto nos va a hablar doña Pilar Gargallo de Planchadell, que tiene abierto el establecimiento Surya, en la céntrica Plaza de la Paz de nuestra ciudad. "Nosotros, efectivamente, confeccionamos las "Listas de Boda" de acuerdo con las necesidades y deseos de los contrayentes; en estas listas incluimos todo lo que puede servir para la buena presentación del hogar. Y, al margen de todas esas cosas que son de uso frecuente, ofrecemos cuadros; el cuadro se impone y en toda vivienda. Un salón bien decorado

debe tener cuadros. Lógicamente nosotros hemos de ofrecer todo aquello que decora el hogar, como complemento y auténtica necesidad de una buena presentación.

En el fondo somos un poco consejeros de quienes van a montar un nuevo hogar; dentro de los elementos que tenemos, procuramos ofrecerle todo lo que armoniza con el nuevo piso que se va a ocupar. Nuestra experiencia nos ha hecho contar con una serie de elementos decorativos que podemos considerar como necesarios para una casa.

Desde que hemos abierto el establecimiento, son muchos los clientes que siempre precisan algún detalle decorativo, y acuden a nosotros para que les aconsejemos lo que mejor pueda cuadrarle para un rincón o para complementar un salón".

MADERAS CLEMENTE

Muchas veces ha aparecido en nuestras columnas D. Pascual Clemente, Gerente de la entidad Maderas Clemente, que en la actualidad es una de las primeras firmas dedicadas a la venta de elementos para la decoración de un hogar.



Todos conocen los papeles pintados "Colowall", de cuya firma, Maderas Clemente, es depositario. Hace tan solo unos días se celebró en Castellón una reunión con industriales del ramo en el Hotel Mindoro, y ya entonces cambiamos impresiones con D. Pascual Clemente y altos cargos de la firma fabricante de este popular papel pintado.

Pero ahora, al margen de aquella entrevista, hemos querido conocer más detalles sobre lo que concierne a la pintura y decoración de viviendas y locales comerciales; y nadie mejor que D. Pascual Clemente para que nos informe cumplidamente de ello. "Nosotros vendemos a profesionales de la pintura, y lógicamente tenemos unas existencias grandes de todo lo que se refiere a los distintos elementos que sirven para la decoración.

Por una parte papeles pintados, revestimientos para paredes, pisos y techos. En este tipo de decoración tenemos verdaderas novedades. Últimamente el público se ha ido convenciendo de que al pintar una vivienda ya sea con papel o con pintura, es necesario pensar también en los pisos y en los techos; y para ello contamos con una amplísima gama de laminados que satisfacen todas las exigencias.

La pintura, concretamente y el papel pintado son higiene y decorado. Nosotros seguimos una política de acercamiento al profesional, teniendo siempre al corriente de las últimas novedades. Como es lógico, estas aparecen cada temporada. Antes ya hemos

celebrado reuniones y vistas a los profesionales para documentarles sobre lo que se va a lanzar al mercado. Al llegar el lanzamiento, a través de los medios publicitarios, el profesional está preparado para atender cualquier demanda.

Lógicamente los dibujos y colores cambian con la nueva temporada; nuevas ideas y nuevos colores aparecen entonces en el mercado. Y el público, que lo conoce a través de la publicidad, lo pide. Y no podemos decirle que lo vamos a recibir, porque en realidad hemos acopiado cantidad de los distintos tipos.

La decoración del hogar ha evolucionado sensiblemente en estos últimos tiempos. La aparición en el mercado de los papeles, con una calidad realmente sorprendente, ha servido para que volviéramos nuevamente a los tiempos antiguos, pero ganando en muchos aspectos. Antes un papel pintado era privativo de unos pocos, y si se ensuciaba había que ponerlo nuevo. Hoy, el papel pintado está al alcance de todas las economías —por unas 10.000 pesetas puede empapelarse una vivienda media—, con la ventaja de que el papel, si se ensucia por cualquier causa, puede lavarse con agua como si fuera una prenda de vestir.

Por otra parte se está imponiendo ya, y de hecho hace algunos años que estamos trabajando en ello, el revestimiento de paredes con laminados vinílicos y con maderas, ya sea esta natural o prefabricada. Hoy hay muchos elementos en el mercado que permiten realizar trabajos que en otro tiempo hubiéramos visto como imposibles de llevar a cabo. En otro aspecto se está trabajando ya mucho en los techos de

las viviendas. Antes, los techos tenían que ser pintados o empapelados. Hoy tenemos muchas cosas que poder ofrecer. Me refiero a todos esos laminados de que le he hablado.

De cualquier forma, hay que reconocer que ahora tenemos a nuestro alcance muchos elementos para satisfacer todo cuanto se nos pida, sea de la índole que sea".

TEJIDOS VIRGEN DEL LIDON



D. JUAN JOSE PEREZ, PINTOR

Un establecimiento que últimamente ha montado nueva tienda con una presentación extraordinaria, tanto en decoración como en luminosidad y detalles para atender a la numerosa clientela, es el de Tejidos Virgen de Lidón, en la calle Cajal.

Este grupo de hombres, que hace algunos años disponían de otro local en la misma calle actualmente dedicado a almacén, cuentan hoy con uno de los más calificados establecimientos castellanenses en los que el cliente puede encontrar todo cuanto precisa para la decoración de la vivienda.

Nos atienden con su proverbial amabilidad los Sres. Puig, Soliva, Ventura, Agost y Medall, un grupo de hombres decididos que un día afrontaron la aventura de abrir una tienda sin pretensiones pero con el deseo de atender al público. Esa tienda que si en su presentación era modesta, era ya ambiciosa en cuanto a lo que podía servir, porque en ella podía encontrarse todo lo que en cortinas, alfombras y tejidos pedía el público.

Aquella aventura, ha culminado ahora con la apertura de este nuevo establecimiento en la calle Cajal 13 con una presentación realmente atractiva.

Nos responden indistintamente cualquiera de ellos, porque todos conocen a la perfección el "oficio".

"Nosotros tenemos un establecimiento de tejidos en el que el público puede encontrar todo cuanto necesita del ramo textil. Pero dentro de ello contamos con una

sección dedicada a cortinas y alfombras de todo tipo. Incluso las montamos nosotros mismos y orientamos a los clientes, les aconsejamos a elegir lo que mejor les pueda ir, de acuerdo con las necesidades de cada uno. Desde los años en que empezamos, hemos adquirido una serie de conocimientos que nos sitúan en lugar preferente; por otra parte durante estos años nos hemos acreditado ante una clientela, a la que no podemos defraudar. Para ello contamos con existencias importantes de todo tipo de tejidos; y en cuanto a cortinas y alfombras, estamos en las mejores condiciones para servir cualquier necesidad.

Cuando un cliente se interesa por cortinas, o cualquier otra cosa, le aconsejamos sobre las últimas novedades aparecidas en el mercado; y a la vista de estas, elige lo que mejor le acomoda. La gama, es amplísima, como puede verse, y siempre hay algo que pueda acoplarse al gusto y a la economía del público.

En otro aspecto tenemos un criterio sobre la necesidad de renovarse cada temporada; y dentro de este criterio, procuramos por todos los medios estar al día. Casi nos atreveríamos a decir que "al día que viene", por cuanto seguimos con atención todas las novedades que los fabricantes tienen en preparación, y procuramos ser los primeros en adquirirlas. Lógicamente esto nos da ocasión de poderlas ofrecer como primicias a nuestra clientela".

La nueva tienda, en el momento de nuestra visita, se halla completamente llena de público y cada uno pide una cosa.



INNOVACION

CORTINAJES
COLCHAS
MANTELERIAS
SABANAS
ALFOMBRAS

ENRIQUE MIRALLES MOLTO

Mayor, 53 - Teléfono 22 48 33
CASTELLON

LENCERIA
Y CORTINAJES

FERNANDO ROVIRA

ESMERADA COLOCACION

Sanahuja, 37 - Tel. 22 34 83

CASTELLON

ALMACEN DE TEJIDOS CONSTANTINO PEÑA BAGAN

VENTAS: MAYOR Y DETALL

MONTAJE CORTINAS TERGAL, DRALON,
CRILENKA, LEACRIL, ect. con el auténtico
riel KIRSCH - Consulte precios

Bartolomé Reus, 11 y Fola, 34 - Tel. 220014

CASTELLON

ata

DECORACION
ESCAYO LA
Y MADERA

Jacinto Benavente, 10 - Tels. 213133 - Part. 214934 - 213821

CASTELLON

Cuarenta y cinco años de profesión conceden a D. Juan José Pérez Benages patente para declarar se como el veterano de los pintores castellanenses.

D. Juan José Pérez Benages vino a Castellón desde Rubielos de Mora, hace ya cuarenta y cinco años, y desde aquellas fechas está dedicado a pintar. A pintar todo lo que se le presenta, a la vez que es profesor músico de la Banda Municipal. Porque D. Juan José Pérez es saxofón-bajo de la Entidad municipal. Bueno, en esta última actividad, como él nos dice, no tiene más que cuarenta y un año de veterania.

"Hoy estoy griposo; ya hace quince días que estoy enfermo de gripe, y por ello no podré ir al ensayo de la Banda; pero tengo el programa del domingo anotado, y lo prepararé en casa. No me encuentro bien".

Però al decirle que no es de música de lo que queremos hablar, sino de pintura y decoración, muestra su extrañeza, porque creía que efectivamente nuestra visita era para hablar del tema musical. Da ahí que iniciaremos la conversación hablando de "sofía".

"Hoy, nos dice, se pinta bastante con plásticos. El plástico lo invadió todo hace algunos años, y se impuso. Reune muchas condiciones para ser la pintura ideal. Los papeles pintados, también tienen buen mercado. Estamos ahora, precisamente, en la época del papel pintado. Ahora quizá más acentuada porque ya el papel pintado se fabrica en España. Antes solo había de importación, y claro, eran bastante caros. Ahora los fabrican aquí, y los hacen buenos, y a mejor precio.

La pintura en las viviendas está un poco apartada. Por una parte, porque los papeles lo han

Para a la siguiente

La calefacción de ahora se llama calor negro

Tejidos y orientaciones para la decoración hogareña

Viene de la anterior

vadido todo; y por otra porque hay mucha gente que se pinta la casa, comprando todos los elementos que necesita. Hoy se venden muchas cosas para facilitar que cada cual se pinte su casa. Por eso digo yo que "de músico, pintor y loco, todos tenemos un poco".

Tengo algunos clientes, bastantes, que me piden consejo sobre la pintura que mejor les va a sus vi-

viendas. Y en ocasiones es aconsejable el papel. En otras, no. Porque no todas las habitaciones deben tener papel. El papel es muy decorativo, y debe ir en aquellas piezas que lo requieran. Pero no por sistema hay que colocarlo en todas partes.

Dejamos a D. Juan José Pérez, y le deseamos un restablecimiento rápido antes del domingo para que en el concierto matinal de la Banda no falte la "base" del sonido de su importante cometido del no menos importante instrumento.

vos procedimientos de los rieles, se colocan rápidamente y con eficacia".

UN NUEVO ESTABLECIMIENTO EN LA CALLE ENMEDIO

Decíamos en nuestro comentario intelectual, que los establecimientos dedicados a la venta de cortinajes y alfombras, así como a tapicerías, habían proliferado en estos últimos tiempos; y para dar fuerza a nuestro aserto, ahí aparece ahora un nuevo y gran establecimiento en la calle Enmedio de nuestra ciudad, dedicado a esta especialidad: se denominará "S. Texca" (Cadena Textil). Decimos

se denominará, porque todavía no ha abierto sus puertas al público, aunque el establecimiento está prácticamente terminado. Quizá en otra ocasión dediquemos nuestra información a este nuevo gran establecimiento, que en pocos días va a abrir sus puertas para ofrecer su experiencia y conocimientos al público de Castellón. Quede hoy constancia de su aparición entre nosotros, así como de que se trata de una empresa zaragozana, que va a ponerse al servicio del público castellonense, para lo que ha dispuesto una tienda con todos los adelantos necesarios en este tipo de instalaciones.

los puede convenir, ya sean en colores como en dibujos.

Hoy, para "vestir" un piso, en el capítulo de cortinajes, hay presupuestos para todos los precios. Se pueden colocar cortinas desde 8 a 12.000 pesetas, según tamaños y calidades. En cualquier caso, procuramos adaptarnos a las exigencias del cliente. Naturalmente unas cortinas pueden ser de muchos tamaños, y sus precios pue-

den oscilar, quizá en precios mucho más bajos. Pero en cualquier caso, es necesario hacer un estudio previo para aconsejar lo que más conviene.

Y otro tanto podríamos decir de las alfombras y de la tapicería. Hoy tenemos a nuestra disposición una gran variedad, que nos permite afrontar cualquier demanda.

radiadores que desde el primer momento cubrieron todas las exigencias de la clientela.

El "calor negro", en la fecha de su aparición en el mercado, vino a sustituir a las anticuadas y poco prácticas estufas de todo tipo, a la vez que creaba un clima ideal en la estación invernal. De ahí que fueran muchas las peticiones que recibíamos. Ahora ya saturado el mercado por la gran cantidad de marcas que paulatinamente han venido saliendo, nos encontramos con una etapa de menor consumo, aunque siempre se van realizando trabajos.

Instalar una vivienda con "calor negro", entraña un estudio previo, en el que se tienen que considerar cubriciones y orientación, así como conocer de antemano la cantidad de calor que se desea. Por ello, nosotros, tras conocer todos estos datos de interés, y aconsejar en determinadas ocasiones lo que al cliente le puede convenir —contando con un informe técnico—, pasamos la oferta, en dos o tres variantes. Es decir en diferentes precios, de acuerdo con la cantidad de radiadores que se van a instalar. Naturalmente no es posible concretar un precio exacto de lo que vale de instalar un piso, porque depende de muchos factores.

Hoy, y de acuerdo con el nivel de vida actual, todas estas comodidades para el hogar se consideran imprescindibles. No se trata de ningún lujo. Desterradas las estufas por todos los inconvenientes que llevaban aparejados, hemos de convenir que una forma de calefacción al alcance de todas las economías, puede ser, indudablemente, la instalación de radiadores de calor negro.

Todavía podemos añadir que pus de instalarse el calor negro para crear un ambiente en toda la vivienda; pero también puede acilmarse una sola o varias estancias, sin necesidad de que sea toda la casa. Con esto se consigue tener calefacción, sin un gran desembolso".

Termina nuestra larga audición, a través de la cual hemos mantenido conversaciones con todo ese amplio sector del comercio dedicado a hacernos la vida agradable en casa, ya sea en materia decorativa —pintura, cortinajes, alfombras, tapicería, papeles pintados, etc.— como en otro tipo de comodidades, que pueden considerarse como necesarias. A través de ella hemos llegado a importantes conclusiones: Puede hoy instalarse una casa con presupuestos variadísimos, al alcance de todas las economías, y con sistemas revolucionariamente modernos y también por sistemas clásicos. En el mercado, hay de todo. Es cuestión de saber elegir.

LENCERIAS ARTAL



D. Arturo Alvarez tiene un establecimiento de lencería en la calle O'Donnell, de nuestra ciudad, "Lencerías Artal", que desde hace tiempo está dedicado a la venta de cortinajes y alfombras.

Son muchos los clientes que piden este tipo de tejidos. Pero hay otros muchos que también gozan de la preferencia del público. Por ello, hay que tener buena cantidad de todo lo que pueda interesar a los clientes.

La moqueta se ha impuesto por encima de todo el mercado. Hay que tener en cuenta que la moqueta es más asequible. La alfombra, tiene también su lugar en la vivienda, pero últimamente la moqueta se viene empleando en muchas partes de la casa.

En cortinas existe una gran variedad de tejidos de todas clases, colores, y dibujos, y con estos muer-



CORTINAJES FERNANDO ROVIRA

Establecido desde tiempo, don Fernando Rovira, tiene abierta al público en la calle Sanahuja una tienda dedicada a elementos para la decoración del hogar. La experiencia y conocimiento del Sr. Rovira le acreditan como hombre preparado para atender cualquier petición que se le formule, ya sea en materia de cortinajes —su mayor especialidad—, o de alfombrado y hasta de tapicería.

Con él, hemos mantenido un pequeño diálogo, en los siguientes términos:

—Efectivamente, nos dice, esto de decorar pisos ha adquirido últimamente una importancia extraordinaria. Y es tal la variedad y tipos de tejidos, que para atender cualquier demanda hemos de contar con una existencia de géneros de todo tipo, realmente importante.

Nosotros trabajamos de forma continua y siempre procuramos satisfacer los gustos de nuestros clientes, a quienes incluso, en ocasiones, aconsejamos sobre lo que



REPRESENTACION DE COMERCIAL ORI

Hace ya algunos años salieron los primeros radiadores de calor negro, y la instalación de estos aparatos, que estaban considerados como un importante avance en la técnica de la calefacción, apreció una marca en el mercado denominada "Blackori".

hicieron que la marca adquiriera una importancia digna de tenerse en cuenta.

Allá por las fechas de su lanzamiento, muy oportuna, casi la mayoría de las instalaciones que se llevaron a cabo eran de esta marca. Por una parte la indudable calidad de los fabricados de "Comercial Ori" de Bilbao, y por otra la competencia de sus representantes en Castellón,

D. Juan Reig, representante de "Comercial Ori", nos va diciendo todo cuanto se relaciona con el tema:

—Efectivamente, hay que destacar que la marca fue muy "oportuna" y su aparición en el mercado culminó una importante etapa de estudios, cuando otras marcas aparecidas con posterioridad todavía estaban "dando los primeros pasos". Esto, de una parte; y de otra la indudable calidad de los

"Edificio La Hispano"

En la Avenida Pérez Galdós, a las puertas del Paseo Ribalta



Adquiera su vivienda por el importe de una renta. Precios oficiales con todas las garantías legales. Autorización para tomar cantidades a cuenta. Ascensores de Boetticher y Navarro, S. A. Terminación de las obras mayo 1971. Promueve: FERNANDO BELTRAN FABRA. Construye: COBELFA, S. A.

Información y venta Plaza de la Independencia 7 bajo derecha
CS - VS - 121/68 Entidad garante BANCO DE VALENCIA
101 viviendas subvencionadas - Calificación provisional 29-XI-1968
Anuncio autorizado por la Delegación de la Vivienda al núm. 4-1969

SINTASOL

El suelo de fácil colocación visítenos y se convencerá

HISUMA, S. A.

Avenida Pérez Galdós, 29
Teléfonos 21-63-87 -- 88 -- 89

CASTELLON

EP 509 Pts. 495,-

ES 639 Pts. 425,-

EC 619 Pts. 935,-

ER 799 Pts. 1.350,-

¡NO GASTE MAS DE LO PRECISO!
Una de estas estufas puede resolverle su problema de calefacción
De venta en establecimientos del ramo.
Distribuidor Provincial J. LLANSOLA, S. L. - R. Mijares. 36 - CASTELLON

El Campo y la Ganadería

Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

DESPUES DE LA FERIA DE SAN MIGUEL

LERIDA, pionera frutícola de España

Hacia una nueva concepción del laboreo de las tierras

VIAJAR, ver, hacer kilómetros, visitar, dialogar, cambiar impresiones sobre todo lo nuevo en agricultura. ¡Qué bien aprendido lo tienen algunos agricultores progresistas de mi comarca!

Fuimos con una idea fija: buscar alguna máquina desbrozadora, potente, de fácil manejo, automática o a ser posible acoplable a los motocultores que se vienen usando en la zona.

Tuvimos suerte. Las había de todo tipo, automotrices, específicas y de varios usos. Grandes, para acoplar a la toma de fuerza del tractor, muy interesantes para plantaciones frutícolas de marcos amplios o en palmeta, y pequeñas, que se adaptan a motocultores y que pueden tener una gran aceptación en la región.

Sus constructores se ofrecieron a hacer demostraciones en nuestra zona.

Nos hicieron una pequeña demostración con desbrozadoras de un eje o de tres, uno de los cuales, gracias a un dispositivo extendido o escondido el volante, para laborar las entrelíneas y no dañar los árboles.

Una vez solucionado nuestro interés por este problema, nos dedicamos a visitar las distintas secciones no sin antes pasarnos por el bar que en forma de zaguán típico catalán, ofrecía carnes y salchichas a la brasa, regado con un buen vino de Vilafranca y Priorato en porrones leridanos.

El edificio central que alberga la sección y stands que muestran las frutas de la región, es un ejemplo de gusto y organización.

¡Qué peras y manzanas, qué melocotones! Desde la clásica manzana Verde Doncella hasta la Nueva Europa, pasando por la Starkrimson, Wellspur y Golden.

Nos detuvimos en los stands que representan a nuestra región castellanense. Allí cambiamos impresiones con nuestros amigos de Frigorífico de Moncófar y Cooperativa San Isidro de Segorbe.

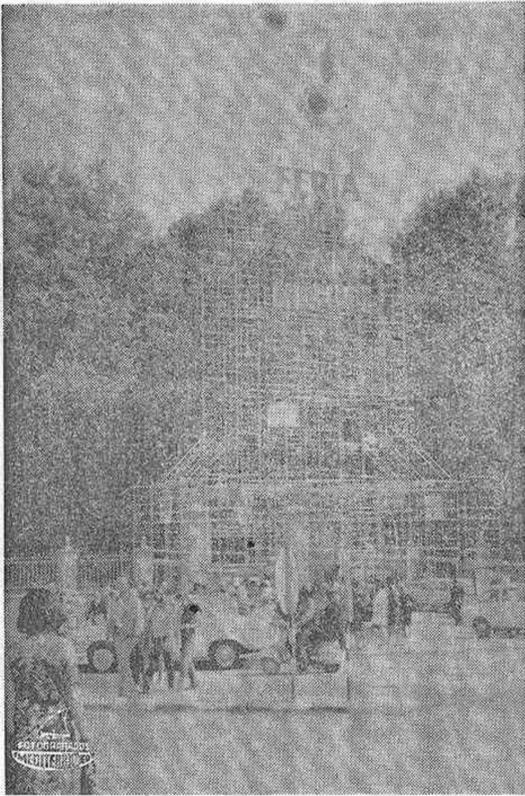
Si las muestras de maquinaria y frutas rayan a gran altura, las de ganadería no le van a la zaga. ¡Qué cerdos! Ejemplares magníficos de Landrace, Large White, Blanco Belga, Pietrain. Conejos, vacas, ovejas.

Instalaciones prefabricadas, de las que destacaban unas para cerdos y un establo con parrilla y temperatura controlada.

Visitando la sección de electrodomésticos, editoriales de libros, abonos, plaguicidas y maquinaria pesada, salimos cansados, pero complacidos y comentando, las nuevas aportaciones de técnicas e industriales a este campo tan vasto y complejo, como lo es la fruticultura.

La Feria Agrícola Nacional Frutera de San Miguel de 1969, cerró sus puertas, no sin antes dar su mensaje anual de superación a los que tuvimos la suerte de visitarla.

ROGELIO IRANZO ALARCON
Agente de Extensión Agraria de NULES



Uso y abuso de los herbicidas en el cultivo de la alcachofa (PARTE PRIMERA)

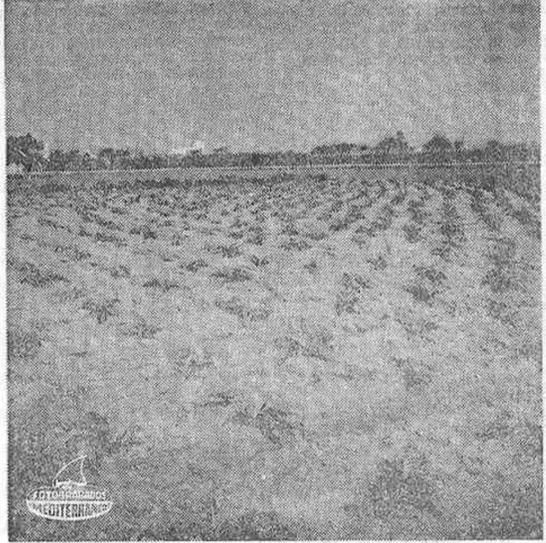
LOS herbicidas, productos químicos, en su mayor parte al servicio del agricultor, son modernas armas que controlan las malas hierbas, solucionan el cada día más acuciante problema de la mano de obra, y en muchos casos armas de dos filos que destruyen una plantación si no son empleados como se debe.

El cultivo de la alcachofa, se está revolucionando en algunas zonas de nuestra provincia, con motivo de su rentabilidad, y además, por el uso de los herbicidas que abaratan su coste de producción y por ende lo hacen más rentable.

Concretamente, en la huerta de Benicarló, Peñíscola y algo de Vinaroz, se han tratado con herbicidas en lo que va de campaña, 112 hectáreas de alcachofas, índice lo suficientemente elocuente para con siderar ya introducida esta práctica al calendario habitual de muchos horticultores benicarloneses. Pero me cabe la duda de que este proceso evolutivo iniciado con este paso tan formidable, de un salto atrás cuanto más nos aproximamos a la perfección. Mis razones tengo para barruntar tal resultado, basadas en el desconocimiento que existe por parte del agricultor, sobre el uso de herbicidas, y sabido es que cuando el uso comienza fácil y con buen pie, se llega pronto al abuso.

El motivo principal del auge de los herbicidas en las alcachofas, se puede resumir en el siguiente estudio económico:

Tratando una parcela con un herbicida a base del 50 por 100 de Prometrina, antes de brotar los tallos viejos, se ahorran cuatro escardas. Una escarda a base de repasar surcos con hombre y mulo (que es lo normal) y completada con la escarda manual de hom-



Campo de alcachofas tratado con herbicidas

bre y azada por encima de los surcos, cuesta jornal y medio de hombre y mulo, más jornal y medio de hombre, es decir, unas mil pesetas por hectárea. Las cuatro escardas, costarán 4.000 pesetas por hectárea.

Con la escarda química a base del producto antes citado, se gastan tres kilos, es decir, 1.677 pesetas. La aplicación del producto para una hectárea, se realiza en tres horas contando con grupo de motobomba servido por tres hombres, todo lo cual, incluyendo jornales,

servicio de máquina y desgaste, supone un coste de 675 pesetas, lo cual unido al coste del herbicida quiere decir que tratar una hectárea de alcachofas con un producto a base del 50 por 100 de Prometrina, vale 2.353 pesetas.

Comparando el coste de la escarda química con la manual, resalta el motivo antes expuesto, por el cual se ha incrementado tanto este año el uso de herbicidas.

Al citar la Prometrina, no excluyo el uso de otros herbicidas en este cultivo, aunque sí es verdad que las 112 hectáreas tratadas en mi comarca, lo han sido con la referida Prometrina. Veamos pues algunas características de los herbicidas más recomendables en el cultivo de la alcachofa, y las más elementales normas a seguir con ellos para que su uso sea provechoso.

50 % DE PROMETRINA

Este es un herbicida que actúa por preemergencia total y algo de postemergencia, es decir, que la semilla de la mala hierba recién germinada, lo absorbe por la raíz y muere, mientras que la ya nacida la absorbe por la hoja y muere siempre que su desarrollo no sobrepasa de las dos o cuatro hojas.

La dosis a usar en alcachofas, es de 3 kilos por hectárea, cálculo al cual no están acostumbrados muchos agricultores, por la diferencia, base de todos los errores, estriba en que para los herbicidas no sólo interesa la dosis por mochila, sino también las mochilas que necesita una cierta superficie. El que los 3 kilos por hectárea se diluyan en más o menos litros de agua, no importa, lo necesario es que esa agua baste para mojar una hectárea de terreno, o sea, 10.000 metros cuadrados.

El problema fundamental, reside en saber con bastante aproximación la superficie a tratar, pues to que de ello depende la cantidad de herbicida que hay que gastar, a razón de tres kilos por hectárea. Seguidamente se hace la prueba en blanco, es decir, cargar una mochila con agua sola y pulverizar de forma normal el suelo, acotando

El interés que encierra el tema de los herbicidas y su empleo en el cultivo de la alcachofa ha obligado al Sr. Martí Hernández a redactar un artículo en el cual se resumen los conocimientos y experiencias en este campo de tan indudable interés. Sin embargo, este resumen obliga a dar un tratamiento a este tema que rebasa los límites del espacio disponible para este domingo y, por ello, hemos preferido publicar este artículo durante dos domingos sucesivos al objeto de evitar su mutilación. Tenemos la seguridad de que el tema lo merece y de que ustedes sabrán apreciar la calidad e interés de los datos expuestos.

perfectamente el trozo que ha mojado esta mochila, para después medir los metros cuadrados que representa. Por el sistema de regla de tres, se dice: Si con una mochila he pulverizado tantos metros cuadrados, para los metros cuadrados que tiene toda la parcela, necesitare tantas mochilas, en las cuales tendré que disolver la cantidad total de herbicida calculada previamente.

Aunque por término medio, se dice que la persistencia del herbicida en el suelo, o lo que es lo mismo, sus efectos, es de 2 a 4 meses lo cierto es que ello depende de la calidad de los suelos, de la lluvia y de los riegos. Las tierras con textura arenosa, o sea, sueltas, tienen el inconveniente de que el herbicida es poco retenido en ellas y por lo tanto sus efectos sólo duran dos meses; en el caso opuesto de tierras extremadamente arcillosas, en las que se supone un alto contenido en materia orgánica, también tiene poca persistencia este herbicida, debido a que la materia orgánica lo quema.

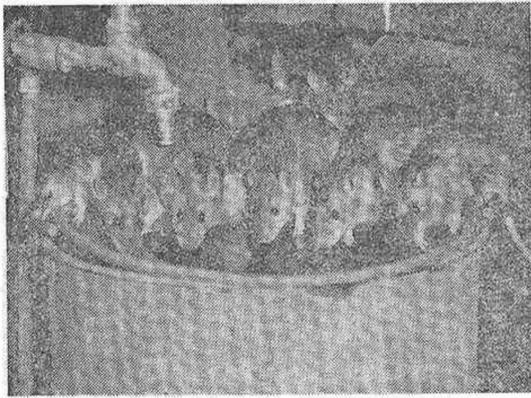
Así pues cae por su peso, que los terrenos en los que más persistencia tiene éste y casi todos los herbicidas, son los francos, es decir, los de características intermedias entre la textura arenosa, y la arcillosa. En estos terrenos óptimos, la duración del herbicida, es de 4 meses, y en los normales de nuestra zona, de dos y medio a tres meses.

Como es natural, la lluvia y los riegos influyen notablemente en la persistencia del herbicida, por lo que se ha dicho anteriormente, ya que a mayor cantidad de agua, más lavado quedará el suelo.

El momento óptimo para aplicar este herbicida, es cuando los tallos de la alcachofa todavía no han brotado, es decir, en el mes de Agosto aproximadamente, y sobre todo estando el terreno limpio de malas hierbas, o a lo sumo que éstas no tengan un desarrollo superior a las dos o cuatro hojas, puesto que sobrepasando éste, ya pierde el efecto de postemergencia el herbicida. Además es preferible aplicarlo con el terreno de sazón, mucho más que de la forma en que se hace normalmente, es decir, regando después de aplicar, puesto que de sazón hay humedad suficiente para disolver el herbicida, mientras que regando después, hay peligro de que se lave cierta cantidad y por consiguiente que disminuya su persistencia.

GONZALO MARTI HERNANDEZ
Agente de Extensión Agraria de VINAROS

Lucha contra las ratas de campo



INTRODUCCION

EN los regadíos de la comarca de Segorbe uno de los principales enemigos de las plantas cultivadas son las ratas que en determinados cultivos, como el maíz, causan daños superiores al 50% del valor de la cosecha. En esta zona las ratas tienen un medio magnífico para

proliferar debido a la diversidad de cultivos, a la abundancia de acequias y barrancos y a la benignidad de los inviernos.

Este año se ha realizado una prueba de lucha contra las ratas en una zona de la huerta segorbinense, organizada por la Hermandad y el S. E. A., con magníficos

Pasa a la Pag. 22

CONSIDERACIONES SOBRE EL ALMENDRO Patrones y variedades más interesantes

UNO consecuencia, no solamente de mantener sino aumentar en cada campaña el precio de la almendra, se está despertando un gran interés entre los agricultores por el cultivo del almendro.

Con la implantación de este cultivo, muchas comarcas de nuestra provincia podrán crear y aumentar nuevas fuentes de riqueza y en muchos casos resolver el grave problema por el que están pasando muchos de nuestros pueblos del interior, viéndose forzada la emigración de los jóvenes en busca de mejores horizontes. Quizás ¿por qué no? de haber existido el almendro en estos pueblos, la emigración hubiese quedado frenada en gran parte como consecuencia de los ingresos que hubiese proporcionado tan rentable cultivo.

Este artículo lo dedicaremos, si cabe, a aclarar y puntualizar muchos conceptos que todo propietario necesita saber a la hora de implantar este cultivo.

Como cualquier otra planta, el almendro, tiene unas necesidades en cuanto a clima y suelo siendo fundamental la elección del patrón y variedad ya que debe adaptarse perfectamente a los factores anteriormente citados.

En este artículo se trata de patrones y variedades de almendro, considerando las dudas que pueden existir sobre si una determinada comarca admite o no este cultivo, es por lo que, vamos a reseñar las necesidades que tiene el almendro en cuanto a clima y suelo se refiere.

NECESIDADES CLIMATICAS:

Diremos que la zona del naranjo y algarrobo es ideal para el cultivo del almendro, no obstante, puede plantarse en las áreas donde exista el olivo, con pleno éxito en la mayor parte de los casos. La fase de mayor exigencia es la de floración. Entra el almendro en vegetación a los 8 grados centígrados y cuando desce la caída de la hoja se ha producido una suma de 1.200 grados. Cuando se ha conseguido esta temperatura y en el medio ambiente se alcanzan los 15 grados, florece. Antes de entrar en vegetación puede soportar temperaturas del orden de 10 grados bajo cero. La flor se hieca a temperaturas de 2 a 3 grados bajo cero y los frutos pequeños, a partir de 1 (un) grado bajo cero. En las zonas límites el árbol vegeta bien pero la producción es extremadamente irregular.

Se puede decir que es un cultivo que le perjudican mucho las heladas tardías, vientos húmedos y nieblas persistentes sobre todo cuando coinciden con la época del cuajado.

En secano este cultivo necesita lluvias que oscilen entre los 300-

600 milímetros de lluvia repartidos a lo largo del año.

NECESIDADES EN CUANTO A SUELOS:

El almendro vegeta mal en terrenos arcillosos y poco profundos, debiendo desecharse los terrenos húmedos, encharcados y con falta de cal. Puede vivir perfectamente en terrenos calizos con contenidos del orden del 60-70 por cien de cal total. Resiste la salinidad de ciertos suelos, si ésta no pasa del 3 por mil. Podemos decir que son terrenos perfectamente aprovechables para el almendro los suelos secos, ligeros, calizos y a poder ser, profundos y permeables, incluso los pedregosos con tal que sean penetrables por las raíces.

Enumeradas las necesidades del almendro en cuanto a clima y suelo pasaremos al estudio de los patrones y variedades más interesantes, no sin antes advertir que gran parte del éxito a obtener en una plantación de almendros va a estar supeditada en la mayor parte de los casos con la elección de patrón y variedad adecuada. Teniendo en cuenta que la misión de todo patrón o pie es adaptarse perfectamente a cada tipo especial de suelo así como conferir ciertas características a la variedad injertada, pasemos a la enumeración de los mismos.

En secano este cultivo necesita lluvias que oscilen entre los 300-

PATRONES MAS INTERESANTES

1.—Franco de almendra amarga. Es un pie muy recomendable para terrenos calizos y secos. Le van mal las humedades en el suelo. Muy vigoroso. De larga vida. Sistema radicular profundo, las variedades injertadas sobre el mismo se comportan como productivas. Es el patrón o pie más empleado.

2.—Franco de almendra dulce. Sobre este pie se emplean variedades vigorosas; una de las características de este patrón es su buena afinidad con las variedades comerciales. Pie de buen vigor, de corteza muy fina, de fácil manejo en vivero, siendo uno de los pies con mayor facilidad de injerto.

3.—Melocotonero. No se adapta bien a los terrenos que contienen caliza; prefiere las tierras sueltas y frescas. Tolera mejor la humedad en el suelo que los anteriores. Sistema radicular superficial. Da árboles de fructificación precoz, abundante y de corta vida. Patrón poco recomendable en líneas generales para variedades excesivamente productivas.

4.—Albaricoquero. Las variedades de almendro injertadas sobre albaricoquero prefieren suelos sueltos, fértiles y bien abonados. Soporta bien la cal, de árboles de fructificación precoz y

abundante aunque de vida corta. Tiene mala afinidad con la mayoría de las variedades conocidas.

5.—Ciruelo. Este patrón se adapta a tierras fuertes y de poco fondo, soportando la humedad del suelo a condición de que éste esté bien saneado. Tolera bien la cal. Con él se obtienen árboles de vigor medio con buena fructificación y corta vida. Con muchas variedades es incompatible.

Los patrones más empleados por dar mejores resultados son el patrón "Franco de almendra amarga" y el "Franco de almendra dulce", empleándose muchísimo más el Franco de almendra amarga por adaptarse mejor a la mayor parte de nuestras tierras de secano donde está dando resultados extraordinarios. El resto de los patrones son de utilización en circunstancias y comarcas bien determinadas.

VARIETADES MAS RECOMENDABLES

1.—Marcona. Arbol de bastante desarrollo. Resiste algo las bajas temperaturas. Flores de color rosa. Variedad productiva y pepita de buena calidad. Muy solicitada por el mercado. Su rendimiento en pepita oscila entre el 23 al 25 por cien. Un buen polinizador es la Desmayo largueta. Muy sensible al Fusilocoque.

2.—Desmayo rojo.

Arbol de buen vigor y extraordinaria fertilidad. Por estar las flores por lo general vueltas hacia abajo y no acumular en ellas el rocío resisten más las heladas que la Marcona. Buena afinidad con el patrón franco de almendra amarga. No se emplean polinizadores. Flores de color rosado. Rendimiento en pepita alrededor del 23 por cien. Es más resistente a las plagas que la Marcona aunque lo ataca bastante el mal blanco de raíz.

3.—Desmayo largueta. Arbol de buen desarrollo. Por su resistencia comprobada al frío es la variedad más propagada en zonas frías. Se poliniza bien con el Marcona, Común y Amargo.

4.—Comuna. Arbol que varía de vigor según comarcas. Flores color blanco. Resistencia a heladas similar o menor a la Marcona. Vecería muy acentuada. La Marcona como polinizador da buenos resultados.

5.—Mollar. Arbol vigoroso. Flores color blanco. Resistencia a heladas como la Marcona. La Comuna es un buen polinizador. Vecería acentuada. Según zonas va bien en regadío.

Existen otras variedades como la Atocha, Garrigues, Ramillete así como otras muchas que por falta de una dilatada experiencia en nuestra provincia no se pueden recomendar.

En la actualidad dados los buenos resultados que están dando

la Marcona, Desmayo rojo y Desmayo largueta, son variedades que se pueden implantar perfectamente en cualquier comarca con seguridad de éxito. Teniendo en cuenta que en las comarcas más frías se deberá tender a plantaciones a base de Desmayo rojo y Desmayo largueta principalmente por resistir mejor las bajas temperaturas.

CONCLUSION FINAL:

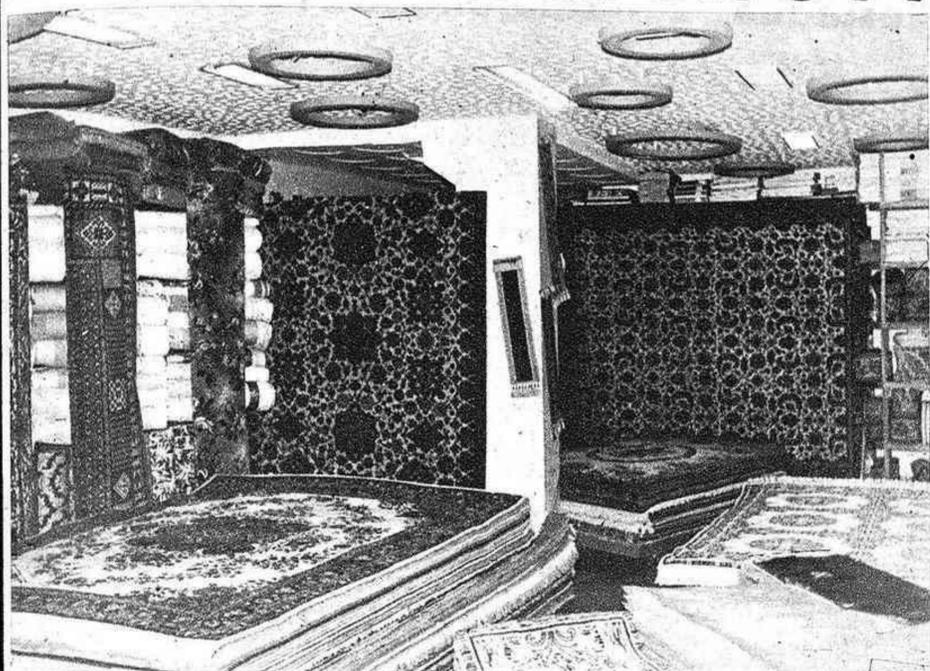
De todo lo dicho anteriormente se deduce que el patrón más interesante por adaptarse mejor a la mayoría de los suelos y principalmente en secano es el "Franco de almendra amarga". Sin olvidar las características del resto de los patrones que pueden resolver el problema en determinados casos, por cierto muy aislados.

Que las variedades más interesantes son la Marcona, Desmayo largueta, por las características enumeradas anteriormente.

De usted mismo depende la viabilidad de su explotación; plena que la rentabilidad de una plantación de almendros depende en gran medida de la adecuada elección de patrón y variedad más recomendable.

SALVADOR OLMOS ORTI
Agente de Extensión Agraria de MURCIA

Tapicerías VIARSA



VISITE NUESTRO MES DE LA ALFOMBRA:

Donde encontrará la más ventajosa Oferta de alfombras en todos sus estilos, tamaños y precios de verdadera oportunidad.

ALGODONES SELECTOS
TAPICERIAS
CORTINAJES

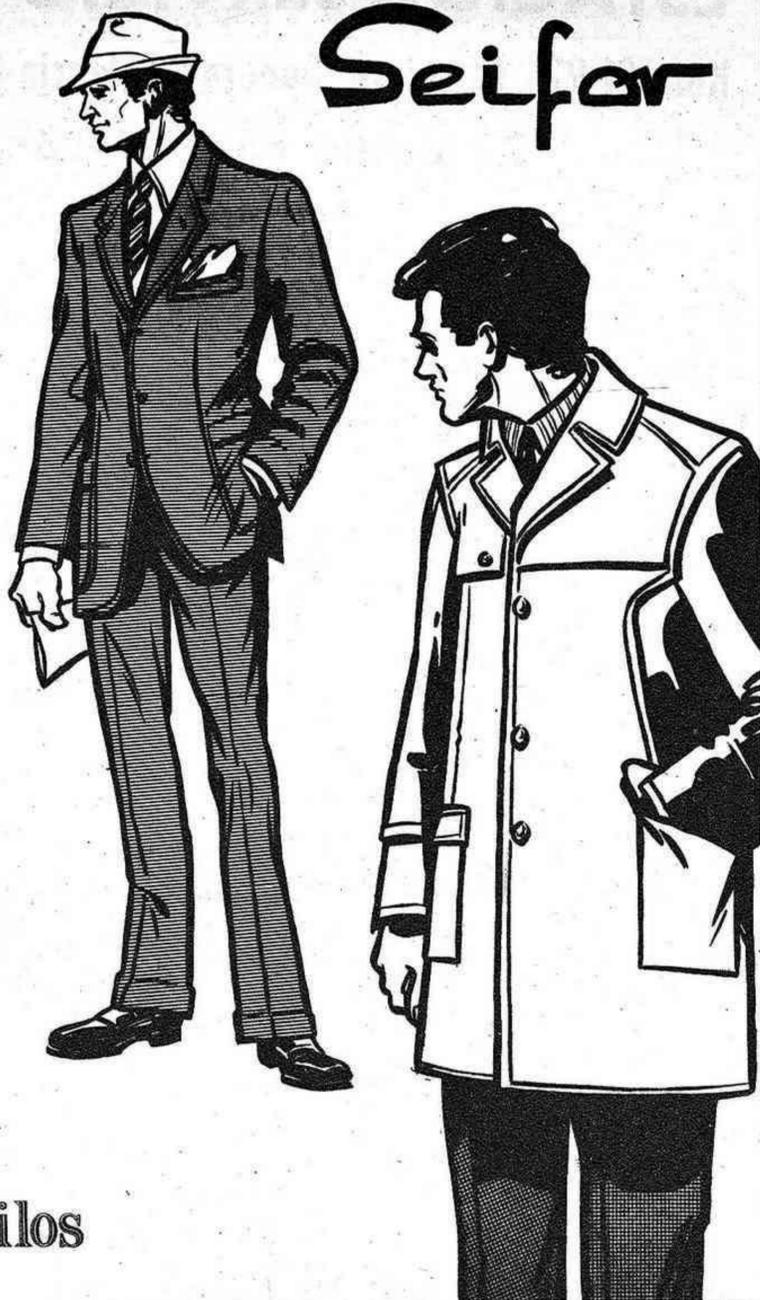
ALFOMBRAS
LENCERIA
ROPA DE CASA

Bayer, 1

Tel. 21 52 14

Castellón

Seifor



En
todos
los estilos

¡OCASION UNICA!

PISOS DESDE 100.000 PTAS.
Y EL RESTO A 5.000 PTAS. AL MES

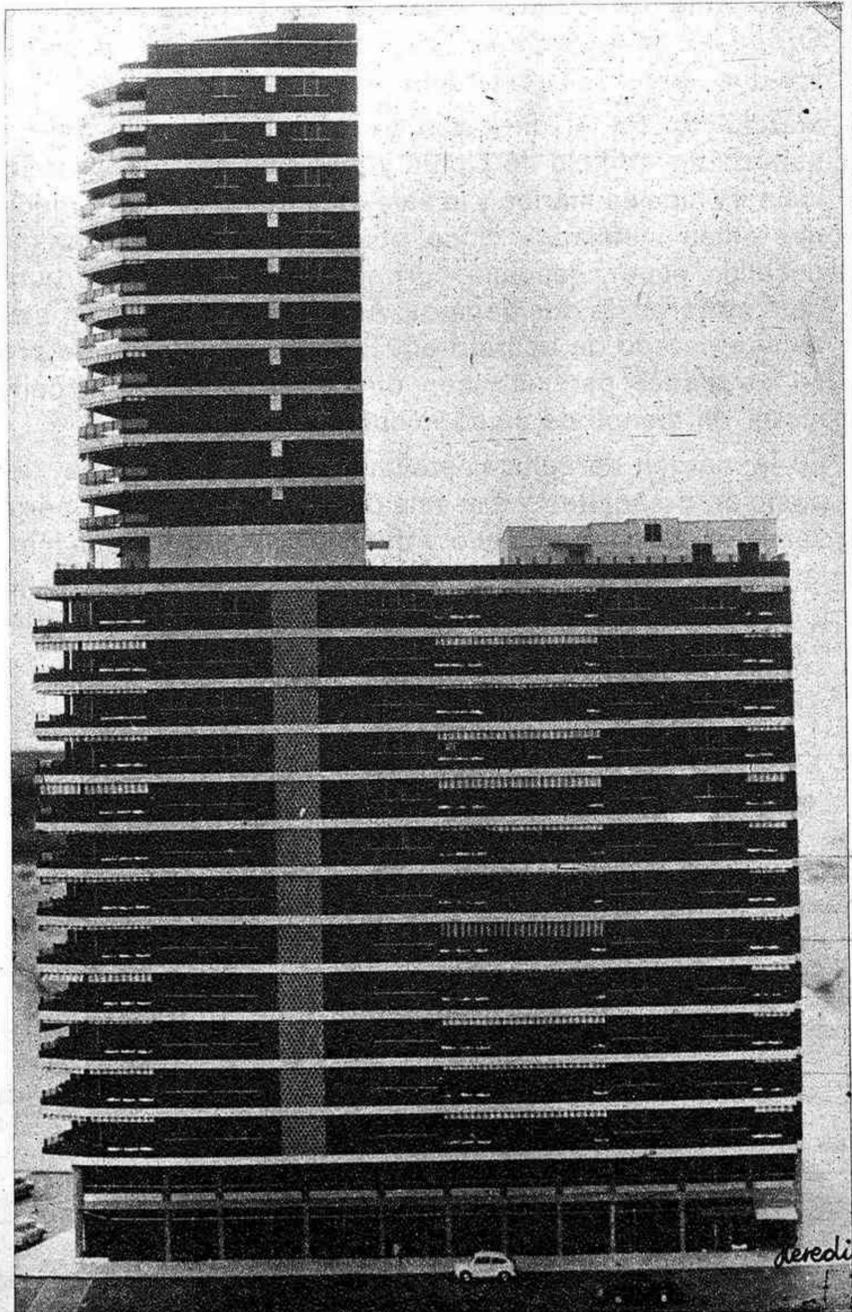
EDIFICIO CAPITOLIO PISOS DE GRAN LUJO

¡Visite la planta piloto!

HORARIO: mañanas de 11 a 1 Tardes: de 5 a 7

Ventas garantizadas con aval bancario del Banco Central.

Información: En los bajos
de la misma obra Teléfono 22 26 35.



ESTACION SERVICIO LA RIBERA DE CABANES N.º 5734

Km. 91-92, Carretera General Valencia-Barcelona

Teléfono 58 (Oropesa)

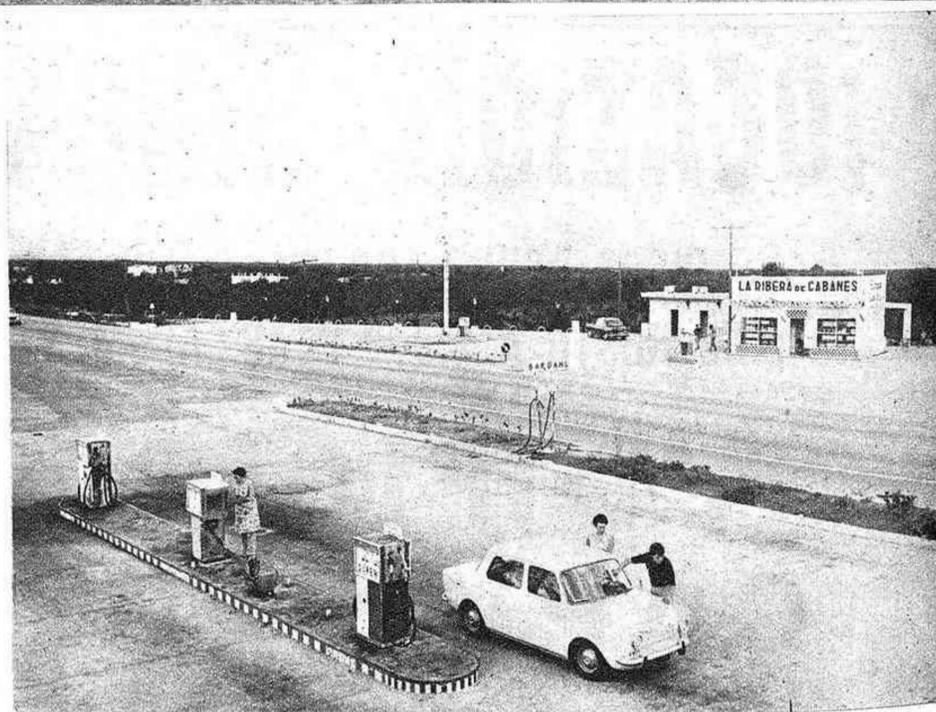
Despacho en Castellón, Conde Pestagua, 2 - Teléfono 221264



A 23 Kms. de Castellón camino de Barcelona (después de Oropesa) encontramos una gasolinera que presta servicio a los dos lados de la carretera general.

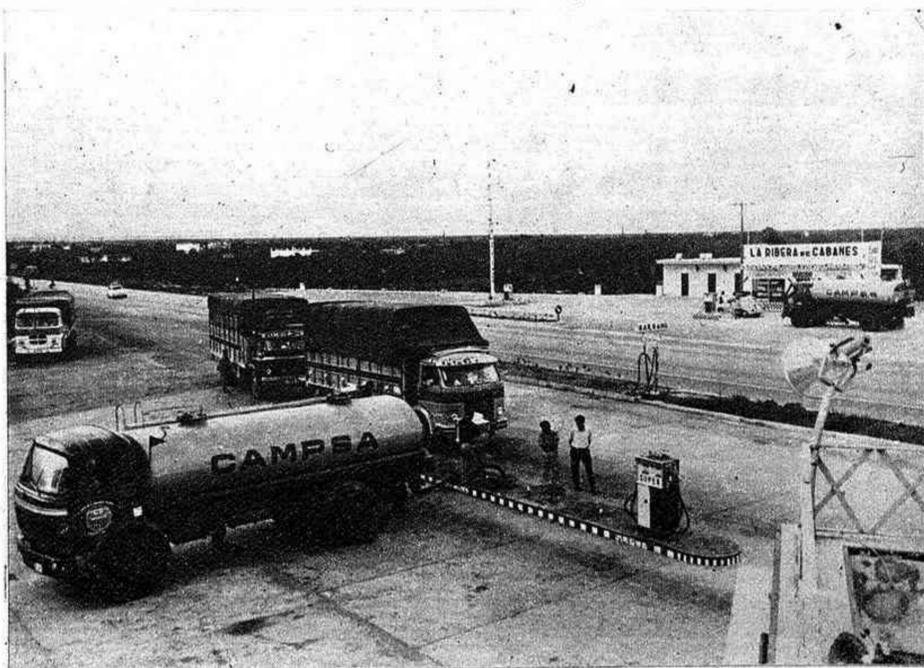
Marchando en tal dirección encontramos: En la margen izquierda un edificio de planta y piso que alberga las oficinas, los servicios sanitarios y la sala de espera. En sus inmediaciones están instalados cinco postes para suministrar gas-oil; gasolina super, gasolina corriente y mezcla de carburantes para motores de dos tiempos. Además cuenta con un servicio de aire dotado de aparato equilibrador simultáneo de presión en las ruedas parejas y con otro para cambiar el aceite del motor en menos de cinco minutos.

En la margen derecha existe una caseta en la que hay una exposición de aceites y una sala de espera; otra que alberga los servicios, cuartos de aseo y duchas. En la explanada inmediata existen dos postes: uno de gasolina super y otro de gas-oil microfiltrado que es muy apetecido por los propietarios de camiones en extremo cuidadosos.



DE INTERES PARA LOS CONDUCTORES Y PROPIETARIOS DE CAMIONES, TRACTORES Y VEHICULOS A GAS-OIL

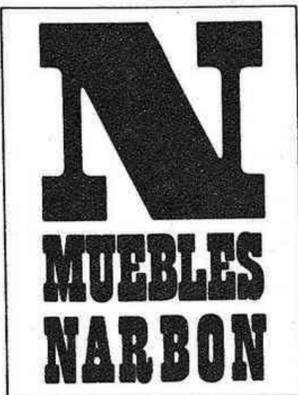
En la Gasolinera de la Ribera de Cabanes (después de Oropesa) ha sido instalado en su nueva ampliación, un aparato suministrador de gas-oil MICROFILTRADO nueva técnica que su vehículo agradecerá



La armonía en la decoración de su hogar denota personalidad

Por eso, Vd. necesita unos muebles cuya sola presencia denote el buen gusto de quien lo posee. Unos muebles que ofrezcan el sello de un carácter junto a la sensación de confort en el ambiente.

Los ESTABLECIMIENTOS NARBON poseen ese sello que caracteriza a sus muebles, esa elegancia que les distingue, y esa calidad y buen gusto que sus exigencias y su propia personalidad requieren.



NARBON SELECCION

Maestro Ripollés, 30

MUEBLES NARBON

Ximénez, 10

CASTELLON

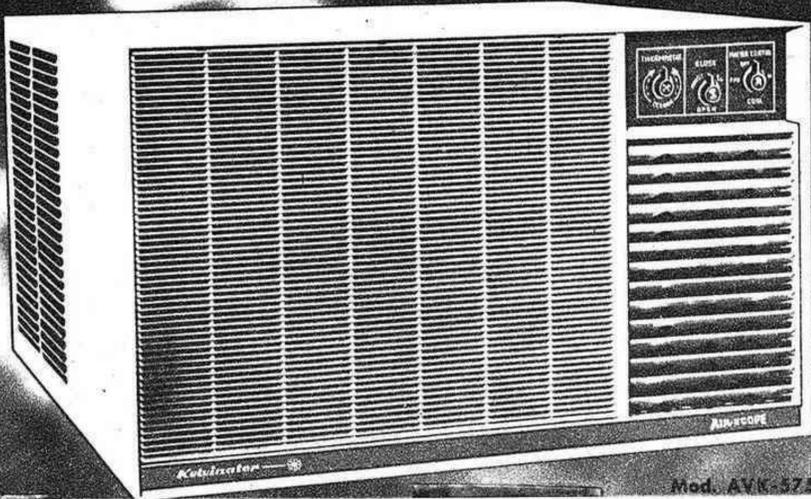


Para acondicionar eficazmente un recinto se precisa un sistema frigorífico que enfríe, seque y mueva el aire.

Kelvinator

PRESENTA SU NUEVA SERIE DE
ACONDICIONADORES

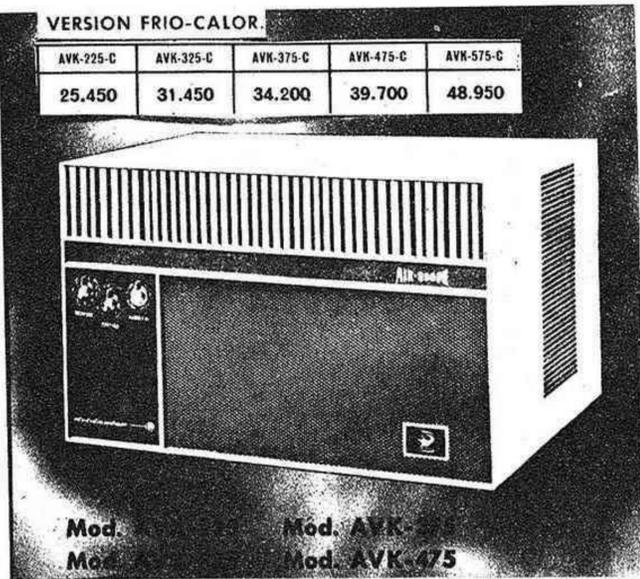
AIR-SCOPE 1969



Mod. AVK-375

VERSION FRIO-CALOR

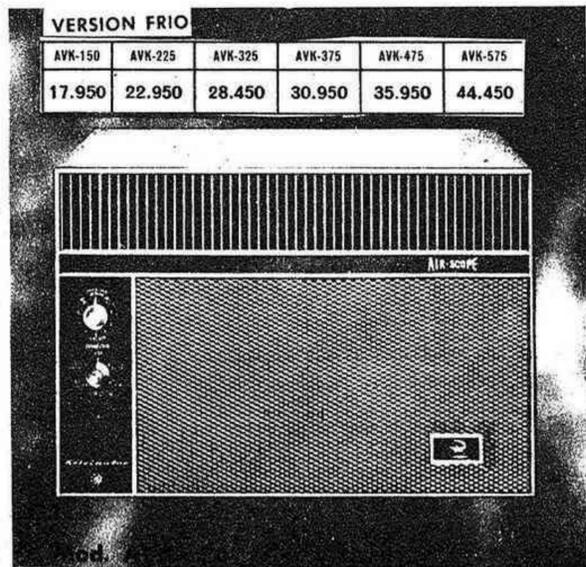
AVK-225-C	AVK-325-C	AVK-375-C	AVK-475-C	AVK-575-C
25.450	31.450	34.200	39.700	48.950



Mod. AVK-475

VERSION FRIO

AVK-150	AVK-225	AVK-325	AVK-375	AVK-475	AVK-575
17.950	22.950	28.450	30.950	35.950	44.450



Mod. AVK-475

CONSULTE A NUESTRO DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO



General Mola, 9-1.º Telfs. 22 38 60 22 48 60 CASTELLÓN

FRANCISCO GALINDO RENAU

CENTRAL DE PINTURAS

Ronda Mijares, 142 - Teléfono 214739
CASTELLÓN

Distribuidor provincial de
«BARNICES VALENTINE, S. A.»

Esmaltes y pinturas para la Industria del Automóvil y decoración en general.

Esmaltes y pinturas de las marcas URRUZOLA

- IQUSA
- TITANLUX
- JUNO
- BRUGUER
- SERWIN WILLIAMS

Papeles pintados COLOWALL

- SHARK
- LANCEL

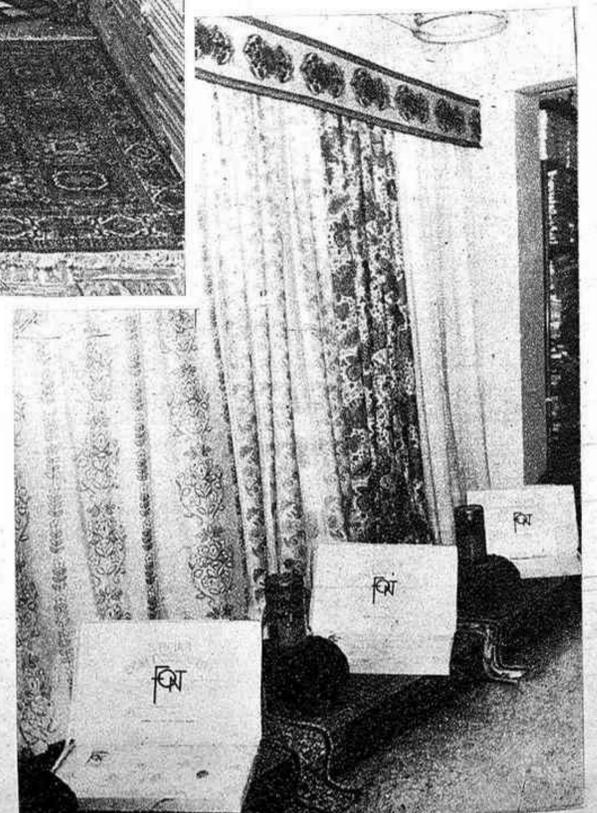
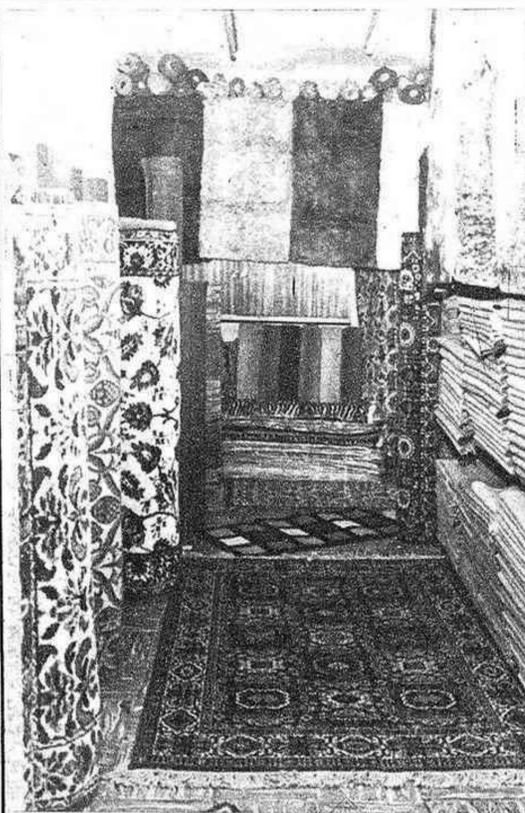
v de importación

TAPICERÍA - LENCERÍA -
CORTINAJES - ALFOMBRAS

lencerías

ARTAL

ARTURO ALVAREZ



O'Donnell, 12 y 14
Teléfono 216194

CASTELLÓN

Vida deportiva

Llegó el Castellón felizmente a Córdoba

Antonio Ruiz vuelve al eje de la defensa, con Oscar defensa de cierre aunque salga con el 8 a la espalda

El Castellón llegó felizmente ayer al mediodía a Córdoba, y se hospedó en el Hotel Zahira, a la espera del partido de esta tarde con el titular blanquiverde.

Hablamos con la expedición al finalizar la tarde de ayer, momentos antes de salir todos hacia el cine. El delegado del club, Sr. Quinocho, nos dijo desde allí: "Hace un tiempo primaveral. El ambiente está cargadísimo en torno al partido".

—¿Teme usted que pase algo como en el último Estudiantes-Milán?
—No hombre. Nada de eso. Lo que quiero decir es que el aficionado está disgustado con el equipo. Se dice incluso que si el Córdoba pierde contra el Castellón, que se les dará la baja a todos".

—¿Tan mal está eso?
—Ya verá usted. ¡Con decirle que el Córdoba está concentrado desde el viernes!".

—¿Sabe usted si ha habido modificación en la alineación?
—Me parece que sí. Ahora, aquí a mi lado se encuentra Dauder. ¿Quiere usted hablar con él?
—Sí, sí, que se ponga.
Y Dauder que no se hace esperar. Le digo:

—Preguntaba a Quinocho si sabía si se modificó el equipo respecto al que usted me dijo.
—Pues sí. La alineación que saldrá será: Valle, Betia, Ruiz, Moxin, Echarri, Ceta; Isaura, Pizá, Emilio, Oscar y Félix. Esto es, Oscar como defensa de cierre, con Pizá en el centro del campo con Echarri y Ceta. Lo que llamamos el 4-3-3. En punta, Isaura, Emilio y Félix".

—Me decía el delegado que el ambiente está muy cargado por ahí...
—Sí señor. Todos esperan que el cuadro local venza y convenga a costa del Castellón.
—¿Teme a esa reacción cordobesa?
—No temo nada. Espero "ligarles bien".

—¿Cómo respiran los jugadores ante tal ambiente?
—Esto les gusta. Piensan dar la campanada".

—¿Aún a costa de que se liquida a toda la plantilla del Córdoba?
—A ellos no les importa eso. Ellos, como le he dicho antes, intentarán sacar el mejor partido de

este choque con los blanquiverdes locales".
—¿Se confirma la reaparición de Luis Costa y Ponce?
—Sí señor. Estos dos jugadores, cumplida la sanción federativa que pesaba sobre ellos, salen ya en el partido contra nosotros".
—¿Qué tal le ha sentado la multa del organismo nacional?
—A pagar, eso es todo".

Y dejamos que la expedición marchara al cine, ya que de nosotros dependía hicieran o no tarde.

EL CORDOBA CON SU MEJOR ALINEACION

Recuperados ya los jugadores Ponce y Luis Costa, el Córdoba presentará frente a los castellonenses la alineación de gala, con esos dos jugadores incluidos junto a las estrellas del equipo, Jaén y Juanín.

El arbitraje de este encuentro corre a cargo del Sr. G. Rodríguez, del colegio gallego. La hora del partido es las cuatro y media.

En Córdoba las reparaciones inspiran confianza

CORDOBA, 26 (De nuestro enviado especial Francisco Pascual). —Alrededor de las dos de la tarde ha llegado a esta capital el Club Deportivo Castellón que anoche pernoctó en un hotel de Valdepeñas. El equipo ha quedado concentrado en el hotel Zahira, situado en el centro de la ciudad.

Esta tarde los jugadores han asistido a una sesión de cine. Por lo que hemos podido apreciar, la moral es excelente y todos esperan realizar un buen partido. Según nos dijo Vicente Dauder la alineación albino será la siguiente: Valle, Betia, Ruiz, Moxin; Echarri, Ceta; Isaura, Pizá, Emilio, Oscar y Félix.

El Córdoba, por su parte, ha entrenado esta mañana en El Arcángel, quedando concentrado después en un hotel de los alrededores de la ciudad. Hace unos momentos hemos mantenido un cambio de impresiones con Ignacio Elizaguirre, entrenador, blanquiverde, quien nos ha manifestado que considera al Castellón como un equipo correo, con gran espíritu de lucha y muy difícil de batir.

"No esperamos encontrar muchas facilidades, aunque como es lógico, esperamos ganar con suficiencia", afirmó. Respecto a la alineación nos dijo que mantendrá al-

nunos la alineación de gala, con esos dos jugadores incluidos junto a las estrellas del equipo, Jaén y Juanín.
El arbitraje de este encuentro corre a cargo del Sr. G. Rodríguez, del colegio gallego. La hora del partido es las cuatro y media.

EL SUSPENDIDO CASTELLON-BURGOS

El Sr. Quinocho nos notificó desde Córdoba que se le había notificado desde Madrid que el encuentro suspendido por la lluvia, Castellón-Burgos, tendrá lugar el martes día 18 de noviembre, en vez del miércoles día 19 que se dijo en un principio. Si se juega por la tarde o por la noche es cosa que aún hay que decidir. —JOSE TEN V.

Gran jornada de fútbol en el Campo Municipal de Deportes

Para este domingo tenemos una interesante jornada de fútbol en el Campo Municipal de Deportes, al disputarse la 2ª Jornada del Trofeo "Sanitex" para juveniles y la 1ª de la fase local del Campeonato de España de Fútbol Infantil.

Todos los partidos tienen un gran interés y están avalados por la seriedad y perfección de la Delegación Provincial de Juventudes, a través de sus diferentes Comités.

Los partidos de esta jornada ya comentados en días anteriores, recordamos son los siguientes:
Trofeo "Sanitex" (Juvenil)
A las 9.30. — P. D. Castellón — P. D. Florida
A las 10.30. — A Levantina — OAR
A las 11.30. — Castalia — Tombatossals
A las 12.30. — T. V. Jeylo — K. L. G.

Fase local del Campeonato Infantil.
A las 9. — Jeylo — Torrot
A las 10. — Fagor — Santos
A las 11. — Luises — Revoltosa
A las 12. — San Agustín — Peña Barsa
A las 13. — San Pedro — P. D. Castellón

¡Todos al Campo Municipal de Deportes!

Esta mañana a las doce, l Subida a la cuesta de Oropesa-Premio Bata-Fon-M. G.-Morris-Mini

A la una y media, entrega de trofeos en el Hotel del Golf

(CRONOMETRAJE LONGINES-AVITUALAMIENTO PEPSI-COLA)

Un nuevo record oficial quedará establecido hoy, tras las escaladas a la Cuesta de Oropesa en I edición, bajo Premio Bata Fon-M. G. Morris Mini, con organización del Automóvil Club Castellón, y contando con la colaboración de la Agrupación de Tráfico, y asimismo de la Cruz Roja de Castellón, que desplaza dos ambulancias para la prueba.

Según el programa normal del desarrollo de la prueba, a las diez de la mañana tras la revisión y demás prolegómenos de la prueba, necesarios y oficiales, a criterio del director de la prueba y el jurado de la misma, según estipula el reglamento se celebrará un entreno de los coches en conjunto o coche a coche, o simplemente un reconocimiento oficial precedido los participantes por el director de la prueba, siguiendo el programa, y hemos de suponer que con aper-

tura del tramo de la cuesta, "la antigua de Oropesa", se celebrará alrededor de las 10'30 a 11, la que ha de ser subida válida para los tiempos menores o record a establecer hoy en la subida, y por fin, creemos que tras esta subida y un nuevo paréntesis, a las doce, esto sí tal como está anunciado en el reglamento de la prueba la que se titula subida oficial.
No queremos entrar en conjeturas, sólo queremos añadir a lo dicho con anterioridad, que entre los veinte participantes, que hemos de suponer que no sean más, por cuanto el viernes por la noche se efectuó el cierre oficial, ya es hora de que se tome la cosa un poco en serio, están casi la totalidad de los pilotos más destacados de la región, y habrá una dura lucha para la consecución de ese primer record que lleva implícito el llevarse tres trofeos, el de vencedor, el del grupo y el especial de absoluto y record, así la lista y los números que deben de marcar el orden de salida es el que sigue:

N.º	Nombre y apellidos	Población	Coché	Grupo	Categoría
20	José Marco Martí	Castellón	Alpine 1.300	3.º	A
21	Emilio Palencia	Valencia	Coupe 843	2.º	A
22	"Pancho Mostacho"	Valencia	Renault R. 8-TS	2.º	A
23	Alfredo Blasco	Castellón	Morris	5.º	A
24	Ignacio Andrés	Valencia	Coupe 843	1.º	A
25	Santiago Martín	Valencia	Coupe 843	1.º	A
26	Salvador Benlloch	Valencia	Renault R. 8-TS	2.º	A
27	Jorge Bayarri	Valencia	Morris 1.275	2.º	A
28	Francisco Zurriaga	Valencia	Seat 600-D	5.º	B
29	Francisco Carceller	Castellón	B. M. C. 1.300	1.º	A
30	Julio Bayarri	Valencia	Coupe 843	1.º	A
31	Jorge Oleina	Valencia	Coupe 843	1.º	A
32	Rafael Gallent	Castellón	Renault R. 8-1.300	6.º	A
33	Juan Ugarte	Valencia	Coupe 843	1.º	A
34	"Tocho I"	Valencia	Alpine 1.340	6.º	B
35	Manuel Ripollés	Castellón	Alpine 1.555	6.º	B
36	Francisco Casanova	Valencia	Morris	3.º	B
37	Alfredo Vidal	Castellón	Seat 600-D	5.º	B
38	Gerardo Beltrán	Castellón	Seat 124	5.º	A
39	Juan M. Monfort	Burriana	Coupe	5.º	A

DELEGADO FEDERATIVO PARA LA PRUEBA

La Federación Regional de Automovilismo destaca para esta prueba de hoy a un delegado federativo. Este es D. Máximo Navarro Paus, que estará entre los organizadores y aficionados, nos consta, como uno más y dispuesto a que todo salga bien, que es sin duda el deseo común de organizadores y participantes.

LICENCIAS DEPORTIVAS DE AUTOMOVILISMO

Nos han indicado que ante la celebración del VIII Rallye Costa de Azahar queda abierta la solicitud de licencias deportivas de automovilismo, en la secretaria del

RAPIDO SERVICIO DE RELACIONES PUBLICAS DE LA JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS DE AUTOMOVIL CLUB CASTELLON

Con motivo de haber confeccionado 400 sobres tamaño cuartilla para la buena marcha del VIII Rallye Costa de Azahar por el Automóvil Club Castellón, estos fueron puestos a disposición del jefe de

El deporte infantil de nuestra provincia

Las Delegaciones Nacionales de Juventudes y de Educación Física y Deportes, prosiguiendo su gran actividad, siempre en estrecha colaboración, como deben enfocarse todas las cosas que se quiera lleguen a buen término, han llegado a un acuerdo para que la Delegación de Juventudes sea quien rijá los destinos del deporte infantil.

Es bien cierto que este deporte necesita una atención muy especial y por ello se ha querido orientar de forma tal que reciba esa atención citada y los mejores cuidados para que vengán a constituir la auténtica base de nuestro deporte.

Disponen las acertadas bases, la creación de unos Comités que serán los encargados de regir cada deporte, desde el hacer que cada jugador esté en posesión de su ficha, hasta el desarrollo de los diferentes Campeonatos, pasando por la preparación de los juveniles jugadores, atenciones que deben recibir, etc.

La Delegación de Juventudes de nuestra provincia, ha sido de las

primeras en asimilar estas nuevas normas, con el deseo que le caracteriza de ser avanzada en todo lo que representa beneficio para la juventud.

De esta forma ha formado los Comités Infantiles de los más populares deportes, habiendo sido nombrados los siguientes presidentes de cada Comité:
De fútbol infantil: D. José Alfonso Aldeón Salmerón.
De baloncesto y mini-basket: D. Emilio Grande Teba.
De balonmano: D. José M. Evangelio Montero.
De voleibol: D. Juan Bautista Luis Cuecos.
De atletismo: D. Ciriaco Donaire García.
De natación: D. Carlos González Blanco.

Estos Comités han fijado su residencia en el edificio de la Delegación Provincial de Juventudes, Avda. de Cernuda y Velasco piso 2.º, puerta 1.ª, y su horario es el de las 10'30 a las 12 horas, para que toda la juventud pueda dirigirse a ellos para solicitar información o para ir resolviendo cuantos problemas vayan apareciendo en el transcurso de las competiciones.

No hay dudas de que las riendas de cada Comité están en las mejores manos. Los Presidente designados son todos ellos deportistas bien conocidos, con titulación de profesores o entrenadores de cada materia y buenos conocedores de los deportes cuya dirección van a asumir.

Deseamos a todos ellos el mayor de los éxitos y esperamos que esta temporada 69-70 sea para estos deportes el mejor punto de partida para el deporte castellonense y para esa meta a la que nosotros queremos que llegué por ese cauce que le está marcando la Delegación de Juventudes.

relaciones públicas de la Junta Central de Festejos para imprimir tras los mismos el anuncio de nuestras fiestas magdalenas, y hemos de decir que tal como nos

EL EQUIPO DE BENEICARÍO EN LA TERCERA DIVISION

Expectación ante el Villarreal-Torrente de esta tarde

SIGUE en aumento la expectación ante el partido anunciado para esta tarde a las 4 en el Campo del Madrigal. El Torrente, equipo que siempre ha sido un difícil enemigo para el Villarreal en su terreno, se rá el conjunto que se opotrá a los amarillos en esta ocasión.

Buen momento el del Villarreal después de conseguir tres puntos en dos desplazamientos consecutivos. Además, salvo Luis Moreno, que resultó lesionado en Alcira, todos los jugadores se encuentran en perfectas condiciones. Plantilla prácticamente completa, en completas condiciones físicas y lo que es más importante, pletóricos de moral.

Por su parte entre la afición también se ha obrado el milagro. Los comentarios son todos muy favorables al rendimiento del equipo y es general la confianza

lo han informado, con antelación a las 24 horas de entregados, los sobres ya estaban en manos de la secretaria del Club y con el membrete de las fiestas. — ESCAPE.

LA CITACION OFICIAL, QUE NOS FUE FACILITADA AL TERMINAR EL ENTRENAMIENTO DEL VIERNES, LA COMPOEN LOS SIGUIENTES JUGADORES: ALAPONT Y CASALTA; DEBÓN, ALCAFIÁZ, MARZAL, NICOLAU, MASÍA, RODRÍ, EUSEBIO, LINARES, SERRANO, CAUSANILLES, MARTÍNEZ, LULCHE Y PALAU. EN TOTAL QUINCE JUGADORES.

Hay mucha expectación, como decíamos al principio, ante este encuentro que puede representar un paso muy importante en la clasificación final. El pronóstico, aunque sin subestimar la valía del oponente, por lo general es favorable a los locales, contando con que el triunfo será muy laborioso. — C. V. LL.

Y... esta tarde a las 4'15 en «La Cosa», partido de Liga con la visita del C. de F. Palma

A vida sigue amigos. Y en fútbol no puede ser menos, así que, tras el partido del pasado jueves contra el Atlético Cartagena que sirvió para que nuestro titular al eliminar al equipo cartagenero, salvase la eliminatoria y pasase a la siguiente de esta primera participación de nuestro equipo en la Copa. Y...

Como la vida sigue y el fútbol también, para esta tarde de este domingo final de nuestras Fiestas Patronales, nuestro equipo, y correspondiente al Campeonato Nacional de Liga, recibe la visita del isleño C. de F. Palma.

De nuevo tenemos que insistir en nuestro punto de vista de que en fútbol, como en otros aspectos, no hay enemigo pequeño. Más aún cuando el adversario ha de efectuar un esfuerzo tras esfuerzo para mejorar una situación que actualmente es comprometida, dada la característica de la actual campaña, con la gran cantidad de equipos sujetos a la pérdida de cate-

goria, si no logran clasificarse en el reducido grupo que ha de permanecer en la Tercera División.

Luego nuestro titular, sin que los humos suban a la cabeza y les ciegue, con las consiguientes desagradables consecuencias, debe salir ante el Palma, poniendo toda la carne en el asador, y procurar la antes posible dar solución al resultado del encuentro, y claro está, de manera favorable.

Probadamente ya se contará con Rafa, notablemente mejorado de la lesión sufrida en Torrente. Pero sean los que sean, los hombres que se enfrenten al Palma, habrán de poner a contribución de la victoria todo su entusiasmo, ciencia y saber.

En cuanto a la hinchada, debe procurar desde el primer instante, animar al equipo, porque nuestros muchachos lo tienen bien merecido, y porque es una manera de contribuir a que el Onda siga ese camino ascendente y seguro que lleva en la Liga y en la Copa—VERDADES.

Ayer por la tarde voló el equipo del Benicarló a Palma

ARA enredar más las cosas económicas que de por sí las entidades de los equipos de tercera ya tienen en perspectiva real, ahora resulta que por combinaciones de vuelo, el Benicarló tiene que salir (salí ya) en sábado hacia Palma, tiene que pernoctar y luego tiene que esperar a jugar el partido contra el Baleares, y salir rápido hacia el aeropuerto para poder coger (con un poco de suerte) el avión de regreso del domingo a las 7 de la tarde. ¿Hay quién de más facilidades para que el deporte se encante y todos vivamos deparivamente?

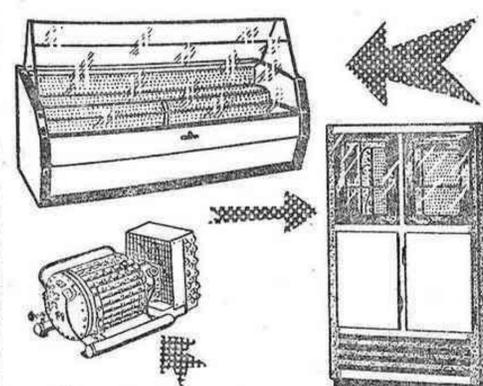
La temporada anterior salió de Valencia un avión de Iberia a las 11'30 de la mañana de los domingos y regresaba por la noche. ¿Qué ha pasado esta temporada? Habría que estudiar ese punto, por lo menos para facilitar a los equipos un mayor porcentaje de ahorro, a la par que Iberia, por hacer este favor (y quien dice Iberia dice otra línea aérea) lo mismo percibiría, los emolumentos que vale el viaje Valencia a Palma. En suma, que el Benicarló ya durmió en Palma, y si resulta que esta tarde vence al Baleares, todo estará por bien empleado, pero si por contra resulta que pierde, las malas caras harán recordar el hecho, y lo que la temporada anterior era

más fácil, se complicará esta, con eso de los viajes y las estancias, que aumentan el caudal del deber, hasta hacerlo bastante agotador para frenar su desenfrenada marcha (y nunca mejor el símil).

Pero en fin, y como destacativo, el Benicarló a Palma voló, cumplidor del compromiso, pero no estaría de más que se hiciese eco alguien de este comentario y pudiese interceder para que se volvieran a realizar los vuelos dominicales que permitiese a los equipos que luchan contra tantas cosas, tener un poco más de desahogo económico, porque sin ser muy exagerados, la estancia en Palma del equipo una noche, puede representar sobre las 10 mil pesetas más, buen pique para agregar a los gastos de viaje, que así serían más bonancibles. Bueno, eso son solamente cables de salvamento que lanzamos nosotros empeñados en ver montañas en todas partes, pero como resulta que el vuelo es por encima del mar, no hay montañas a la vista, está a punto de comenzar el encuentro y por lo pasado y por lo presente, le damos al Benicarló frente al Baleares 0, Benicarló 1. ¡De una forma u otra habrá que recuperar esas pernoctaciones fuera de casa y fuera de lugar!

JOSE PALANQUES

¡¡ Comerciantes!! Modernicen sus establecimientos y aumentarán sus ventas. Montando los MOSTRADORES FRIGORÍFICOS "FROST"



Consultenos sin compromiso y se convencerá

FROST
INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS

FÁBRICA:
MAESTRO LORENS, 17 - Telef. 212880 y 220544
(TRAVESÍA PASEO MORELLA)
CASTELLÓN

RELOJERIA Y OPTICA FOLCH
ULTIMAS NOVEDADES EN RELOJES Y GAFAS
PLAZA PAZ, 16 CASTELLÓN

MATERIAL ESCOLAR

Papelería ARMENGOT

Enmedio, 21 Teléfono 21 47 15



es.....

EL AUTOMOVIL que reúne todas las buenas cualidades.

POTENCIA, en la marcha.

ECONOMIA, en su precio de adquisición y mantenimiento.

CONFORT, en habitabilidad, estabilidad, suspensión, calefacción, etc.

BELLEZA de líneas y

EL MEJOR SERVICIO, en su conservación y mantenimiento garantizado por más de 300 talleres de la organización diseminados por toda la Península.

ENTREGAS, REVISIONES, REPARACIONES, RECAMBIOS

TALLERES AUTORIZADOS

MICHAVILA MARZA, S. L.

Pl. Padre Jofre, s/n
Teléfono 21 37 72

Pl. A de Toledo, 4
Teléfono 21 46 59

CASTELLÓN

ENTREGA RAPIDA DE TODOS LOS MODELOS

Vd. puede disponer del camino más corto entre la ropa a lavar

y la ropa limpia

LAVADORA AUTOMÁTICA LAUNDROMAT®

Todos los días demostraciones en

DOLS

Establecimientos

Puede estar seguro si es

Westinghouse

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor:

JOSE CASAÑ

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

Barcelona		Cantabria		Castilla		Cataluña		Extremadura		Galicia		León		Madrid		Murcia		Navarra		País Vasco		Valencia		Vizcaya			
Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos	Número	Puntos		
2425..5000	2785..5000	4673..5000	7870..5000	9061..5000	12361..5000	14470..5000	16734..5000	19130..5000	21848..5000	24670..5000	26470..5000	28270..5000	30070..5000	33670..5000	35470..5000	39270..5000	41070..5000	44870..5000	46670..5000	50470..5000	52270..5000	56070..5000	57870..5000	61670..5000	63470..5000	67270..5000	69070..5000
2441..5000	2798..5000	4987..5000	7956..5000	9070..5000	12370..5000	14502..5000	16739..5000	19141..5000	21851..5000	24741..5000	26541..5000	28381..5000	30181..5000	33781..5000	35581..5000	39381..5000	41181..5000	44981..5000	46781..5000	50581..5000	52381..5000	56181..5000	57981..5000	61781..5000	63581..5000	67381..5000	69181..5000
2456..5000	2797..5000	4961..5000	7910..5000	9073..5000	12410..5000	14522..5000	16741..5000	19151..5000	21861..5000	24831..5000	26631..5000	28471..5000	30271..5000	33871..5000	35671..5000	39471..5000	41271..5000	45071..5000	46871..5000	50671..5000	52471..5000	56271..5000	58071..5000	61871..5000	63671..5000	67471..5000	69271..5000
2470..5000	2798..5000	4982..5000	7923..5000	9081..5000	12423..5000	14543..5000	16743..5000	19161..5000	21871..5000	24911..5000	26711..5000	28551..5000	30351..5000	33951..5000	35751..5000	39551..5000	41351..5000	45151..5000	46951..5000	50751..5000	52551..5000	56351..5000	58151..5000	61951..5000	63751..5000	67551..5000	69351..5000
2502..5000	2799..5000	4990..5000	7955..5000	9092..5000	12461..5000	14561..5000	16744..5000	19171..5000	21881..5000	25031..5000	26831..5000	28671..5000	30471..5000	34071..5000	35871..5000	39671..5000	41471..5000	45271..5000	47071..5000	50871..5000	52671..5000	56471..5000	58271..5000	62071..5000	63871..5000	67671..5000	69471..5000
2561..5000	2799..5000	5001..5000	7961..5000	9099..5000	12466..5000	14574..5000	16745..5000	19181..5000	21891..5000	25111..5000	26911..5000	28751..5000	30551..5000	34151..5000	35951..5000	39751..5000	41551..5000	45351..5000	47151..5000	50951..5000	52751..5000	56551..5000	58351..5000	62151..5000	63951..5000	67751..5000	69551..5000
2592..5000	2799..5000	5008..5000	7962..5000	9101..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19191..5000	21901..5000	25141..5000	26941..5000	28781..5000	30581..5000	34181..5000	35981..5000	39781..5000	41581..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2611..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19201..5000	21911..5000	25171..5000	26971..5000	28811..5000	30611..5000	34211..5000	36011..5000	39811..5000	41611..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2627..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19211..5000	21921..5000	25201..5000	27001..5000	28841..5000	30641..5000	34241..5000	36041..5000	39841..5000	41641..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2651..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19221..5000	21931..5000	25231..5000	27031..5000	28871..5000	30671..5000	34271..5000	36071..5000	39871..5000	41671..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2685..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19231..5000	21941..5000	25261..5000	27041..5000	28901..5000	30681..5000	34301..5000	36081..5000	39901..5000	41681..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2703..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19241..5000	21951..5000	25291..5000	27051..5000	28931..5000	30691..5000	34331..5000	36091..5000	39931..5000	41691..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2724..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19251..5000	21961..5000	25321..5000	27061..5000	28961..5000	30701..5000	34361..5000	36101..5000	39961..5000	41701..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2750..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19261..5000	21971..5000	25351..5000	27071..5000	28991..5000	30711..5000	34391..5000	36111..5000	39991..5000	41711..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2771..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19271..5000	21981..5000	25381..5000	27081..5000	29021..5000	30721..5000	34421..5000	36121..5000	40021..5000	41721..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2792..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19281..5000	21991..5000	25411..5000	27091..5000	29051..5000	30731..5000	34451..5000	36131..5000	40051..5000	41731..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2813..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19291..5000	22001..5000	25441..5000	27101..5000	29081..5000	30741..5000	34481..5000	36141..5000	40081..5000	41741..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2834..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19301..5000	22011..5000	25471..5000	27111..5000	29111..5000	30751..5000	34511..5000	36151..5000	40111..5000	41751..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2855..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19311..5000	22021..5000	25501..5000	27121..5000	29141..5000	30761..5000	34541..5000	36161..5000	40141..5000	41761..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2876..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19321..5000	22031..5000	25531..5000	27131..5000	29171..5000	30771..5000	34571..5000	36171..5000	40171..5000	41771..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2897..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19331..5000	22041..5000	25561..5000	27141..5000	29201..5000	30781..5000	34601..5000	36181..5000	40201..5000	41781..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2918..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19341..5000	22051..5000	25591..5000	27151..5000	29231..5000	30791..5000	34631..5000	36191..5000	40231..5000	41791..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2939..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19351..5000	22061..5000	25621..5000	27161..5000	29261..5000	30801..5000	34661..5000	36201..5000	40261..5000	41801..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2960..5000	2799..5000	5011..5000	7961..5000	9102..5000	12470..5000	14574..5000	16745..5000	19361..5000	22071..5000	25651..5000	27171..5000	29291..5000	30811..5000	34691..5000	36211..5000	40291..5000	41811..5000	45381..5000	47181..5000	50981..5000	52781..5000	56581..5000	58381..5000	62181..5000	63981..5000	67781..5000	69581..5000
2981..5000	2799..5000	5011..50																									

Vida deportiva

Aquí, primera categoría regional

Hoy a las 4'15 encuentro de color local: Burriana-Castellonense

ESTA tarde en el campo de San Fernando, nuevo encuentro de fútbol, esta vez entre el Castellonense y el Burriana. El resultado "debe" ser claro y rotundo para nuestros colores, puesto que volviendo la vista hacia el historial de confrontamientos entre ambos clubs, no somos capaces de encontrar tan siquiera un empate del Castellonense en el feudo azul. Esto unido a la marcha actual de ambos conjuntos vemos que sobre el papel, los puntos "deben" quedarse en casa. Hemos puntualizado el "debe" y "deben" porque hemos visto y comprobado que cuando más fácil es el contrario más apatía se pone en el juego pues saliendo en plan de figuras, se ven sobrecargados por el ímpetu de sus oponentes pues calidad no existe o muy poca. Esta opinión no es vana sino fruto de nuestras observaciones en los partidos desarrollados dentro y fuera por nuestro conjunto. Resumiendo cuando se va a por "todas" no ha existido generalmente enemigo y no ha ocurrido igual cuando se ha visto apatía en alguna o algunas líneas, transformando en magníficas tardes de fútbol o la frialdad personificada en otros. Vamos esta tarde a consolidar nuestras definiciones y esperamos aclararlas en nuestra opinión los fallos que hayan en plan de crítica pero en nuestra intención "constructiva".

Y pasamos a la segunda parte y como información les comunicamos la lista de los citados por el "mister" Sr. Mora y que son: Fernández, Navarro, Diago I, Barbeá, Barut, Navarro-Moreno, Corral, Murgui, Subirats, Lacomba, Tejedo, Llácer, Torres, Gallard, Píoto y Gil-Bot.

Repasados estos citados para confeccionar como de costumbre el probable equipo, vemos que en ellos se encuentran la totalidad de las existencias azules; el resto está "averiado" en la enfermería, por lo que no sabemos que equipo formará definitivamente aunque, y aún sin estar de acuerdo creemos que formará el mismo conjunto que perdió frente al Piel.

KALMAR ha fichado por el Málaga

MALAGA, 25. (Aim).— Minutos antes de las once de la noche, el preparador húngaro Kalmar ha suscrito contrato, hasta final de temporada con el Club Deportivo Málaga, Kalmar sustituye a Juan Ramón, de cuyos servicios se prescindió hace varios días por la deficiente marcha del equipo. Kalmar llegó a Málaga por vía aérea, procedente de Madrid, alrededor de las nueve y las conversaciones mantenidas en la secretaría del club fueron breves, llegándose rápidamente a un acuerdo del que las condiciones económicas no han sido dadas a conocer. Antes de su fichaje con el Málaga el entrenador Kalmar se preocupó de rescindir su contrato con el Español de Barcelona, que aún se hallaba vigente. Tras el acto de las firmas, el preparador marchó al hotel en que se encuentran concentrados los jugadores malagueños, en espera del partido de mañana con el Osasuna de Pamplona. Kalmar ha manifestado que el lunes comenzará a trazar el plan de trabajo.

Martínez Blázquez, vencedor de la séptima etapa del Torneo de Velocidad de Ciclismo

U notable éxito tuvo la etapa de ayer, séptima del Torneo de Velocidad, celebrada en el circuito de Rafalafena. Esta séptima etapa y penúltima del Torneo, ha puesto la final de la misma bajo un signo de interés jamás imaginado por la Organización que monta esta competición. El líder López Campos, ha tenido que defender su maillot con uñas y dientes, ante los innumerables ataques que le han presentado todos los oponentes al triunfo final. Desde un principio la lucha por la victoria ha sido encarnizada y digna de todo elogio. En primer lugar atacaba fuertemente el corredor Vicente Arquimbau que conseguía un centenar de metros de ventaja sobre sus inmediatos seguidores, cuando parecía inevitable la escapada de Arquimbau, lo cual significaba para el corredor el ocupar el primer puesto en la clasificación general, una avería le privaba del primer lugar de la carrera y lo ponía en una situación verdaderamente alarmante, pero el corredor poniendo toda la voluntad y facultades conseguía dar caza al pelotón. Fue muy aplaudido por el público la brillante labor de Arquimbau, que dejó constancia de su buena clase y su gran pundonor deportivo. Una vez reincorporado Arquimbau al pelotón, saltaba del mismo el corredor de Onda Juan Martínez Blázquez el cual conseguía distanciar-se por momentos, y desde un principio se vio claramente que el corredor de Onda conseguiría su objetivo de vencer en toda la línea. Efectivamente así fue y Martínez Blázquez llegaría netamente distanciado a la meta, consiguiendo con ello su primera victoria en las lides ciclistas, cosa de la que todos nos congratulamos por la estupenda combatividad que hace gala en todas las competiciones en las que participa.

La clasificación de la etapa quedó como sigue:

- 1.— Juan Martínez Blázquez G. D.
- 2.— Muebles Sales
- 3.— Juan Vicente Ribera Sos id.
- 4.— Vicente Arquimbau Gari id.
- 5.— Santiago Traver Herrero id.
- 6.— José López Campos id.
- 7.— Francisco Senent Rubio de Vall de Uxó
- 8.— Manuel Belenguer Alba P. D.
- 9.— Pedro Molada Pérez P. D.
- 10.— José García Franco de Vall de Uxó
- 11.— Manuel Alandi Pérez del Puerto de Sagunto
- 12.— Antonio Delgado Escrig de Vall de Uxó
- 13.— Alberto Perales Adsuara de Castellón hasta 15 clasificados.

En la general figura en primera posición el corredor de Ribesalbes, López Campos, seguido de Juan Vicente Ribera Sos y de Vicente Arquimbau.

Indudablemente en la final que se celebrará el próximo sábado, la situación estará al rojo vivo, ya que el corredor que venciere en la última etapa sería sin lugar a dudas el vencedor absoluto del Torneo. Esta situación ha sido debida al estrecho margen que se han impuesto los corredores, y esperamos que todo se desarrolle con la máxima deportividad posible. En la final se entregarán numerosos trofeos así como las medallas de Oro, Plata y Bronce para los vencedores.— BOIX

Para salvarse de la quema, el Mallorca promete primas y ficha nuevos jugadores

PALMA DE MALLORCA, 25. (Alfil).— Además de Mariano, del Atlético de Madrid, el Mallorca ha fichado a Luis Costa, extremo del Córdoba, según anuncia el diario "Última Hora". La noticia de este fichaje es oficiosa.

La selección italiana sub-23 que se enfrentará a la española

ROMA, 25. (Alfil).— La Federación Italiana de Fútbol ha dado a conocer esta tarde los nombres de dieciocho jugadores que formarán la selección que el próximo martes saldrá hacia España para jugar en Sabadell el partido España-Italia, de "Sub-23", valedero para la copa latina de dicha categoría.

Los convocados, que deberán concentrarse en Roma a mediodía del lunes, 27, son los siguientes:

Porteros: Franco Supercchi (Fiorentina) y Gianni Nicola Pinotti (Torino).

Defensas y medios defensivos:

Comunardo Noccoi y Giuseppe Tomasini (Cagliari); Roberto de Petri (Lanerossi Vicenza); Luciano Monticelo (Nápoles); Sergio Santarini (Roma) y Pietro Sabatini (Sampdoria).

Medios de ataque e interiores: Salvatore Esposito (Fiorentina), Nevio Scala (Lanerossi), Fabio Capello (Roma) y Giovanni Improbata (Nápoles).

Extremos y delanteros-centro: Luciano Chiarugging (Fiorentina), Giuseppe Damiani (Lanerossi), Alberto Reif y Sandro Vianello (Inter), Sergio Gori (Cagliari) y Claudio Sala (Torino).

Lucha contra las ratas de campo

Viene de la catorce

resultados, en vista de lo cual, se pretende en el próximo año realizar una campaña general, que sería conveniente extenderla también al casco urbano.

PERJUICIOS QUE OCASIONAN

Las ratas causan perjuicios económicos y problemas higiénico-sanitarios de verdadera envergadura. En Italia se calcula que las pérdidas anuales que ocasionan ascienden a 45.000 millones de liras, en Francia 24.000 millones de francos antiguos, en Gran Bretaña 20 millones de libras esterlinas, etc., lo cual demuestra la gravedad del problema.

En el medio agrario causa grandes males en los cultivos y en la ganadería. En los cultivos principalmente en cereales de invierno y primavera y posteriormente en los graneros, en las patatas, alcachofas, habas, etc. En ganadería destruyendo los pienso, forrajes almacenados, devorando pollitos, transmitiendo enfermedades al ganado, etc. Además estropea las conducciones de agua en el campo produciendo graves trastornos.

En la industria y el comercio también causan graves daños, más que por lo que comen por lo que destruyen ya que tienen que desgastar sus dientes que están en continuo crecimiento. Las fábricas de harina, almacenes de cereales y pienso, tiendas de tejidos y comestibles, construcciones, aisladores de instalaciones eléctricas produciendo cortacircuitos y tantas y tantas cosas más son atacados por las ratas alcanzando cifras como anteriormente se han reseñado.

En cuanto al aspecto higiénico y sanitario el panorama es aún más alarmante, ya que las ratas influyen en la transmisión de enfermedades muy diversas como la rabia, la peste, la triquinosis, etc., todas ellas muy peligrosas.

MEDIOS DE LUCHA

Los medios de lucha contra las ratas han ido variando y progresando a través de los tiempos, desde el empleo de perros y gatos y los clásicos cebs, hasta los diversos tipos de cebs atrayentes. Este último procedimiento es el que se ha impuesto para tratar zonas amplias. Hay diversos tipos de cebs:

- Cebs con bacterias y virus, son preparados que contienen gérmenes de enfermedades de las ratas que al ingerirlo enferman y contagian a las demás. Tiene el inconveniente de que puede ser peligroso para las personas.
- Cebs tóxicos. Han sido los más empleados hasta hace pocos años. Como cebo se coloca, generalmente granos de cereales y como veneno sustancias muy diversas tales como sulfato de estricnina, sulfato de talio, anhídrido arsenioso, etc., que tienen el inconveniente de ser muy venenosos para personas y animales, y además al provocar en los roedores una muerte rápida sus congéneres relacionan la muerte con el cebo y dejan de comerlo.
- Cebs hemorrágicos: son los más recientes y más utilizados por las ventajas que tienen. Se basan en unos derivados de una sustancia llamada Cumarina que tiene la propiedad de ser anticoagulante produciendo hemorragias.

Su buena aceptación es debido a ser mucho menos venenosos para personas y animales domésticos y además por causar la muerte len-

tamente a las ratas no les produce el cebo recelo, pues no relacionan una cosa con otra.

El que sean menos venenosos no quiere decir que no se tengan que guardar las precauciones necesarias como son: tenerlos lejos del alcance de los niños y animales, procurar no tocar el producto directamente con las manos, lavarse bien después de la aplicación, quemar los ratones muertos, etc. En las personas y animales domésticos produce, si se ingiere, el mismo efecto hemorrágico que en los ratones existiendo un antídoto efectivo en estos casos que es la Vitamina K.

Estos productos hemorrágicos además de utilizarse en forma de cebo se usan en polvo que se extiende por los lugares de paso de la rata que se impregna de él y al lamerse lo ingiere.

CAMPANAS COLECTIVAS CONTRA LAS RATAS

Para luchar contra estos peligrosos roedores es necesario realizarlo de una manera general, ya que si se hace aisladamente no se consiguen resultados satisfactorios porque se producen reinvasiones. Este tratamiento total es mucho más efectivo hacerlo colectivamente, con una organización que se encargue de llevarlo a la práctica.

En Segorbe el ensayo que se hizo ha dado tan buenos resultados gracias a que se desarrolló en plan colectivo.

Se eligió un producto hemorrágico en polvo y se mezcló con trigo desnaturalizado, ya que esta mezcla resulta más económica que comprar el cebo prefabricado. La mezcla se distribuyó en bolsitas de plástico de 250 grs. aproximadamente, cerradas con un clip. Se formaron para colocar los cebs cuatro grupos de tres hombres cada uno, empezando cada grupo por un extremo de la zona a tratar.

Las bolsas se iban colocando a lo largo de las acequias, a una distancia unas de otras de 20 m. más o menos, procurando que no estuvieran en contacto con el agua, rajándolas un poco con una navaja antes de dejarlas. En barrancos, sumideros y demás zonas excesivamente plagadas la distancia entre bolsitas se redujo a 10 m.

Durante los quince primeros días se revisaron las bolsitas cada 4 o 5 días, reponiéndolas donde habían sido consumidas. Luego se hace una revisión mensual durante tres meses.

Es aconsejable antes de poner los cebs colocar carteles en la zona a desratizar indicando el cuidado y el peligro que se debe tener con las bolsitas.

La época mejor para estas campañas es en invierno o principios de primavera ya que en verano hay muchas ratas y al poseer mucha comida en los campos es más difícil que acudan a los cebs. Las horas mejores para distribuir el cebo son por la tarde porque se conservan frescos y son más apetecidos por los roedores.

El poco precio a que resultan estas campañas y el magnífico resultado que se puede obtener es por lo que recomendamos a aquellos pueblos que sufren este mismo problema que se unan para resolverlo, teniendo además en cuenta, que de esta manera los organismos locales y provinciales competentes en la materia les prestarán la ayuda necesaria.

ABAMANDO CARBO GOMEZ, Agente de Extensión Agraria de Segorbe.

Sigue el buen tiempo

MADRID, 25. — (Pyresa). — Esta semana las temperaturas se han sostenido bajas en la mayor parte de los días, registrándose mínimas de hasta 3 grados en Avila. Las máximas también se sostuvieron dentro de valores bajos, aunque al final subieron apreciablemente, una vez terminadas las lluvias, y Sevilla y Córdoba alcanzaron 27 grados el pasado viernes, temperatura que registró también Las Palmas de Gran Canaria y que remontó Santa Cruz de Tenerife con 28 grados, que fue la más alta de las capitales españolas.

Hubo lluvias en toda España, que fueron especialmente importantes en Levante, Cataluña, Andalucía atlántica y La Mancha, donde se totalizaron promedios regionales de 70, 63, 56 y 49 litros, respectivamente. En segundo orden de valores figuran Baleares con 35 litros, Extremadura, cuenca del Ebro y Mediterráneo andaluz con 28, Centro y Segura con 21 y 14 en el Cantábrico y Duero. En tercer lugar figura Galicia y Canarias con alrededor de 7 litros, siendo estas dos regiones menos lluviosas de la semana.

Destacan por la importancia de las precipitaciones, Tortosa con 119 litros, Gerona con 112, CASTELLON con 105, Tarifa con 98, Lérida y Cádiz con 77 y Córdoba con 70, figurando a continuación Santander con 63 litros, Ciudad Real, Jaén e Ibiza con 56, Albacete, Zaragoza, Teruel, Valencia, Alicante y Huelva con 49 y Sevilla, Palma de Mallorca y aeropuerto de Tenerife con 42.

Pese a la importancia de estas lluvias, los embalses siguen disminuyendo sus reservas. En la actualidad disponen de 15.400 millones de metros cúbicos, 119 millones menos que hace ocho días, pero 4.151 millones más que el promedio existente en esta misma fecha durante los cinco años últimos. En cuanto a la reserva hidroeléctrica, el total disponible es de 4.678 millones de kilovatios hora, cantidad que es inferior a la existente hace ocho días en 49 millones.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón del Atlántico sigue sobre el Mar Cantábrico y el NO de la Península y engloba en su radio de acción a todo el país, donde los vientos soplarán del primer cuadrante. Estos vientos arrastran un frente frío que probablemente no se acuse más que en forma de un ligero descenso de la temperatura y aumentos transitorios de la nubosidad, que será escasa y de tipo medio y alto. Para mañana habrá cielo poco nuboso en el Cantábrico con más nubes en la mitad oriental y nieblas mañaneras en toda la región. Habrá también nubes en la cabecera y norte del Ebro, NE de Cataluña y Baleares, pudiendo registrarse algún chubasco en este último lugar. En el litoral mediterráneo, despejado o poco nuboso, así como en Canarias y en el resto de la Península, buen tiempo, despejado, con algunos intervalos de nubosidad media y alta en la Meseta Inferior.

BARCELONA, 25. (Pyresa). — jo al templo y sus inmediaciones Salomé es, a partir de las seis y a multitud de barceloneses y un media de la tarde de hoy, la se- buen número de policías, que man- tuvieron el orden a duras penas. Sebastián García Veruela cuen- bre es María Rosa Marco, contra- treinta años de edad. La pa- jo matrimonio en la parroquia del Espíritu Santo, vestida de largo lencia, ciudad en la que residirá el matrimonio y donde el hasta boda, anunciada repetidamente hace unas horas novio de Salomé, por los medios informativos, atra- posee un negocio de perfumería.

La boda de Salomé

Sebastián García Veruela cuen- treinta años de edad. La pa- jo matrimonio en la parroquia del Espíritu Santo, vestida de largo lencia, ciudad en la que residirá el matrimonio y donde el hasta boda, anunciada repetidamente hace unas horas novio de Salomé, por los medios informativos, atra- posee un negocio de perfumería.

terrabe

TERRAZOS. BECHI TELEFONO 195

programas:

MATINAL

9'45 Carta de ajuste

10'00 Apertura y presentación

10'02 La fiesta del Señor

11'00 Concierto

12'00 En directo desde Barcelona hipica gran premio del Jarama.

12'30 Horizontes

SEGUNDA CADENA U. H. F.

6'00 Carta de ajuste

6'45 Presentación

6'47 Dibujos animados

7'00 Voces de color

7'40 Disneylandia

8'40 El Santo

9'30 Telediarlo

9'55 El tiempo

10'00 30 años de historia

10'30 Programa musical

11'30 Estudio en negro

12'00 Cierre.

SOBREMESA

2'00 Avances

2'02 Club mediodía

2'15 Perfil de la semana

2'58 Avances

3'00 Telediarlo

3'25 Opinión

3'30 Televisión es noticia

3'50 Cita con Tony Leblanc

4'00 El Virginiano

5'30 Especial Pop

5'46 Viva el amor

TARDE

Un programa de Valerio Lazarov con intervención de Guillermina Motta.

6'10 Información deportiva

6'13 Carreras de caballos

6'29 Avances

6'30 Carrusel del domingo

7'15 Información deportiva

7'30 Fútbol: At. de Madrid-Zaragoza.

NOCHE

9'30 Telediarlo

9'55 El tiempo

10'04 Sesión de noche: "Rocco y sus hermanos"

0'30 Telediarlo y cierre

con UHF incorporada

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

Radio Meneu VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital:

Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806

hotel residencia

MYRIAM

1.ª-B

GARAGE EN EL HOTEL

Calle Obispo Salinas, n.º 1 - Tel. 22 21 00 CASTELLON

(Chafalán Gobernador) (Dos líneas)

Cartelera de Espectáculos

REX: 4'30, 7'30 y 10'30.— "ACCIDENTE" en Color. — Por Dirk Bogarde y Jacqueline Sassard. Mayores 18 años. Mañana Lunes. "ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE" en Color y Panavisión. Tolerada.

ASTORIA. (Proyección 70 m/m) 4'30, 7'30 y 10'30 "LA CANCIÓN DEL OLVIDO". Autorizado todos públicos.

SABOYA: 4'30, 7'30 y 10'30. "MI MARIDO Y SUS COMPLEJOS". Mayores 18 años. Martes. "DESDE LA TERRAZA".

AVENIDA: 4'30, 7'30 y 10'30 "SEBASTIAN". Mayores 18 años. Mañana Lunes. "DIAMANTES A GO GO".

RIALTO: 3'45 y 6'45 tarde "EL NIÑO DE LAS MONJAS" y "EL MILLON DE MADIGAN". A las 10'30 "EL MILLON DE MADIGAN". Tolerado Menores. Mañana Lunes, "LOS ESCALVOS MAS FUERTES DEL MUNDO".

GOYA: Continua 3'45 tarde "PRESTAME TU MARIDO" (Pasos 5'15 y 9) y "HAGAN JUEGO SENORAS". (Pasos 3'45, 7'30 y 11'15). Mayores 18 años. Miércoles "UN DIA DESPUES DE AGOSTO".

AZUL: Continua 3'45 tarde "LA CENICIENTA" y "EL LEOPARDO DE SARAWAK". Tolerado Menores.

TEATRO CINE SINDICAL. — Hoy sesiones 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche. NO-DO. Tom y Jerry y

CHARLY. Eastmancolor. A. mayores 18 años. Mañana lunes Marisol en Carola de día, Carola de noche, Eastmancolor. Un programa T. Menores.

CINE SAN PABLO. — Hoy sesiones 3'15 tarde y 3'45 continua. NO-DO. "CHICO O CHICA?" y TOBRUCK. Scope y Color. Mañana lunes: El Barón Brakola y Fiebre de codicia. Scope y Color. Un programa T. Menores.

SERRADAL (GRAO). — 4'15, 7'15 y 10 "EL TURISMO ES UN GRAN INVENTO". Mayores 18 años.

INFANTA (Villarreal). — 3'30 tarde y 9'30 noche "CITA CON LA MUERTE EN CARACAS" y "ESCLAVOS DEL PECADO". Mayores 18 años.

REAL CINEMA (Villarreal): 3'30 tarde y 9'30 noche "FANTOMAS VUELVE" y "LA DINAMITA ESTA SERVIDA". Tolerado Menores.

CINE CONDAL Villarreal. — Hoy sesiones 3'30 tarde hasta 8'30 continua y 9'45 noche. NO-DO. Sara Montiel en ESA MUJER y PLAYAS DE LA RIVERA. A. Mayores.

VICIANA (Burriana). — 4'30 tarde "CANUTO CANETE" Tolerado Menores. 7'15 y 10 "UNA SENORA ESTUPENDA". Mayores 18 años.

QUINIELAS 1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 8ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELO
2	964.270
4	114.038
4	201.148
4	447.639
8	141.662
8	355.413
8	443.129

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 26 de Octubre 1969.

Un coche de actualidad, cómodo, resistente, elegante

ŠKODA

Un coche de importación a precio de coche español



Posea un coche de importación con las extras consiguientes y no teniendo que pagar cantidad extra por ello

ŠKODA

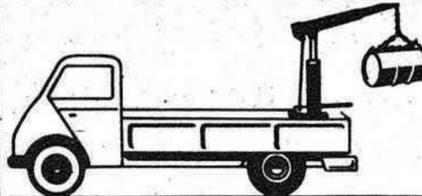
es uno de los coches más

rápidos y potentes de su clase. Un stock de recambios le garantiza un servicio inmediato así como un organizado servicio técnico

DISTRIBUIDORES PARA CASTELLON Y PROVINCIA **LUCAN** Automóviles UNION, II CASTELLON

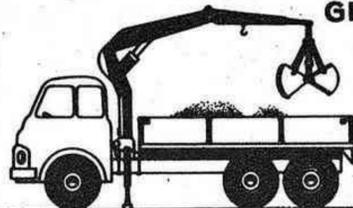
¡PONGALE BRAZOS HIAB A SU CAMION!

GRUA HIDRAULICA "BAMBINO" SUNFAB 410



Capacidad 600 kgs.
Accionada a mano.
Peso total 45 kgs.
Ideal para furgonetas y camiones ligeros.

GRUA HIDRAULICA "ELEFANT" TIPOS 173-174-177



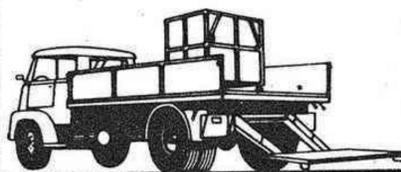
Grúas serie clásica de HIAB
Diseñada para toda clase de carga, descarga y apilado.
Capacidad, 5 Tm/metro

GRUA HIDRAULICA "TITAN"



Para montaje en vehículos pesados.
Grúa de gran capacidad, 11 Tm/metro.
Facilísimo manejo.
Gran versatilidad.

PLATAFORMA ELEVADORA HIDRAULICA



Accionada por toma de fuerza o sistema eléctrico-hidráulico.
Ideal para containers y similares.

HIAB

Tejidos **VIRGEN DEL LIDON**

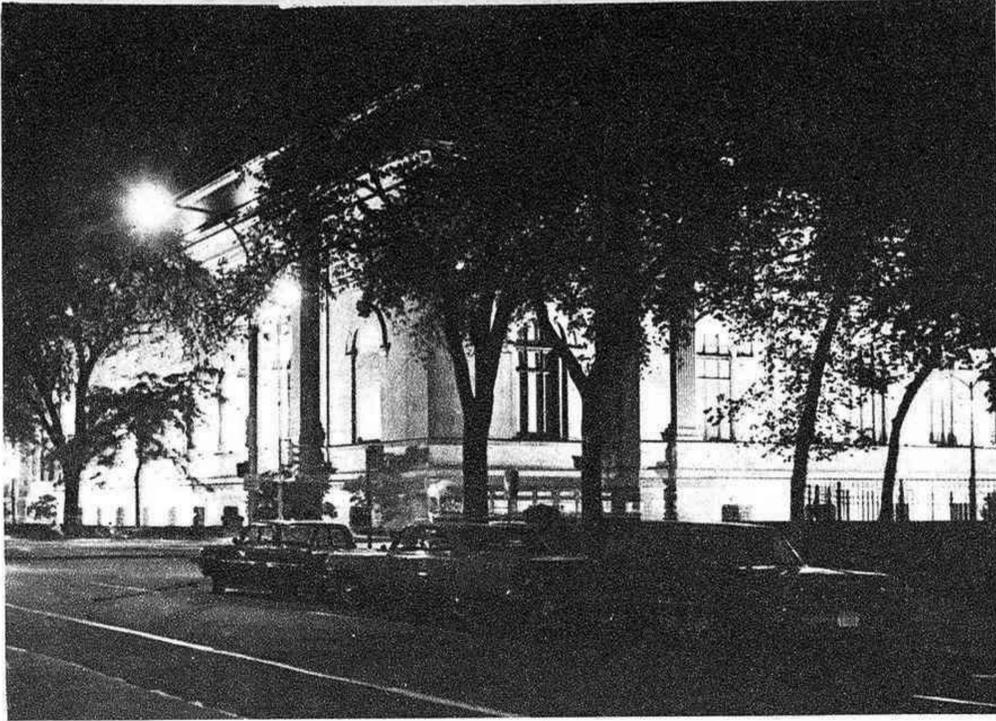
ESPECIALIDAD EN MONTAJE DE CORTINAS CON RIELES

Sábanas
Algodón
y Tergal
Equipos
Colegial
MANTAS
Toallas
Alfombras
Moquetas
Novedades
Señora

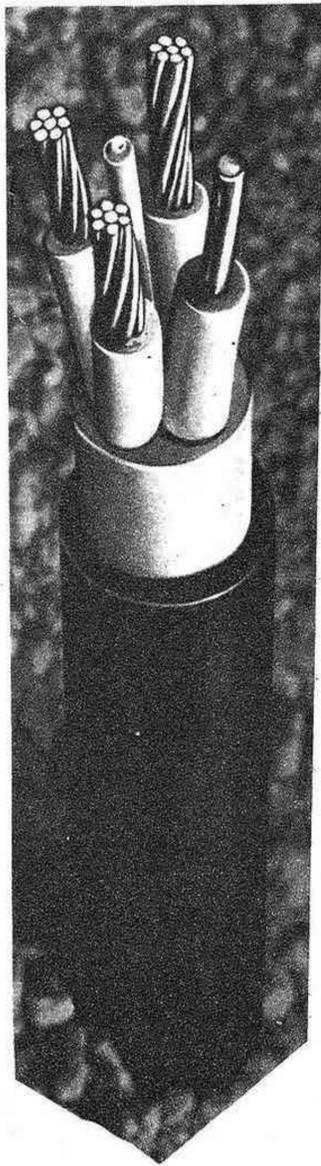


Abrigos
Sra.
Confíe el montaje de sus cortinas a Tejidos Virgen del Lidón

Ramón y Cajal, 13 CASTELLON DE LA PLANA Teléfono 22 25 07



Con la colaboración de los
más importantes fabricantes
de
MATERIAL ELECTRICO
está realizando obras para:



- * MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Dirección General de Obras Hidráulicas (Confederación Hidrográfica del Júcar)
Electrificación del embalse de Ulldecona

- * EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON
Iluminación calle Obispo Salinas y adyacente
Iluminación Avenida Hermanos Bou
Iluminación Avenida del puerto
Iluminación calle D. Juan de Austria

- * EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA
Alumbrado público sector calle MOLINELL y adyacentes

- * EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ONDA
Alumbrado público y red general de distribución

- * PABELLON DEPORTIVO DEL ESTADIO CASTALIA
Alumbrado técnico y auxiliar

- * EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGORBE
Alumbrado técnico del complejo polideportivo y zona de accesos

- * MUTUA AZULEJERA
Instalación técnica de la policlínica de Onda



General Mola. 9 - 1.º Telfs. 22 38 60 22 48 60 CASTELLÓN